

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

11 listopada 2011 r., nr 46 (1075)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biuro Wojciecha Filemonowicza
Dom Kombatanta Os. Górali 23.

BEZPŁATNE PORADY
DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI
Sr. 16.00-17.30
OBYWATELSKIE
Codziennie 10.00-14.00
PRAWNE
Czw. 16.00-17.30

ul. M. Dąbrowskiej
Czyżyny

nowa
inwestycja!

d
dasta invest

www.dastainvest.pl
tel: (12) 633 29 15



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Działania ArcelorMittal w obliczu kryzysu ➔ str. 5

Hutnik na wychodźstwie ➔ str. 8

Rozliczanie kosztów wody i odprowadzania ścieków ➔ str. 10

Zadbaj o swoje zdrowie – kilka cennych rad ➔ str. 14



Przypomnieli walkę o niepodległość

Czytaj na str. 3



DELIKATESY ZIKO

- ✓ Jogurt Fantasia Danone 122 g 7,89 – 1,59
- ✓ Olej Oliwier 1 l 8,75 – 6,99
- ✓ Filet z pangii 1 kg 12,40 – 10,90
- ✓ Miód wielokwiatowy Bartnik 400 g 7,40 – 9,90
- ✓ Filety wiejskie z cebulką Lisner 650 g 12,50 – 10,20

OS. PIASTÓW 60

Chwilówka

od 50 zł do 800 zł
w 15 minut

NOWOŚĆ

2.000 zł

Pożyczka bez BIK w 24h

**SZEROKA OFERTA
KREDYTOWA**

KRAKÓW
Os. Teatralne 3
(przy rondzie Kocmyrzowskim)
tel. (12) 425 03 56
kom. 604 124 596

**KREDYTY
Chwilówki**

40%
do
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km
19661 BARBANK
www.taxi.barbakan.krakow.pl
W mieście
TARYFA 1,80 zł/km

TYLKO 14-20 listopada

**TYGODNIÓWKI
CENOWE**

RUTINACEA Complete
90 tabletek • suplement diety



3,99
7,10

-44%
taniej

ZIKOAPTEKA

os. Urocze 1 • os. Jagiellońskie 19 • os. Piastów 60

www.e-zikoapteka.pl

INFOLINIA: 801 003 330, dla gsm: 126 875 747

pon.-pt.: 7:00-21:00, sb.: 8:00-16:00 (os. Urocze – pon.-pt.: 8:00-22:00, sb.: 8:00-16:00)



9 771231 858104

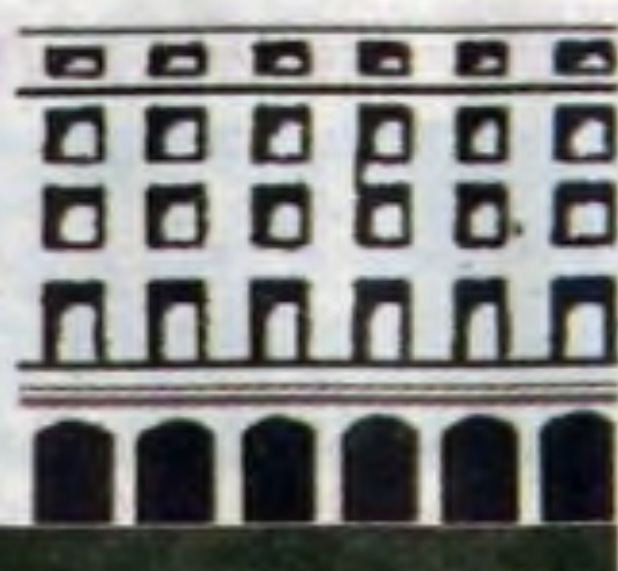
46

* średnia cena rynkowa

Fot. Franciszek Dziadon



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (17.11) w godzinach 11–12 dyżurować będzie red. Agnieszka Łoś.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Władysława BACHURSKA, lat 83
Julian BYLICA, lat 73
Marianna CIEPLIŃSKA, lat 81
Antoni CZERWIEC, lat 75
Zofia DRUKAŁA, lat 89
Eugeniusz FILIPIUK, lat 73
Tadeusz GALOS, lat 54
Władysława HETMAN, lat 78
Edward JEZIOROWSKI, lat 104
Jerzy KACZOR, lat 75
Greta KWIECIEŃ, lat 0
Marianna MAKUCH, lat 74
Genowefa MATUSZEWSKA, lat 85

Tadeusz NIEDOPYTALSKI, lat 84

Tadeusz OLENDER, lat 82
Tadeusz RAGAN, lat 62
Zygmunt ŚWIĄTEK, lat 82
Marian TOPORKIEWICZ, lat 62
Alfred TRZĘSIEC, lat 74
Elżbieta URBĄCZYK, lat 44
Weronika WRONA, lat 96
Janina ZAGÓRSKA, lat 81

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Targi Książki w Nowej Hucie

A GDZIE NOWA HUTA?



Na Targach Książki było też stoisko wydawnictw Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, a wśród wystawionych publikacji można było znaleźć książki opracowane przez Oddział Dzieje Nowej Huty.

Ilekoć przebywam na Targach Książki w Krakowie, zawsze zastanawiam się, jaki jest udział w nich autorów związanych z Nową Hutą. Tym razem na samym początku przyszło mi pogratulować Tadeuszowi Skoczko, obecnie dyrektorowi Muzeum Niepodległości w Warszawie, a ongiś wieloletniemu mieszkańcowi osiedla Dywizjonu 303, który wszakże deklaruje się na Facebooku jako mieszkaniec naszego grodu. Czyżby nadal Nowej Huty? Jeśli tak, to mamy Ambasadora Targów, który to tytuł otrzymał w pierwszym dniu trwania tej imprezy. Wiem, że gdzieś przy Wąwozowej znajduje się wydawnictwo, kierowane przez jego brata Piotra Skoczka, wydawcy znakomitej *Historii literatury polskiej*. Ale gdzie ci nasi autorzy? Próbowałem ich znaleźć w tłumie ponad czterystu ludzi pióra, czy raczej komputera. Pobieży prześledzić pozwolił mi zidentyfikować Jerzego Bralczyka, także długoletniego mieszkańca naszej dzielnicy (osiedle Hutnicze), Ryszarda Filipskiego (ongis Teatr Ludowy), Zuzannę Kurtykę, absolwentkę III Liceum Ogólnokształcącego, długoletnią mieszkankę Mistrzejowic, lekarza i współautorkę książki *Sumienie*

i polityka, Janusza Podleckiego znakomitego fotografa, Tomasza Schimscheina (obecnie Teatr Ludowy), chyba jedyne go aktora, który zagrał w filmie... Donald Tuska. A z wydawców tylko Oficyna Kwadrat Jacka Stroki. Było też stoisko z publikacjami nowohuckiego oddziału Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Chcąc nie chcąc, wystawiłem *Encyklopedię Nowej Huty* (autorzy: Jan L. Franczyk i moja skromna osoba, aby Nowa Huta była – przynajmniej w jakiejś części – reprezentowana na Targach Książki).

Targi Książki stanowiły istny festiwal gwiazd literackich. Szkoda, że Nowej Huty było tam tak mało. Sądę jednak, że temat Nowej Huty na Targach Książki, jak okazuje się najbardziej prestiżowej imprezy tego typu w Polsce, ciągle pozostaje aktualny. Przydałoby się ekspozycje stoisko, godne gospodarza czy współgospodarza, bo przecież Targi Książki odbywają się na naszej, czyżbyśkiej, nowohuckiej ziemi. A to okazja promocji Nowej Huty w skali ogólnopolskiej.

Ryszard DZIESZYŃSKI
Fot. Andrzej Kalinowski

ZAPROSZENIE DO KLUBU MALUCHA

Klub Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta prowadzi zajęcia dla dzieci, przygotowujące maluchy do życia przedszkolnego. Udział w tych zajęciach stymuluje wszechstronny rozwój dziecka, uczy samodzielności i nawiązywania kontaktów społecznych z rówieśnikami. Wcześniejsza edukacja poprzez zabawę pomaga w rozwijaniu indywidualnych zainteresowań dziecka i odkrywaniu jego zdolności twórczych, a przede wszystkim tworzy warunki sprzyjające indywidualnemu rozwojowi fizycznemu i psychicznemu, poprzez samodzielne poznawanie i doświadczanie świata. Zajęcia odbywają się w małej grupie trzy razy w tygodniu w godz. 9.00–13.00 i przeznaczone są dla maluchów w wieku 2,5–5 lat. Wszystkich zainteresowanych rodziców zapraszamy do kontaktu. Informacje w Klubie Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta os. Zgody 1 tel. 12 644 24 32, osrodek@krakownh.pl.

(f)

Wielki Bal Sylwestrowy

w Nowohuckim Centrum Kultury

* Gra zespół „Czakram”

* Rozkosze kulinarne zapewnia „Jurek Catering Serwis”

Informacja i sprzedaż biletów: NCK, budynek B, pokój 225 w godz. 9.00–17.00.

Tel. 12 644-07-75, 503-137-862, 605-307-935.

Niepubliczne Przedszkole
KRAKOWSKIE
SKRZATY

Miejsce dla
Skrzata :-)



Niepubliczne Przedszkole "Krakowskie Skrzaty" zaprasza
ul. Stanisława Skarżyńskiego 3, 31-866 Kraków | tel. 608 131 894, 608 132 948
www.krakowskieskrzaty.pl | e-mail: poczta@krakowskieskrzaty.pl

Otwarty Turniej Tenisa Stołowego O Mistrzostwo Nowej Huty

W turnieju mogą startować uczniowie szkół podstawowych nie zrzeszeni w klubach sportowych.

Zawody będą rozgrywane w następujących kategoriach wiekowych:

1. Dziewczynki klasy 1-3
2. Chłopcy klasy 1-3
3. Dziewczynki klasy 4-6
4. Chłopcy klasy 4-6

Wymagany jest strój sportowy oraz obuwie zamienne z miękką podeszwą. Dla najlepszych przewidziane są nagrody rzeczowe, puchary, dyplomy.

Opłata startowa nie obowiązuje
Serdecznie zapraszamy!

KS Wanda Kraków
Ul. Odmogile 1b

19.11.2011 zaczynamy o godzinie 9:00 www.wanda-szkolka.pl

Zawody organizowane są przy wsparciu: Gebuko, SEMarch, Rafał Utylski „Flpek”, KS Wanda Kraków

JUNKERS

VAILLANT

SERWIS

✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3

640-46-19, 502 587-520



NAJNIŻSZE CENY

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



CENA POGRZEBU NA TERENIE KRAKOWA OD 1999,00ZŁ*

Nowy numer ☎ 12 4 111 111 całą dobę

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

FORT 49 1/4 „GRĘBAŁÓW” WRACA DO SŁUŻBY

Fortyfikacje „Twierdzy Kraków” są rozrzucone po całym Krakowie. Są także w nowohuckiej aglomeracji. Fort 49 na Wzgórzach Krzesławickich powoli odzyskuje blask, a mieszczący się tutaj Dom Kultury, nie tylko odnawia fortyfikacje, ale prowadzi w nich ambitną działalność kulturalną. Teraz jest odnawiany obiekt forteczny Fort 49 1/4 Grębałów. W miniony piątek otwarto w odnowionym tradytorze ekspozycję historyczną.

Zdewastowane pozostałości forteczne znalazły pasjonatów, którzy postanowili przywrócić im świetność. W roku 1988 powstało Ognisko TKKF „Przyjaciół Konika”, będące organizacją pożytku publicznego działającą non profit. Prezesowi organizacji **Bogumiłowi Peschakowi** udało się zgromadzić wokół siebie zespół ludzi na czele z prof. **Januszem Bogdanowskim**, którzy rozkochani w epoce postanowili powalczyć o odrestaurowanie pancernego fortu.

Ognisko prowadzi tu od lat rekreację konną dla dzieci i młodzieży, w tym niepełnosprawnych, a także hipoterapię. Dzięki temu obiekt ożył i przestał być

dewastowany. Jednak celem Ogniska i skupionych wokół niego ludzi było także zarządzanie obiektem, aby przywrócić mu świetność i umiejscowić tutaj obiekt muzealny, który służyłby upowszechnianiu dziedzictwa kulturowego. W pierwszych latach udało się zabezpieczyć i doprowadzić do stanu surowego część fortu zwaną tradytorzem. Obecnie dzięki funduszom pozyskanym z NFRZK w 2010 roku tradytor został w pełni odnowiony. To tutaj mieściły się potężne działa, które schowane za czołem fortu mogły bezpiecznie ostrzeliwać agresora od strony wschodniej w dolinie Wisły.



Historię tego obiektu przybliżył **Krzysztof Wielgus**. Jego prezentację wraz z wykładem **Waldemara Brzaskwini** o historii fortyfikacji z przełomu XIX i XX wieku na ziemi i wodzie zebrani przyjęli z dużym zainteresowaniem. Wykłady wraz z prezentacjami będą mogły być w przyszłości udostępniane zwiedzającym.

Ognisko TKKF Przyjaciół Konika zaprasza do otwartego po remoncie tradytora tego fortu pancernego. Znajdują się tutaj karykatury frontowe Rudolfa Kristena, impresje o wojnie w malarstwie Ernsta Kutzera, wspomnienia poety Georga Trakla. Są także makiety fortu oraz w jednej z kazamat jednej z czterech armat na lawecie M94. Jest także ekspozycja osób, w strojach z epoki, zasłużonych dla odnowy fortu. Po wcześniejszym zgłoszeniu telefonicznym (12 645 46 16 lub 604 077 669) są także organizowane zajęcia dydak-

tyczne w izbie żołnierskiej mieszczącej ok. 20 osób. Przypominamy, że do Fortu Grębałów można dojechać tramwajem 1, 4, 5 na pętli Wzgórze Krzesławickie.

W uroczystym otwarciu ekspozycji historycznej w odrestaurowanym tradytorze wzięli udział: wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa **Sławomir Pietrzyk** oraz dyr. Wydziału Rewaloryzacji Zabytków Krakowa i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Wojewódzkiego **Joanna Florkiewicz-Kamieniarczyk**. Goście i zebrani na uroczystości mogli podziwiać pokaz w wykonaniu jeźdźców i koni z Ogniska Przyjaciół Konika oraz jako pierwsi zobaczyć ekspozycję historyczną oraz posłuchać wspomnianych wykładów. Teraz mogą to uczynić zorganizowane grupy ze szkół, a także turyści po wcześniejszym zgłoszeniu. (mp)

Fot. autor



Odbyła się już Bitwa o Lwów, a przed nami 3 grudnia br. Obrona Twierdzy Kraków

REKONSTRUKCJE HISTORYCZNE W FORCIE KRZESŁAWICKIM

Fortyfikacje Twierdzy Kraków w Forcie Krzesławickim od dwóch lat stały się miejscem rekonstrukcji historycznych bitew. Po raz pierwszy w ub. roku w ramach obchodów rocznicy wyzwolenia Krakowa, krakowski Tradycyjny Oddział C. i K. Regiment Artylerii Fortecznej No. 2 zorganizował widowisko odtwarzające polsko-ukraińskie zmagania o Lwów. W tym roku ponownie odbyła się rekonstrukcja Bitwy o Lwów z udziałem członków Stowarzyszenia Rekonstrukcji Historycznych 1939 z Krakowa, którzy wcielili się w polskich obrońców Lwowa. Natomiast dwie zagraniczne grupy rekonstrukcyjne z Brna i Mładej Bolesław odgrywały ukraińców. Rekonstrukcja była bardzo realistyczna z użyciem broni i artylerii, a

efekty pirotechniczne wzbudzały wśród zebranej widowni podziw (na str. 1 zamieszczamy zdjęcie z tej rekonstrukcji). Już teraz zapowiadamy kolejną rekonstrukcję. Tradycyjny Oddział C. i K. Regiment Artylerii Fortecznej No. 2 zorganizował widowisko odtwarzające polsko-ukraińskie zmagania o Lwów. W tym roku ponownie odbyła się rekonstrukcja Bitwy o Lwów z udziałem członków Stowarzyszenia Rekonstrukcji Historycznych 1939 z Krakowa, którzy wcielili się w polskich obrońców Lwowa. Natomiast dwie zagraniczne grupy rekonstrukcyjne z Brna i Mładej Bolesław odgrywały ukraińców. Rekonstrukcja była bardzo realistyczna z użyciem broni i artylerii, a

To może być celowe działanie

DWA AUTA SPŁONEŁY W WARSZTATACH

W ciągu jednego tygodnia w rejonie Nowej Huty doszło do eksplozji dwóch samochodów. Policja przypuszcza, że za wybuchami może stać ta sama osoba.

W miniony piątek w jednym z warsztatów samochodowych w Nowej Hucie spalił się dostawczy mercedes 308.

Do podobnego zdarzenia doszło także we wtorek ok. godz. 21.00 nieopodal ulicy Centralnej. Tam eksplodował peugeot 406. W wyniku wybuchu ranne zostały cztery osoby. Jak powiedział **Michał Kondzior** z zespołu prasowego policji, byli to mężczyźni, którzy zauważyli płonący na parkingu warsztatu pojazd. Kiedy próbowali odsunąć inny samochód stojący obok płonącego peugeota nastąpił wybuch.

Rannych przewieziono do szpitala z oparzeniami pierwszego i drugiego

stopnia twarzy i dłoni. Dwie osoby wróciły już w środę do domu. Pozostałym też nie zagraża niebezpieczeństwo.

Z informacji policji wynika, że mercedes został podpalony. Trwa wyjaśnianie przyczyn pożaru drugiego samochodu.

Policja nie wyklucza, że za tymi zdarzeniami stoi ta sama osoba. Wspólnym elementem jest bowiem bliskość warsztatów w których spłonęły auta.

– Bierzemy pod uwagę, że mogą być to jakieś porachunki, rywalizacja między właścicielami warsztatów, ale także może to być zwykły przypadek – powiedział **Michał Kondzior**. (jdz)

W piątek, 11 listopada, jak co roku obchodzimy Święto Niepodległości. To dobry czas, by chociaż przez chwilę pomyśleć o patriotyzmie. Na ile słowo to jest jeszcze ważne dla

Tydzień Być patriotą

Polaków? Bo żyjemy w czasach, gdy patriotyzm bywa ośmieszany w wiodących mediach. W czasach, gdy za szczyt nowoczesnej światowości uchodzi wetknięcie polskiej flagi w psią kupę (zresztą Kuba Wojewódzki, jeden z autorów tego „wydarzenia”, nadal cieszy się sławą telewizyjnego celebryty, a minister kultury **Bogdan Zdrojewski**, najwyraźniej go docenia, ponieważ zgodził się, by przygotował on koncert inaugurujący polską prezydencję w Unii Europejskiej. Tymczasem Wojewódzki nie pozostawia wątpliwości, że chce „zdemolować polskie świętowanie patriotyzmu”).

Żyjemy w czasach, gdy na budynku jednego z krakowskich liceów ogólnokształcących wisi flaga Unii Europejskiej, ale nie ma flagi polskiej. Gdy w szkołach drastycznie ogranicza się liczbę godzin przeznaczonych na nauczanie naszej własnej historii.

Kardynał **Stefan Wyszyński** mówił w roku 1972: „Musimy nieustannie nawiązywać do przeszłości! (...) Naród, który nie może wypowiadać się zgodnie ze swoją własną duchowością – jest narodem niewolniczym, Naród, który odcina się od historii, który się jej wstydi, który wychowuje młode pokolenie bez powiązań historycznych – to naród renegeatów! Taki naród skazuje się dobrowolnie na śmierć, podcina korzenie własnego istnienia”.

Dobrze o tym pamiętać. Nie tylko przy okazji Święta Niepodległości.

Jan L. FRANCZYK

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

NOWOHUCIANIE

IWONA KRZYKALSKA-SKOCZOŁEK



Nie jest rodowitą nowohucianką, urodziła się bowiem w 1974 roku w Katowicach. Dzieciństwo wspomina jako czas włóczenia się po katowickich, a potem sosnowieckich podwórkach w poszukiwaniu wielu przygód. Nie była dzieckiem spokojnym ani zachowawczym, jak sama mówi najważniejsze było osiągnięcie zamierzonego celu, bez względu na poniesione straty. – Obdarzona kolana i stopy to była moja codzienność – mówi z uśmiechem. Czas dzieciństwa i młodości spędziła na Śląsku. Ukończyła tam szkołę podstawową nr 8, wtedy im. Władysława Spasowskiego, a następnie II LO im. Emilii Plater. Zapytana o najpiękniejsze wspomnienie z tego okresu odpowiada bez zastanowienia, że koncerty bluesowe, na które chodziła z przyjaciółmi. Kiedy ukończyła studia, Uniwersytet Śląski kierunek resocjalizacja, opuściła rodzinny dom w poszukiwaniu kolejnych przygód i tak trafiła do Krakowa. Z Nową Hutą związana jest zawodowo i sercem od kilku lat.

Praca zawodowa zawsze była jej pasją. Nie wyobrażała sobie jak można robić coś, czego się nie lubi. Od początku pracowała z dziećmi i młodzieżą, zwykle w fundacjach i stowarzyszeniach i nigdy nie bała się pracy fizycznej. Wyznaje zasadę, że świat wokół siebie trzeba zmieniać na lepszy. I siebie też. Postanowiła robić to właśnie tu, w Nowej Hucie. Obecnie związana jest z Fundacją Teatru Ludowego. Z ogromnym zaangażowaniem, zresztą angażowanie się w to, co aktualnie robi to jej typowa cecha, realizuje projekty skierowane głównie do młodzieży. Choć nie tylko, ostatnio włączyła się w projekt „Możesz też” – skierowany do osób 50+. W codziennej działalności najważniejszy jest dla niej kontakt z drugim człowiekiem. Po pracy uwielbia spacerować zwłaszcza jesienne wśród pięknych różnobarwnych liści, małe sklepiki i stragany na Bieńczykach i specyficzną swojskość tego miejsca. W jej sercu najważniejsze miejsce zajmują córki Zuzia i Julka oraz mąż Maciek. **AL**

NOWOHUCIANIE

Festiwal dzieci i młodzieży

TĘCZOWE PIOSENKI JANA WOJDAKA

NCK zaprasza 12 listopada (sobota), o godz. 11.00, do sali teatralnej na koncert galowy Festiwalu Dzieci i Młodzieży „Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka”. Tradycyjnie, jak co roku, rusza kolejna edycja festiwalu Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka. Jest to ogólnopolski festiwal, przez który corocznie przewija się kilka tysięcy dzieci i młodzieży.

Początkowo był to festiwal obejmujący zasięgiem Małopolskę, jednak zainteresowanie chętnych do wzięcia udziału w nim, jak również ośrodków kultury chętnych do organizacji z różnych stron Polski, wymusiło na inicjatorze rozszerzenie go na cały kraj. W ten sposób zrodził się w Krakowie ogólnopolski festiwal dla dzieci i młodzieży. Fakt, iż festiwal rozrósł się do takich rozmiarów to niewątpliwie zasługa Ferdynanda Nawratila, dyrektora Nowohuckiego Centrum Kultury, Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Miasta Krakowa i szefa artystycznego festiwalu, Jana Wojdaka. Jan Wojdak spełnia marzenia tych młodych ludzi. Wprowadza ich w świat życia artystycznego: pracę w studio, nagrywanie piosenek, organizowanie koncertów, sesji zdjęciowych. Umożliwia swoim

finalistom dotknięcie tej materii. W wielu przypadkach są wśród nich uczniowie licznych szkół muzycznych, dla których te doświadczenia są bezcenne, gdyż nie miałoby możliwości nabycia ich na zajęciach szkolnych. To poszerza horyzonty tych młodych ludzi, wyrabia odpowiedni ogląd spraw związanych z produkcjami płytowymi, nagraniami w studio. Młodzież pod okiem Jana Wojdaka kształci swoją osobowość, uczy się opanowywać tremę, pracy przed kamerą, sposobu udzielania wywiadów, zarówno radiowych i telewizyjnych, ma możliwość brania udziału w warsztatach muzycznych. Jan Wojdak nagrodzony został przez dzieci i młodzież za twórczość i pracę z nimi Orderem Uśmiechu. Bilet wstępu: 10 zł. Informacje: tel. 12 644 67 74.

(mp)

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 660

Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza

BOŻE NARODZENIE W WIERCHOMLI

Cena: pokój 2 osobowy z łazienką 130 zł/doba, pokój 3 osobowy z łazienką 160 zł/doba, pokój 2 osobowy z łazienką (nowe skrzydło) 160 zł/doba. Ośrodek dysponuje również domkami turystycznymi – domek 6 osobowy 270 zł/doba.

Można skorzystać z wyżywienia: całodzienne – 56 zł/os., śniadanie i obiadokolacja 43 zł/os. Za dzieci w wieku od 4 do 10 lat zapłacimy – za całodzienne wyżywienie 28 zł/os., śniadanie i obiadokolacja 22 zł/os. plus dodatek świąteczny: 150 zł os dorosła i 75 zł dziecko 4-10 lat.

W cenie: zakwaterowanie, wyżywienie, a podczas uroczystej Kolacji Wigilijnej – tradycyjne 12 potraw, ciasta domowego wypieku oraz wspólne śpiewanie kolęd i miła rodzinna atmosfera.

Obok „Chaty pod Pustą” znajduje się nowoczesny kompleks wyciągów narciarskich Dwie Doliny Muszyna – Wierchomla.

Do dyspozycji narciarzy są tam Wyciągi krzesełkowe: **Wierchomla I** – długość 1600 m, różnica poziomów wynosi 300 m, oświetlony, sztucznie śnieżony.

Szczawnik I – wyciąg krzesełkowy, ma 1525 metrów, różnica poziomów wynosi 273 metry, przepustowość

2400 osób. Stanowi połączenie Wierchomli ze Szczawnikiem. Trasa oświetlona, sztucznie naśnieżana, szeroka. Obok nich znajduje się również 7 wyciągów orczykowych. Zapraszamy zatem do Wierchomli!

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT przygotowało również inne propozycje spędzenia świąt.

RABKA

Termin: 19.12.2011–26.12.2011 r. Cena za osobę: 654 zł osoba dorosła, 537 zł dzieci do 12 lat.

KONINKI

Termin: 22.12.2011–27.12.2011. Cena pobytu – 500 zł/os.

KRYNICA

Termin: 23.12.2010–27.12.2010 r. Cena za pobyt w pok. 2-osobowym 370 zł/os.

KROŚCIENKO

Pobyt 3 doby między 21.12.2011–27.12.2011. Cena: 430 zł/osoba.

SZCZAWNICA

Termin: 23.12.2010–27.12.2010 r. Cena: 500 zł/os. W cenie: 4 noclegi, 4 śniadania.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon 12 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl, www.turystyka.unihut.pl.

Mikołaj tuż, tuż... Propozycja dla przedszkoli, szkół i zakładów pracy

ŚNIEŻYNKA ROZDAJE PREZENTY

W dniach od 3 do 6 grudnia, w sali teatralnej NCK pojawi się Mikołaj. Wszystkie dzieci przybyłe w tych dniach na spektakl otrzymają od niego prezenty. W tym roku podczas imprezy mikołajkowej dzieci będą mogły obejrzeć bajkę pt. „Śnieżniczka – Śniegowa Księżniczka”. O paczki dla dzieci muszą zatroszczyć się rodzice i opiekunowie.

Imprezy Mikołajowe, organizowane od lat w Nowohuckim Centrum Kultury, to spektakle teatralne nawiązujące w swej treści do oczekiwania na Mikołaja, który na końcu przedstawienia przybywa z koszami pełnymi upominków dla dzieci. Podczas spektaklu publiczność dziecięca znakomicie się bawi śpiewając piosenki z aktorami występującymi w kolorowych strojach. Piękna muzyka, kolorowe dekoracje, przystrojona świątecznie choinka, popisy aktorskie – wszystko to tworzy niesamowity nastrój zimy i Świąt. Imprezy Mikołajowe organizowane są dla szkół podstawowych, przedszkoli, odbiorców indywidualnych oraz dla zakładów pracy. Prezenty dla dzieci zakupują klienci a wręcza je na scenie sam Święty Mikołaj.

W tym roku NCK proponuje nam spektakl teatralny pt. „Śnieżniczka – Śniegowa Księżniczka” w wykonaniu Teatru Banasiów w Warszawy. Śnieżniczka, najmłodsza córka Zimy, pod postacią ptaszka wyrusza w świat. Będzie zwiastunem pierwszego śniegu, mrozu i zimowej zawieruchy.

Towarzyszy jej Mróz, Wiatr Północny i najlepiej przyjaciel Bałwanek. Jękliwe i płaczliwe Jesiennej Szarudze udało się zabrudzić błotem skrzydełka Śnieżniczki. Biedna Śnieżniczka z takimi skrzydełkami nigdzie już nie pofrunie. I kto teraz oznajmi nadejście zimy? Mróz zdeorientowany błąka się po świecie i zamiast wody mrozi swój własny nos. Wiatr Północny nie wie, w którą stronę wiać i kręci się w koło. Różyczka, która szuka brata Romka znajduje zamrożoną Śnieżniczkę. Kolorowa dekoracja i kostiumy, piękna muzyka i piosenki – to elementy, które w całości stanowią o dobrej rozrywce i wprowadzą nastrój zimy i Świąt.

Spektakle zostaną pokazane: 4 grudnia, godz. 16.00 (zamówienia indywidualne); 3–4 grudnia (imprezy zamknięte dla zakładów pracy) oraz 5–6 grudnia (zamówienia zbiorowe szkół i przedszkoli). Bilety w cenie 15 zł do nabycia w kasie NCK, tel. 12 644 02 66, wew. 301. Informacje i zamówienia: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, pok. 013, tel. 12 644 24 81, 12 644 12 33. **AL**

ANDRZEJ PILIPIUK W „TRÓJCE”

Salon Trójkowe Czwartki zaprasza wszystkich fanów literatury fantastycznej na spotkanie z pisarzem Andrzejem Pilipiukiem, które odbędzie się w czwartek 17.11 br. w III LO im. J. Kochanowskiego na os. Wysokim 6 o godzinie 17.30. Serdecznie zapraszamy!

(p)

BIURO OGŁOSZEŃ
NCK, TEL. 643-44-33

FIRMY STAWIAJĄ NA UCZCIWYCH

Od 7 do 12 listopada trwa Międzynarodowy Tydzień Wiedzy o Nadużyciach. Korporacyjny Dział Wykrywania Nadużyć Gospodarczych ArcelorMittal występuje w roli oficjalnego partnera promującego wzrost świadomości oraz edukację w zakresie defraudacji.

8 listopada w siedzibie krakowskiego oddziału odbyło się szkolenie dla pracowników działów sprzedaży i zakupów Grupy ArcelorMittal, poświęcone mechanizmom prewencji oraz wykrywania przypadków korupcji i innych nadużyć. Na pytania pracowników odpowiadali: **Arvind Rai**, menedżer Działu Forensic Services, czyli audytu śledczego na region Europy Wschodniej, Afryki i Azji oraz **Robert Ledwoń**, specjalista ds. audytu śledczego w ArcelorMittal Poland.

Według wyliczeń Stowarzyszenia Specjalistów ds. Wykrywania Defraudacji (ACFE), organizacje na całym świecie tracą około pięć procent swo-

ich rocznych przychodów na skutek defraudacji.

Nadużycia generują ogromne koszty. Średnia strata z tytułu defraudacji pracowniczych wynosi 160 tysięcy dolarów. Jedna czwarta przypadków wiąże się ze stratą co najmniej 1 miliona dolarów.

Udowodnienie oraz wyegzekwowanie konsekwencji prawnych wobec osób dopuszczających się nadużyć nie jest łatwe. Procedury nadużyć mogą trwać miesiącami lub nawet latami zanim zostaną wykryte. Średni okres trwania defraudacji wynosi 18 miesięcy.

Nadużycia w miejscu pracy są problemem globalnym. Większość tren-

dów w mechanizmach nadużyć, profilu sprawcy czy mechanizmów kontroli wewnętrznej wykazuje wiele cech wspólnych niezależnie od miejsca popełnienia nadużycia.

Niestety, specjaliści szacują, że skala defraudacji będzie rosła. Wysoka presja na poprawę wyników finansowych, pojawiająca się w czasie kryzysu, prowadzi do zwiększenia się liczby popełnianych nadużyć.

W ArcelorMittal obowiązuje Polityka Przeciwdziałania Nadużyciom. Nadrzędną jej zasadą jest nietolerowanie aktów popełniania lub ukrywania nadużyć, a wszyscy pracownicy zobowiązani są do zgłaszania swoich obaw, bądź otrzymanych informacji o możliwych przypadkach defraudacji lub korupcji, dotyczących pracowników, kontrahentów, bądź jakiegokolwiek strony powiązanej z ArcelorMittal.

vk

Od lipca sytuacja ekonomiczna na świecie stała się jeszcze bardziej niepewna. Slabnąca gospodarka wpłynęła również na wyniki finansowe ArcelorMittal Poland za trzeci kwartał. Wskaźnik EBITDA mieści się w wartościach prognozowanych, ale jest bliżej niższej granicy szacunków. Wszystkie wskazuje na to, że wysyłka stali w czwartym kwartale 2011 roku będzie niższa niż w trzecim kwartale tego roku i że jej poziom będzie odzwierciedlał obecną postawę naszych klientów, którzy wstrzymują się z uzupełnianiem zapasów i uważnie obserwują rozwój sytuacji. Jednak pozostała część roku nie zapowiada się najlepiej. Mnóstwo różnych czynników wpływa obecnie na światową gospodarkę, a wiele krajów odnotowuje słaby lub zerowy wzrost – podsumowuje trzeci kwartał roku Lakshmi Mittal, prezes i dyrektor generalny ArcelorMittal.

W OBLCZU KRYZYSU

Jego zdaniem, w najbliższym czasie Europa będzie musiała się zmierzyć z wyzwaniami w obszarze wzrostu gospodarczego, a powrót zapotrzebowania na stal do poziomu sprzed 2008 roku potrwa dłużej niż wstępnie zakładano.

W odpowiedzi na tę trudną sytuację gospodarczą Europy ten największy europejski producent stali podjął decyzję o wdrożeniu planu optymalizacji linii produkcyjnych. Oznacza to, że w niektórych lokalizacjach produkcja zostanie wstrzymana, podczas gdy inne będą wykorzystywały swe moce produkcyjne w pełni, aby nie stracić udziału w rynku. Choć w większości przypadków są to działania tymczasowe, w oddziale Liège w Belgii zaproponowano trwałe zatrzymanie dwóch wielkich pieców, stalowni i linii ciągłego odlewania stali. – Dokładamy wszelkich starań, aby zminimalizować skutki podjętej decyzji, prowadzimy dialog społeczny z pracownikami i wspólnie staramy się znaleźć wyjście z tej trudnej sytuacji – podkreśla Lakshmi Mittal.

Na koniec listopada br. także w ArcelorMittal Poland zaplanowano wyłączenie jednego z trzech wielkich pieców – w Dąbrowie Górniczej.

Większość pracowników pracujących przy piecu będzie najpierw zaangażowanych w jego wygaszanie, a następnie w prace remontowe. W ostateczności – pracownikom zaproponowane zostaną urlopy postojowe, płatne w wysokości 80 proc. swojego wynagrodzenia. Piec zostanie przywrócony do pracy, gdy zmienią się warunki ekonomiczne.

– Dotychczas nie zapadły żadne decyzje o kwestii redukcji zatrudnienia w zakładach ArcelorMittal Poland. Zgodnie z polityką firmy, dalsze decyzje podejmowane będą w oparciu o analizę przewidywanego poziomu popytu, do którego dostosowany zostanie poziom wykorzystania mocy produkcyjnych. Jeśli rzeczywiście nadciągnie druga fala kryzysu, dostosowanie poziomu zatrudnienia do poziomu produkcji może okazać się koniecznością. Wszelkie decyzje w tym zakresie będą jednak poprzedzone konsultacjami z organizacjami związkowymi działającymi w firmie, prowadzonymi zgodnie z polityką dialogu społecznego – zapewnia Andrzej Wypych, dyrektor personalny i członek zarządu ArcelorMittal Poland.

kl



W krakowskiej hucie przeprowadzono szkolenie na temat wiedzy o nadużyciach dla pracowników działów sprzedaży i zakupów Grupy ArcelorMittal.

POWIETRZE, KTÓRYM CIĘŻKO ODDYCHAĆ

Ostatnie dni, a szczególnie noce w mieście to czas, kiedy wzięcie głębokiego oddechu nie jest ani łatwe ani przyjemne. Niestety wraz z nastaniem jesiennej aury i okresu grzewczego wrócił problem zanieczyszczenia powietrza, zwłaszcza w miejscach niżej położonych i w pobliżu źródeł emisji.

Do redakcji „Głosu” wpłynęły informacje od mieszkańców osiedla Stalowego i Hutniczego o występującym w porze wieczornej i nocnej znacznym zadymieniu oraz drażliwym zapachu. Na podstawie infor-

macji zebranych z wydziałów krakowskiej huty wiadomo, że w ostatnim czasie nie miała miejsca żadna awaria czy niestandardowe zdarzenie mogące powodować ponadnormalne oddziaływanie zakładu. Co

więcej, produkcja w związku z mniejszą ilością zamówień jest mocno ograniczona. Niemniej jednak w ostatnich dniach utrzymują się niekorzystne warunki atmosferyczne, charakteryzujące się m.in. niską głębo-

kością mieszania mas powietrza oraz niską prędkością wiatru. W rezultacie zanieczyszczenia zalegają przy powierzchni ziemi i mają ograniczoną możliwość rozproszenia. Problem ten widać także na wynikach pomiarów monitoringu miejskiego, które można znaleźć na stronach Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Krakowie. W Krakowie i niemal całym województwie w ostatnich dniach stężenie pyłu PM10 jest znacznie wyższe niż norma dobowy pyłu zawieszonego wynosząca 50 µg/m³. W centrum miasta, przy Alei Krasińskiego od początku miesiąca stężenia przekraczają 100 µg/m³, z wyrwykowych wyników ze stacji w Nowej Hucie i w Kurdwanowie wynika, że jest tam niewiele lepiej. Warto także zapoznać się z prognozą stężenia zanieczyszczeń powietrza na najbliższe dni. Od ubiegłego roku takie informacje znaleźć można na stronie www.malopolska.pl. Znajdują się tu także zalecane działania, które powinniśmy podejmować, gdy stężenie danego zanieczyszczenia jest wysokie.

Przypomnijmy, że największa emisja pyłu powodowana jest spalaniem

węgla w piecach domowych. Widać to wyraźnie w godzinach wieczornych w pobliżu osiedli domów jednorodzinnych. Szacuje się, że w Krakowie nadal ponad 16% zapotrzebowania na ciepło mieszkańców pokrywane jest poprzez spalanie paliw stałych w indywidualnych paleniskach. Drugim najważniejszym źródłem jest emisja związana z transportem, na trzecim zaś miejscu emisja przemysłowa, jednak jej udział rokrocznie spada.

Przypominamy o możliwości kontaktu z Eko-Ambasadorem w sprawach ekologicznych związanych z ochroną środowiska krakowskiej huty ArcelorMittal Poland S.A. podczas codziennych dyżurów telefonicznych w godzinach od 9 do 11 oraz za pomocą e-maili.

Eko-Ambasador

ArcelorMittal Poland S.A.

Jolanta Malicka

tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)

e-mail: zielona.huta@arcelormittal.com

Cytując za informacją zamieszczoną na stronie malopolska.pl

- co możesz zrobić, by poprawić jakość powietrza w zakresie pyłu PM10:

- nie spalaj odpadów i reaguj na tego typu zachowania Twoich sąsiadów,
- przejdź na ogrzewanie z sieci miejskiej lub gazowe, albo przynajmniej wymień swój piec węglowy na bardziej nowoczesny,
- używaj paliwa węglowego dobrej i sprawdzonej jakości,
- ograniczaj zużycie ciepła – ociepl swój dom, zużywaj mniej paliw i płać mniejsze rachunki,
- korzystaj z komunikacji zbiorowej lub roweru – nie wszędzie musisz dojechać samochodem,
- jeśli w Twojej gminie zorganizowana jest selektywna zbiórka odpadów zielonych – przekazuj pozostałości roślinne do odzysku – nie spalaj ich w ogrodzie.

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● 14 XI, godz. 17.30 – W Galerii OKN. Otwarcie wystawy malarstwa Joanny Banek. Wystawa będzie czynna do 7 grudnia b.r.

● 14 XI, godz. 16 – Komputerowy Klub Seniora: Aparaty cyfrowe. Otwarte warsztaty komputerowo-internetowe dla Seniorów. W programie: współpraca aparatu z komputerem, kopiowanie zdjęć (prosimy przynieść swoje aparaty ze zdjęciami i kablami USB).

● 15 XI, godz. 17 – Apetyt na zdrowie: dieta białkowa. Spotkanie otwarte poświęcone problematyce diety, technologii żywności, pielęgnacji ciała i umysłu, medycynie konwencjonalnej i alternatywnej. Wstęp wolny.

● 15 XI, godz. 17 – Warsztaty decoupage'u. Zajęcia z podstaw decoupage'u, zdobienia szkła, biżuterii na kamykach, otoczek i osłonek. Prowadzi Krystyna Drożdżowska.

● 16 XI, godz. 16-18 – Między pokoleniami. Integracyjne warsztaty teatralne dla seniorów i młodzieży, podczas których zostaną przygotowane jasełka. Prowadzi aktor i reżyser teatralny Wojciech Terechowiec, spotkania odbywają się w każdą środę w godzinach 16.00-18.00.

● 17 XI, godz. 17 – Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty – Krzesławice. Otwarte spotkanie miłośników historii i społecznych opiekunów zabytków przy wystawie w Muzeum Historycznym Krakowa Oddział Dzieje Nowej Huty, os. Słoneczne 16. Wstęp wolny.

● 17 XI, godz. 18 – Warsztaty grupy literackiej SYLABA. Spotkania dla osób zainteresowanych literaturą, młodych poetów, twórców amatorów prowadzi znana krakowska poetka Elżbieta Zechenter-Sławińska.

KLUB KUŹNIA, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● 10 XI, godz. 11.15 – Dzień jeża. Zapraszamy dzieci i miłośników kółczastych zwierzątek na spotkanie z Andrzejem Kuzińskim z Fundacji Igliwiak – opiekunem i prawdziwym znawcą jeżowych zwyczajów. Spotkanie zorganizowane we współpracy z portalem EkoRodzice.pl.

● 17 XI, godz. 17 – Z cyklu Bajki Europejskie: bajki duńskie – Leśna myszka. Klub zaprasza dzieci na wspólne czytanie połączone z ćwiczeniami i zagadkami umysłowymi, zabawami plastycznymi i ruchowymi dla dzieci w wieku przedszkolnym.

KLUB DUKAT OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

● 16 XI, godz. 18 – Śpiewnik domowy: Legiony to żołnierska nuta... Już po raz drugi Klub zaprasza na wspólne śpiewanie piosenek i pieśni niepodległościowych. Przygotowany specjalnie na tę okazję śpiewnik multimedialny pozwoli każdemu współuczestniczyć w śpiewaniu. Wstęp wolny.

KLUB MIRAGE OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

● 17 XI, godz. 16 – Dwory i rody ziemiańskie Nowej Huty. Wykład dr Zygmunta Kiszki przybliży historię dworów nowohuckich i zamieszkujących je rodów ziemiańskich.

Zygmunt Kiszka jest magistrem geografii, doktorem nauk filozoficznych. Ekolog z powołania, historyk z zamiłowania. Jest autorem serii książek *Ogrody Krakowa*: Wadów, Łuczanowice, Park przy Klasztornej – o rodach zamieszkujących krakowskie dwory, o ludziach, o historii. W 2006 r. wziął udział w projekcie *Odkrywamy Nową Hutę* – o dworach Krakowa i Małopolski. Od lat zajmuje się promowaniem działań o tym charakterze wśród społeczności lokalnej Nowej Huty. Wstęp wolny. (f)

SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

13 listopada, (niedziela), o godz. 16.00, w kawiarni NCK, bud. A „Spotkanie z piosenką” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. „Spotkania z piosenką” – to imprezy dla wszystkich (bez względu na wiek), którzy chcą: miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku; zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Wstęp wolny. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● Bartosz Kruszyński, *Kariery oficerów w II Rzeczypospolitej*, Dom Wydawniczy REBIS 2011. Mundur oficerów Wojska Polskiego na ulicach międzywojennej Polski symbolizował odzyskaną niepodległość oraz ciężką i odpowiedzialną służbę. Oficerowie byli ucieleśnieniem takich zasad jak honor, patriotyzm, uczciwość, wysoka kultura osobista i szarmanckie zachowanie wobec kobiet. W II Rzeczypospolitej budzili ogromne zainteresowanie wśród pozostałej części społeczeństwa, stanowili obiekt westchnień przedstawicieli płci pięknej, byli pożądanymi zarówno jako dobra partia do zamążpójścia, jak i uczestnicy balów, rautów i przyjęć. Dla wielu młodych ludzi z mniej zamożnych warstw kariery oficerska była szansą na awans społeczny, lepszą przyszłość oraz życiową przysługę. To książka wyjątkowa, łącząca cechy monografii naukowej, efekt wieloletnich badań autora – oraz poprowadzonej z wielką pasją opowieści. Ujęto tu nie tylko zasady pragmatyki oficerskiej w omawianym okresie – autor ukazał także aspekty socjologiczne opisywanych zjawisk, analizując wiele indywidualnych karier oficerskich. Szereg barwnych epizodów odnalezionych w licznych źródłach w sposób zaskakujący ukazuje społeczną historię międzywojnia. Uzupełnienie tekstu stanowi kilkadziesiąt unikatowych fotografii ze zbiorów prywatnych, w dużej większości publikowanych po raz pierwszy.

● Wit Szostak, *Chocholy*, Wydawnictwo Lampa i Iskra Boża 2010. Kamienica w Krakowie. Rodzina właścicieli odzyskuje kolejne mieszkania i łączy je w jeden wielki Dom – samoistny wielopokoleniowy organizm pełen ukrytych przeżyć, wielkich śal i krętych schodów. Nowa sytuacja przemienia dotychczasowe relacje i ujawnia drżące w ludziach napięcia. Czy wszystkim jest z tym dobrze? Każdy coś przed kimś ukrywa i w tym niedostatku prawdy zaraża się skłonnością do mistyfikacji. Czy to książka tylko o Krakowie?

Więcej na www.okn.edu.pl.

Notowania cenowe

ZADBAJ O AUTO PRZED ZIMĄ

Warto zadbać o swój samochód przed nadchodzącą zimą. Nie tylko trzeba zmieniać „buty”, czyli opony na zimowe, ale warto go starannie umyć, nawoskować i natrzeć uszczelki. Polecam tę usługę w ręcznej myjni „WAAM” przy ul. Fatimskiej 6. O nasze auto zadbać tutaj wyjątkowo starannie, bo nic nie zastąpi dokładnego ręcznego mycia z użyciem bardzo dobrych środków myjących i konserwujących auto. W WAAM oferowany jest szeroki zakres usług. Najprostsza czynność to spłukanie karoserii wodą pod ciśnieniem, za które płacimy już od 10 zł. Szybkie mycie zewnętrzne obejmuje już spłukanie karoserii wodą pod ciśnieniem, mycie pianą, ponowne spłukanie, ściąganie wody, spłukanie przednich dywaników oraz umycie szyb od zewnątrz to kosztuje od 15 zł. Kolejna usługa to pełne mycie zewnętrzne i to wydatek od 25 zł wżwż w zależności od samochodu. Ponadto myjnia oferuje odkurzanie całego wnętrza samochodu od 13 zł. Mycie szyb od zewnątrz i wewnątrz profesjonalnymi kosmetykami kosztuje od 13 zł. Konserwacja elementów plastikowych wewnętrznych polega na naniesieniu środka impregnującego na elementy plastikowe zewnętrzne oraz opony i kosztuje od 13 zł. W takiej samej cenie jest konserwacja elementów plastikowych wewnętrznych. Ponadto można skorzystać z woskowania ręcznego z polerowaniem od 35 zł lub tańszego woskowania woskiem płynnym od 15 zł. Teraz przed zimą warto zamówić kompleksową usługę, która wychodzi taniej. Za tzw. komplet bez woskowania zapłacimy od 70 zł, a z woskowaniem płynnym od 80 zł lub ręcznym od 95 zł. Są też tutaj świadczone dodatkowe specjalistyczne usługi jak mycie silnika od 70 zł, mycie podwozia od 35 zł, pranie poszczególnych elementów w samochodzie jak np. podsufitki (od 65 zł), podłogi (od 55 zł), jednego fotela (od 45 zł), a można zamówić chemiczne czyszczenie całej tapicerki od 450 zł (cena umowna). Warto zostać stałym klientem tej myjni, bo wtedy otrzymujemy kartę upoważniającą do 10 procentowej bonifikaty. Klienci mogą rezerwować usługę na określony termin i godzinę (tel. 12 644-72-39). Myjnia czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w soboty od 8.00 do 14.00. (sp)

WALUTA

Zmienne sytuacja w Grecji powoduje duże wahania na rynku walut.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,14-3,19 zł, euro: 4,34-4,38 zł, GBP: 5,05-5,11 zł, CHF: 3,47-3,53 zł.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamić zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: pon.-pt. 7.00-15.00, sob. 7.00-13.00.

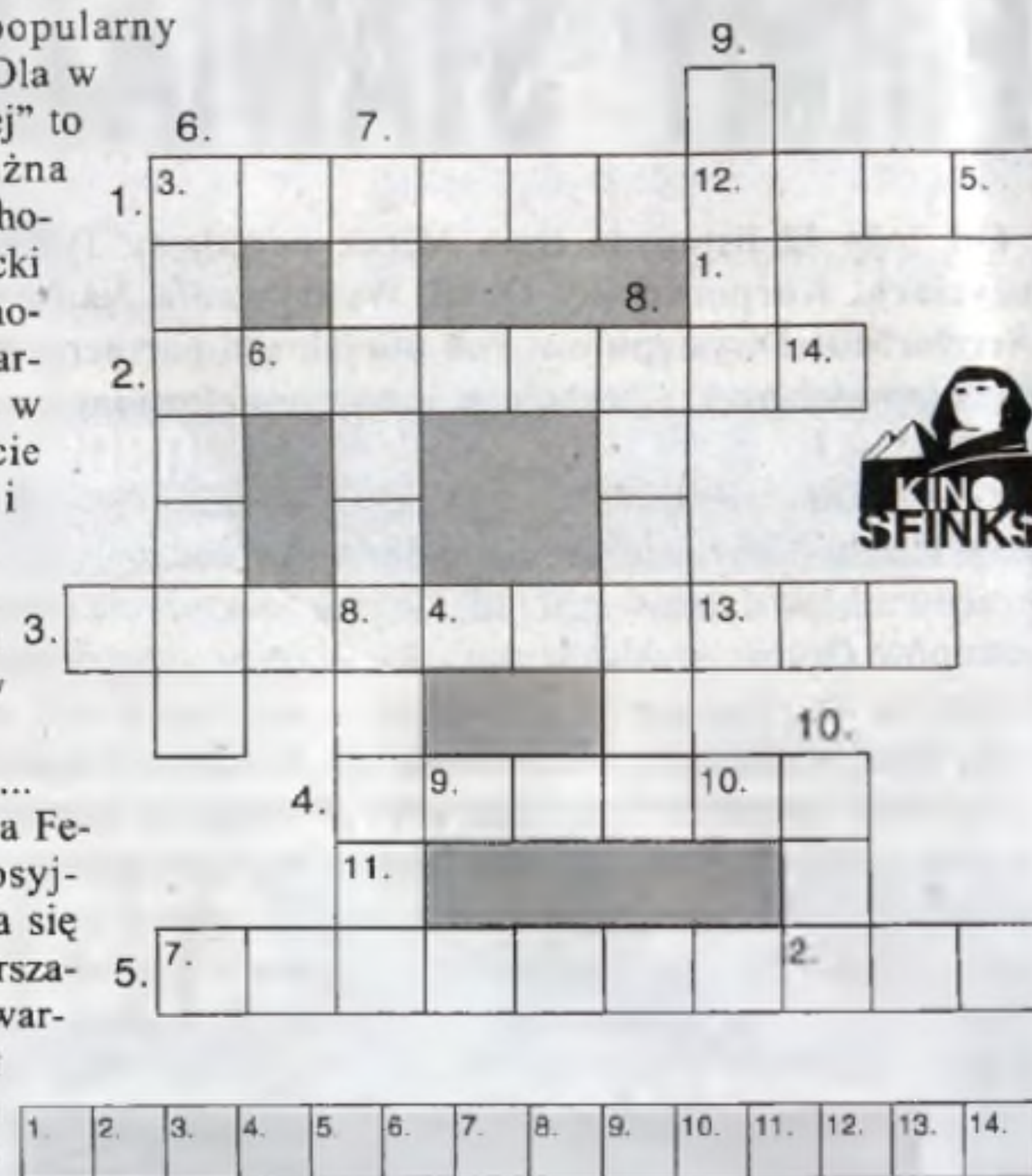
Osoby, które zrobią zakupy w listopadzie za kwotę powyżej 50 zł, otrzymają kupon rabatowy na świąteczne zakupy w grudniu.

KINO SFINKS ZAPRASZA

POZIOMO: 1. popularny

portal filmowy, 2. Ola w „Bitwie warszawskiej” to jej pierwsza poważna rola filmowa, 3. Tichonow, wybitny radziecki i rosyjski aktor filmowy, któremu popularność przyniosła rola w serialu „Siedemnaście mgnień wiosny”, 4. i Stierlitz i Bond, 5. „... z perłą” w reż. Pettera Webbera z 3. Scarlett Johansson w roli głównej.

PIONOWO: 6. „... nad Polską” – nazwa Festiwalu Filmów Rosyjskich, który odbywa się w listopadzie w Warszawie, 7. w „Bitwie warszawskiej” wcielił się w postać Józefa Piłsudskiego, 8. jego imię nosi Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna w Krakowie, 9. Jurassic, albo Gorky’ego, albo Paranoid, 10. wojenne były u Johna Badhama, uliczne u Krzysztofa Krauze, a małżeńskie u Dermota Mulroneya.



Odpowiedzi prosimy przysłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 16 listopada. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karton do kina „Sfinks” wraz z zestawem „kawa + ciacho” w „C-2 Południe Cafe” działającej przy Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida.

Kartn do Kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 28 października (hasło: CAMERA OBSCURA) wylosowała Zofia Istelska. Gratulujemy!

Od 11 do 17 listopada

W KINIE „SFINKS”

W najbliższym tygodniu „Sfinks” proponuje dwa filmy jednego z najbardziej utytułowanych fińskich reżyserów młodego pokolenia, Dome Karukoskiego.

◆ **ZAKAZANE OWOCE** to film z 2009r., pokazywany i nagradzany na wielu światowych festiwalach. Przenosi nas w świat laestadain, konserwatywnej wspólnoty religijnej, w której żyją nastoletnie Raakel i Maria. Raakel ma dwanaścioro rodzeństwa, jej rodzice żyją ściśle według wskazań religijnego nurtu. Z kolei rodzina Marii, choć wciąż oddana zaleceniom kościoła, odnotowała skazę na bogobojnym życiorysie – najstarsza z siostr porzuciła ortodoksyjny dom i zbiegła do Helsinek. Gdy niespodziewanie Maria zrealizuje podobną pokusę, w ślad za uciekinierką zostanie wysłana jej najlepsza przyjaciółka, Raakel. Dziewczyny cechuje mocno ukształtowany kregosłup moralny, niezwykła wstrzeźliwość wobec pokus młodości i niezachwiana wiara. Ma dopilnować, by Maria, nawet jeśli doświadczy rozpusty wielkiego miasta, nie opuściła wspólnoty na zawsze. To lato pełne niebezpiecznych pokus, intensywnych doznań i złamanych zakazów – nieodwracalnie zmieni ich życie.

◆ **LAPONSKA ODYSEJA** to najnowszy film Dome Karukoskiego i jednocześnie pierwsza w jego dorobku komedia. Bohaterem jest Janne – facet, który mieszka w Laponii i robi karierę żyjąc z zasiłku. Inari, jego dziewczyna, jest zmęczona jego życiowym nieudacznictwem. Janne nie był w stanie kupić cyfrowego TV box’a, nawet jak dostał na to pieniądze! Inari daje mu ostatnią szansę: jeśli nie uda mu się go kupić do świąt, odchodzi. Chłopak rusza więc wraz ze swoimi dwoma kumpami, by zdobyć upragniony dekodery. A w drodze do miasta muszą stawić czoła wielu wyzwaniom oraz pokonać liczne przeszkody i przełamać pokusy. Zdają sobie sprawę z tego że muszą być odważni, bo nie ma zmiłuj. Najważniejszą rzeczą jednak nie jest wcale to, żeby się udało, tylko sama podróż. (as)

LISTOPADOWY WIECZÓR WSPOMNIENI

Listopad, to czas kiedy wspominamy tych, którzy odeszli. W poniedziałek 14 listopada o godz. 19.00 Kino Studyjne Sfinks i Krakowski Oddział Stowarzyszenia Filmowców Polskich zapraszają na wieczór poświęcony Ryszardowi Czekale, znakomitemu reżyserowi i twórcy filmów animowanych, który przez lata miał pracownię w Nowej Hucie. Ryszard Czekale ukończył Wydział Malarstwa i Grafiki ASP w Krakowie, w Pracowni Rysunku Filmowego. Jego najwybitniejsze animacje to „SYN” z 1970 r. (nagrody na Festiwalach w Krakowie, Mannheim, Adelaide, „Syrenka Warszawska” za najlepszy film krótkometrażowy roku, „Złota Kaczka” – nagroda tygodnika „Film” oraz „APEL” z 1971 r. (nagrody w Krakowie, Annecy, Cork, Teheranie, Oberhausen i Nowym Jorku). W 1976 r. ukończył studia reżyserskie w łódzkiej Filmówce i przez kilka lat realizował filmy fabularne. Najbardziej znany z nich to „ZOFIA” z Ryszardą Hanin w roli głównej. Film ten przyniósł mu wiele nagród na krajowych i międzynarodowych festiwalach. Po zrealizowaniu czterech filmów fabularnych, w 1985 roku Ryszard Czekale powrócił do Krakowa, do tworzenia filmów animowanych. Zmarł 30 X 2010 r.

W trakcie wieczoru w Kinie Studyjnym Sfinks zostaną zaprezentowane animacje „Apel” i „Syn”, zrealizowane na podstawie scenariusza Ryszarda Czekale krótkometrażowy film fabularny „Kreda rysowane” oraz fragmenty Nowohuckiej Kroniki Filmowej. Reżysera wspominać będą: córka artysty Katarzyna Czekale, grafik Lucjan Iwanow, rzeźbiarz Franciszek Kowalski, reżyserzy Krzysztof Raynoch, Jerzy Ridan, Zbigniew Szymański i Lesław Wilk. (as)

MALARSTWO I RYSUNKI JANUSZA WOŚKA



Otwarcie wystawy prac Janusza Wośka.

W Galerii „Centrum” trwa wystawa malarstwa i rysunku Janusza Wośka. Jest to przegląd dorobku plastycznego tego niezwykle wszechstronnego artysty związanego z Nową Hutą. Na wernisażu wystawy prof. Piotr Kunce przypomniał studenckie czasy i zadania realizowane przez Wośkę, szczególnie wyróżnione przez bardzo wymagającego prof. Jacka Gaję.

Wystawa jest znakomicie zaaranżowana i dzięki dziełom twórcy warta obejrzenia jeszcze do 20 listopada b.r. w Nowohuckim Centrum Kultury w budynku B.

Janusz Wośka – absolwent Akademii Sztuk Pięknych Wydziału Grafiki w Krakowie. Członek ZPAP. Niezależny twórca multimedialny. Od 1990 r. prowadzi własną Formację Teatrogen. Kreator i uczestnik wystaw plastycznych, happeningów, działań parateatralnych, inscenizacji, koncertów, zdarzeń literackich i innych projektów w Polsce i za granicą. Autor sztuk teatralnych, esejów, manifestów, fan-zinów, płyt CD i innych. Pomysłodawca, autor tekstów i reżyser Oratorium „Ojciec” poświęconego pamięci Jana Pawła II – premiera

w 2006 r. u św. św. Piotra i Pawła w Krakowie. Reżyser dwóch edycji spektaklu poetyckiego „Cztery Żywioły”. Autor SPOTÓW – Spotkań Poetycko-Teatralnych w Nowej Hucie. Współzałożyciel Stowarzyszenia Niezależnych Twórców Tygł Sztuki. Pomysłodawca i dyr. artystyczny Nowohuckiego Festiwalu Nowytop Sztuk.

(f)

Fot. Adam Gryczyński



Janusz Wośka.

10 listopada w Łazni Nowej

SIEKIERA! TANCE POLSKIE W TONACJI PUNK



10 listopada (w czwartek) o godz. 19.00 w Teatrze Łaznia Nowa na os. Szkolnym rozpocznie się spektakl „Siekiera! Tańce polskie w tonacji punk”. Spektakl oparty na muzyce, tekstach piosenek, wizualizacjach oraz działaniach performatywnych wykonywanych przez zespół. Wszystko to składa się na opowieść o Polsce, zmaganiu się z nią, o ceremoniach zapisanych w muzyce punkowej, a także o tańcach tworzących wspólnotę. Reżyser, wykorzystując piosenki z lat 80. i 90., opowiada o teraźniejszości, o gestach i rytuałach,

rytmach i riffach, które w nas tkwią. Mówi też o buncie, potrzebie wolności, o nienawiści do systemu i establishmentu oraz o ciemnych zakamarkach naszej polskiej duszy.

Reżyseria: Łukasz Czuj, kostiumy, przestrzeń: Elżbieta Rokita, kierownictwo muzyczne: Aleksander Brzeziński, wokół: Tomasz Mars, klawisze, chórki: Aleksander Brzeziński, gitara elektryczna, chórki: Paweł Nawrocki, bas, chórki: Marek Henryk Mars, perkusja, chórki: Damian Mielec.

(f)

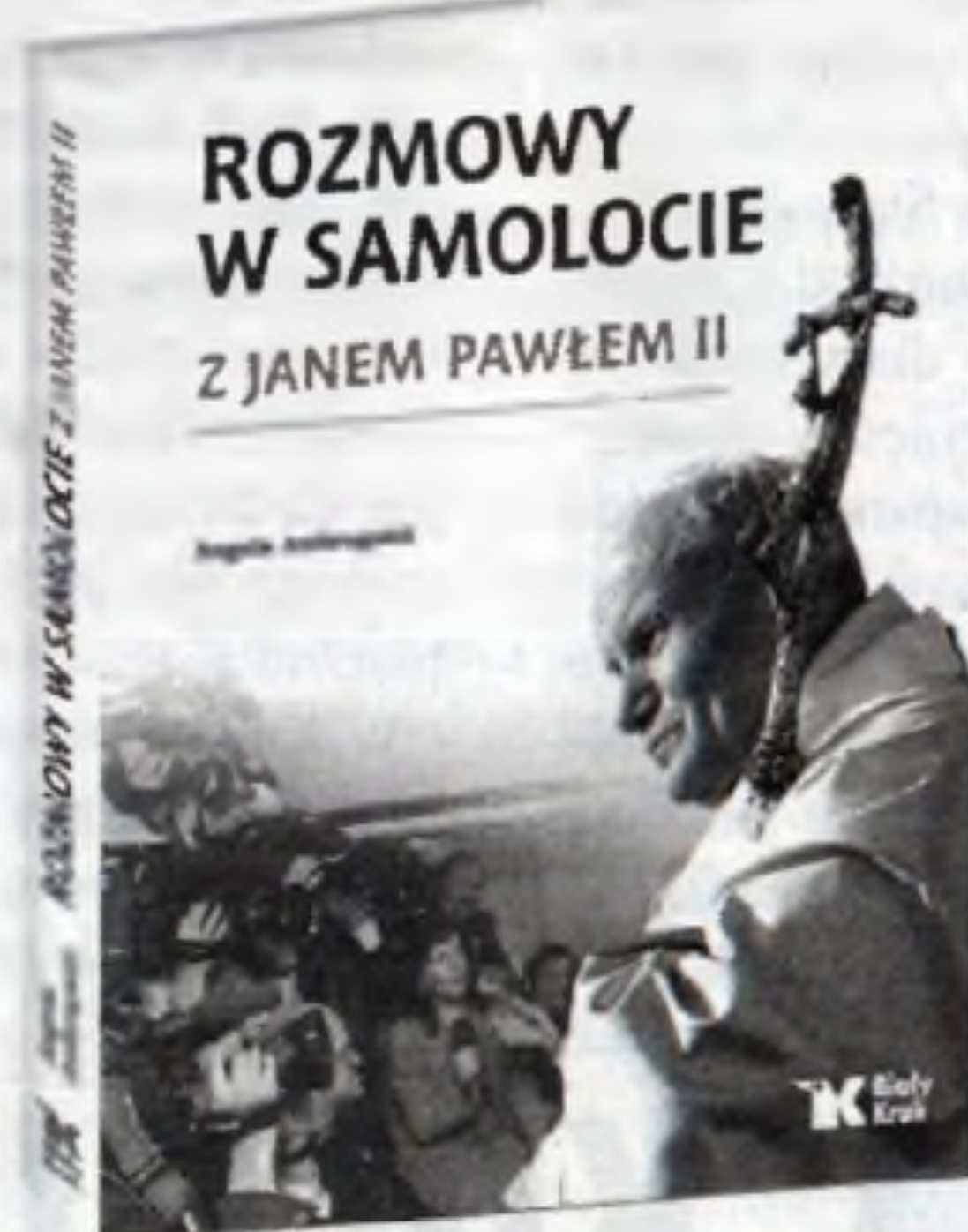
Fot. Grzegorz Ziemiański

Prezent dla Czytelników

„Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”!

ROZMOWY W SAMOLOCIE Z JANEM PAWŁEM II

W ubiegłym miesiącu w Wydawnictwie Biały Kruk ukazał się pierwszy na świecie przekład włoskiego bestselleru „Rozmowy w samolocie z Janem Pawłem II”. Książka, mająca charakter albumowy, autorstwa watykanisty Angeli Ambrogetti, prezentuje papieskie roz-



mowy z dziennikarzami podczas podróży lotniczych Jana Pawła II po wszystkich kontynentach, spisane niedawno z archiwalnych nagrań Radia Watykańskiego. W albumie znaleźć można wypowiedzi o bieżącej polityce światowej (komunizm, terroryzm, ubóstwo itd.), o prześladowaniu chrześcijan, o trudnym dialogu międzyreligijnym, a także o życiu prywatnym Papieża. Czytając książkę poznamy także różnorodny świat dziennikarski, otaczający Jana Pawła II, a nie zawsze Mu przychylny. Po raz kolejny przekonany się o wielkiej otwartości i serdeczności Papieża Polaka dla wszystkich. Książkę ilustruje 120 zdjęć, w większości dotychczas nieznanymi.

Dla naszych czytelników, Wydawnictwo Biały Kruk przygotowało niespodziankę. Pierwszych pięciu czytelników, którzy w poniedziałek 14 listopada br., o godz. 10.00 zadzwonią do wydawnictwa Biały Kruk, otrzyma książkę „Rozmowy w samolocie z Janem Pawłem II” gratis!

Natomiast wszyscy Czytelnicy, którzy zadzwonią w dniach 10–24 listopada, aby zamówić książkę „Rozmowy w samolocie z Janem Pawłem II” otrzymają rabaty od wydawnictwa: 10% przy zamówieniu 1 egzemplarza i 15% przy zamówieniu dwóch lub więcej egzemplarzy. Dodatkowo wśród wszystkich zamawiających Biały Kruk rozlosuje 10 autografów Angeli Ambrogetti. Przy zamówieniu powyżej 120 zł koszty wysyłki (12 zł) pokrywa wydawnictwo.

Zamówienia można składać pod numerami tel.: 12/260 32 90, 12/254 56 21, 12/254 56 26, 12/254 56 02, 12/254 56 19. Można też wysłać faks: 12/254 56 00 lub e-mail: handlowy@bialy-kruk.pl.

(f)

ROLA OJCA W WYCHOWANIU

17 listopada (czwartek), o godz. 18.00, w sali 203 NCK spotkanie z cyklu „Dziecko w rodzinie i w szkole, czyli problemy, o których rodzice powinni wiedzieć więcej” poprowadzi psycholog Maria Apanasowicz. Tym razem będzie ono dotyczyło roli ojca w wychowaniu – rzeczywistość i mity. Wstęp wolny. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Chwalić należy niewiastę, która boi się Pana.
(por. Prz 31)

Na tę pochwałę zasługuje nade wszystko Maryja. Mając zdrową pobożność żyła w bojaźni Bożej i była najszcześliwszą kobietą pod słońcem.

Bój się Boga! – tak powinny od czasu do czasu powtarzać matki swoim córkom. Ale takie lub im podobne słowa powinny paść nie dopiero wówczas, gdy dziecko schodzi z dróg przykazań Bożych lub czasami wręcz zdrowego rozsądku. Trzeba je wypowiadać wcześniej nadając im jak najbardziej pozytywny wydźwięk: Bój się Boga a będziesz miał Jego błogosławieństwo. Bój się Boga a będziesz ludziom patrzył prosto w oczy.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mcz.3-2-1.pl.

KINA

SFINKS: ● 11.11 (piątek) – godz. 17.00 „Lapońska odyseja” (Finlandia, 15 lat), godz. 19.00 „Zakazane owoce” (Finlandia-Szwecja, 15 lat). ● 12.11 (sobota) – godz. 17.00 „Zakazane owoce”, godz. 19.00 „Lapońska odyseja”. ● 13.11 (niedziela) – godz. 17.00 „Lapońska odyseja”, godz. 19.00 – „Zakazane owoce”. ● 14.11 (poniedziałek) – godz. 19.00 Listopadowy wieczór wspomnień – Ryszard Czekala. ● 15.11 (wtorek) – godz. 17.00 „Lapońska odyseja”, godz. 19.00 – „Zakazane owoce”. ● 16.11 (środa) – godz. 17.00 „Zakazane owoce”, godz. 19.00 „Lapońska odyseja”. ● 17.11 (czwartek) – godz. 17.00 „Lapońska odyseja”, godz. 19.00 DKF: Nie tylko bajkowe światy animacji – „Iluzjonista”.

W TEATRZE LUDOWYM

● **Duża Scena, os. Teatralne 24:** ● 12 i 13 XI (sobota i niedziela), godz. 18 – Pół żartem, pół sercem. ● 15 i 16 XI (wtorek i środa), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach. ● 17 XI (czwartek), godz. 19 – Udać ofiarę.
● **Scena Stolarska, os. Teatralne 23:** ● 17 XI (czwartek), godz. 9 – Bici biją.
● **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 12, 13, 15 i 16 XI (sobota, niedziela, wtorek i środa), godz. 19 – Wszystko o kobietach. ● 17 XI (czwartek), godz. 19 – Wszystko o mężczyznach.

Z NOTESU KIBICA

11.11 (piątek) – godz. 12, piłkarska klasa B – grupa III: Wanda – Galicja Raciborowice, Polonia – Libertów (boisko Sparty za zakładami tytoniowymi)

12.11 (sobota) – godz. 13, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Sokół Kocmyrzów – Podgórze, AP 2011 Zabierzów – Grębalowianka

12.11 (s) – godz. 15, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Hutnik/Dobry Wynik – Maraton Krzeszowice (hala Szkoły Aspirantów Pożarnictwa, os. Zgody)

12.11 (s) – godz. 18, pierwsza liga siatkówki mężczyzn: Krakowska Akademia/Wanda/Instal – Ślepsk Suwałki (hala na Suchych Stawach)

12.11 (s) – godz. 18, czwarta liga piłki nożnej: Hutnik – Halniak Maków Podhalański

13.11 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Wisła Niepołomice – Złomex Branice, Wiarusy Igołomia – Gdovia

13.11 (niedziela) – godz. 12, druga liga piłki nożnej: Garbarnia Kraków – Stal Rzeszów (stadion Hutnika)

13.11 (n) – godz. 12, piłkarska klasa C – grupa I: Szreniawa Koszyce – Kapitol Racławice

13.11 (n) – godz. 12, piłkarska klasa C – grupa II: Sokół II Kocmyrzów – Polonia Wiśń

13.11 (n) – godz. 13.30, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wawrzynianka – Dąb Zabierzów Bocheński.

RZETELNOŚĆ W CENIE

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – MOTOR LUBLIN 1-1 (1-1)

1-0 – Paul (6), 1-1 – Szpak (44). PUSZCZA: Turbasa – Zontek, Księżyc, Lewiński, Radwański – Strózik, Janik, Paul (65. Cholewiak), Nowak – Kalat (87. Jaromin), Mizia (85. Moskwik).

Sędziował Daniel Kruczyński z Żywca. Żółte kartki: Popławski, Młynarski, Szpak. Widzów: 300. Nieoczekiwane piłkarze Puszczy, która jeszcze na początku lipca nie wiedziała, w której lidze będzie występowała, znaleźli się w czołówce II ligi. Nie zaskakują może ekscytującymi poczynaniami, gromiąc w efektywny sposób przeciwnie zespoły, ale systematycznie zbierają punkty w domu i na wyjazdach, rzetelnie grając. Tym razem jednak tylko zremisowali z rywalem wyprzedzającym ich o jedno miejsce. Szkoda, bo mogli wyprzedzić lublinian, zapewniając sobie zwycięstwo już na początku meczu. David Paul zaraz po tym, jak uzyskał prowadzenie znalazł się sam na sam z bramkarzem Motoru, ale niepotrzebnie zwlekał z oddaniem strzału i zdążył go zablokować Sergio Batata. Na domiar złego tuż przed przerwą dał się zaskoczyć Kamil Turbasą, przepuszczając piłkę między nogami po uderzeniu Damiana Szpaka. W drugiej połowie obie ekipy miały szanse, ale gole już nie padły.

Liderem grupy wschodniej drugiej ligi jest Okocimski Brzesko – 38 pkt, Puszcza jest piąta – 24. Garbarnia Kraków pauzowała w ostatniej kolejce i wciąż jest szesnasta – 11. (dan)

HUTNIK NA WYCHODZISTWIE

Wszystko wskazuje, że aż trzy reprezentacje, które wezmą udział w przyszłorocznych mistrzostwach Europy w piłce nożnej, będą miały swoje bazy w Krakowie. W pewnej mierze ośmieszają to instytucje decydujące o tym, w których miastach będą rozgrywane mecze, bo nie ma wśród nich Krakowa. Ale w UEFA i polskim rządzie – bo to one decydowały – teraz brakuje w nich odwadnych, którzy przyznaliby się do prawdziwych powodów takich wyborów.

Po Holendrach, którzy będą mieszkali w hotelu Radisson, a trenowali na stadionie Wisły, Kraków wybrali Anglicy. Zamieszkają również bliżej centrum miasta, ale jeszcze bliżej Rynku niż Oranje, bo 30 metrów od niego, w hotelu Starym na ul. Szczepańskiej. I pewnie jest, że sympatycy futbolu będą mogli ich spotkać na ulicach, gdyż trener Fabio Capello ma dać swym zawodnikom sporo swobody, a także zwiedzać będą godne uwagi miejsca.

Reprezentacja Anglii będzie trenowała na stadionie Hutnika, chociaż wcześniej wypiarze mieli pewne zastrzeżenia do tego obiektu. Miasto ma jednak pomóc przy renowacji tego obiektu – chodzi m.in. o boisko i zaplecze – która wsparta też będzie przez naszych gości.

Odczuja to jednak występujący na Suchych Stawach piłkarze Garbarni (II liga) i Hutnika (I liga). Otóż od 1 lutego aż do 7 lipca obiekt ten zostanie zamknięty dla wszystkich drużyn. Na początek ze względu na prace, potem z powodu treningów angielskiej reprezentacji. Hutnik został o tym już oficjalnie powiadomiony przez Zarząd Infrastruktury Sportowej, który przysłał stosowne pismo. Ponoć ktoś jeszcze miał jakiś idiotyczny pomysł, żeby w tym okresie nie wolno było na Suchych Stawach nawet trenować, ale teraz nie ma tego „mądrego”, który przyznałby się do takich planów.

Ta decyzja oznacza, że Hutnik musi się wyprowadzić z te-

renów, na których jest od prawie 60 lat. I nie wiadomo, gdzie teraz będzie grał. Był już jednak pewien „pomysłodawca” z jakiejś miejskiej instytucji, który zaproponował, żeby wiosną hutnicy grali na boisku Borku – czyli z drugiej strony miasta – Clepardii albo Prądniczanki.

Ten chory pomysł oczywiście nie zostanie zrealizowany, ale być może uda się, żeby występowali na boisku Wandy. Jest ono jednak w złym stanie, na dodatek wykorzystywane przez wszystkie drużyny tego klubu, a warto jeszcze pamiętać, że na tym stadionie występują żużlowcy. Z kolei boisko Krakusa przy ul. Bulwarowej nie spełnia wymogów IV ligi, a tak samo ma być podobno z obiektem Grębalowianki.

Za Hutnikiem mimo wszystko część kibiców będzie jeździć, ale występującej od kilku miesięcy na Suchych Stawach Garbarni będzie towarzyszyła tylko garstka największych. W jej przypadku wchodzi pod uwagę tylko stadiony Górnik Wieliczka i Kmity Zabierzów. Skoro jednak w Nowej Hucie, do której mogli dojechać tramwajem było ich niewielu, to wątpliwe, żeby pchali się busami do Wieliczki bądź Zabierzowa.

W Krakowie podczas ME mają przebywać też Włosi (zajęcia na stadionie Cracovii), ale jeszcze tego nie potwierdzili. Myśleli również o tym Francuzi, ale uznali, iż boisko Kmity ma za małe zaplecze. (dan)

POSTAWILI KOLEJNY KROK

GARBARZ ZEMBRZYCE – HUTNIK 0-2 (0-1)

0-1 – Cichy (16), 0-2 – Guja (80).

HUTNIK: Kusak – Zimny (46. Jarosz), Bienias, Jurkowski, Antoniak (65. Urbaniec) – Nawrot, Drobný, Buras (77. Lipowiecki), Gamrot (72. Wrona), Guja – Cichy.

Sędziował Michał Stańczyk z Tarnowa. Żółte kartki: Jurasz, Pieczara – Zimny. Widzów 200.

W dobrej dyspozycji wydają się być piłkarze z Suchych Stawów, którzy cały czas plasują się w czołówce grupy zachodniej IV ligi małopolskiej i powoli, bez fajerwerków wspinają się w tabeli. Tym razem uporali się z rywalem, który bardziej ceni defensywne poczynania niż atakowanie przeciwnej bramki. Szybkie prowadzenie uzyskane przez Łukasza Cichego – po akcji Damiana Burasa i Michała Nawrota – sprawiło, że Garbarz przmuszony był zmienić taktykę, ale rzadko był zdolny zagrozić krakowianom.

Najbliżej tego był po dwóch trafieniach w poprzeczkę, a jeśli gospodarzom udawało się celniej strzelać, to Sebastian Kusak – jego zmiennik, Krystian Stepniowski, jest teraz w zespole Młodej Ekstraklasy Górnika Zabrze – spokojnie sobie radził z tymi uderzeniami.

Mimo to zwycięstwo hutników nie było zagrożone. To oni panowali na boisku, szukając okazji do podwyższenia prowadzenia. I chociaż nie brakowało im okazji, to trochę trwało zanim strzelili drugą bramkę. Michał Guja

wpadł w pole karne i po strzale w krótki róg zaskoczył miejscowego golkipera. (dan)

1. Mogilany	15	37	39-17
2. Orzeł Balin	15	33	34-9
3. Hutnik	15	32	30-14
4. Przeciszovia	15	30	22-12
5. Halniak	15	26	18-14
6. Borek	15	25	23-22
7. Karpaty	15	22	18-14
8. Trzebinia	15	21	27-20
9. Iskra	15	19	16-17
10. Spójnia	15	17	20-27
11. Sokół	15	17	18-27
12. Niwa	15	17	15-24
13. IKS	15	14	17-27
14. Orzeł PW	15	13	13-27
15. Garbarz	15	12	12-22
16. Lotnik	15	12	14-25
17. Ziemeńszanka	15	11	15-33

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Krakus – Okocimski Brzesko 3-0 (0-0): Kotwica 2, Ciastoń; Hutnik – Sandecja Nowy Sącz 3-2 (rozegrany awansem 19 października). Najlepszym zespołem po pierwszej rundzie jest Wisła Kraków – 43 pkt, Hutnik jest drugi – 37, Krakus szósty – 26. Nie zostaną jednak rozegrane mecze pierwszej kolejki rewanżów, chociaż Wydział Gier Małopolskiego Związku Piłki Nożnej podjął taką decyzję. Ostatecznie została odwołana – podobnie jak w lidze juniorów młodszych – gdyż wielu z zawodników będzie występowało pod koniec tygodnia w reprezentacjach województwa w różnych turniejach.

Liga Juniorów Młodszych. SMS Kraków – Hutnik 2-2. Mistrzem jesieni została Wisła – 32, Hutnik zajmuje siódme miejsce – 20.

Klasa okręgowa – grupa I. Sokół Kocmyrzów – Przemsza Klucze 3-5 (2-0): Zawrzykraj 2, Smyrak; Grębalowianka – Wieczysta 1-0 (1-0): Pikuła. Na czele znowu jest Jutrzenka Giebułtów – 36, Sokół plasuje się na jedenastym miejscu – 17, Grębalowianka jest dwunastym – 17.

Klasa okręgowa – grupa II. Jordan Zakliczyn – Nadwiślan-ka Nowe Brzesko 6-0 (2-0). Prowadzą Czarni Staniątki – 39, 17. Nadwiślan-ka – 6.

Klasa A – grupa I. TS Węgrzce – Strażak Goszcza 5-1

(3-0): Kuźma; Michałowianka – Partyzant Dojazdów 4-0 (1-0). 1. Prądniczanka – 37, 7. Partyzant – 20, 9. Strażak – 15.

Klasa A – grupa wielicka. Iskra Zakrzów – Wiarusy Igołomia 1-2 (0-0): F. Nowak, Satola; Batory Wola Batorska – Złomex Branice 1-1 (0-0): Godyń – Zegarek; Czarnochowice – Wisła Niepołomice 3-0 (2-0). Na czele jest Wilga Gólkowice – 35, 2. Batory – 33, 3. Złomex – 33, 6. Wiarusy – 23, 14. Wisła – 3.

Klasa B – grupa I. Orzeł Iwanowice – Wrócenice 2-1, Sparta Skrzyszowice – Olimpia Czaple Wielkie 2-0. 1. Orzeł – 34, 3. Sparta – 26, 7. Wrócenice – 21.

Klasa B – grupa III. Wanda – Prądniczanka 5-1, Pychowianka – Albertus 1-2, Galicja Raciborowice – Polonia 2-4. Wanda jest na pierwszym miejscu – 31, 9. Polonia – 13, 14. Albertus – 4.

Klasa B – grupa wielicka. Dąb Zabierzów Bocheński – Wieliczanka 4-1, Gdovia – Wawrzynianka 3-3, Batory II Wola Batorska – Zryw Szarów 0-5, Błyskawica Wyciąże – Wolni Kłaj 0-0. 1. Wolni – 34, 6. Błyskawica – 21, 8. Dąb – 17, 9. Batory II – 15, 14. Wawrzynianka – 7.

Klasa C – grupa II. Sokół II Kocmyrzów – Bratniak II Kraków 0-4. 1. TS Węgrzce II – 24, 11. Sokół II – 7. (dan)

SOKÓŁ TARNÓW – HUTNIK/DOBRZY WYNIK 1-3 (14-25, 25-17, 13-25, 14-25)

HUTNIK: Maciej Janawa, Klimczak, Karmowski, Kolek, Dutkiewicz, Olszewski – Kluczyński (libero), Mroczek, Przybyła, Józefowski, Zych.

NARESZCIE ZWYCIĘŻYLI W TARNOWIE

Udanie zakończyli wyjazd nowohucy siatkarze, którzy nie potrafili wygrać w Tarnowie w trzech ostatnich spotkaniach. Tym razem mieli słabsze chwile tylko w drugim secie – zdaje się, że poculi się zbyt pewnie, nie ustrzegając się też niewymuszonych błędów – ale nie przeszkodziło im to w zdobyciu trzech punktów.

Szybko powrócili jednak do dobrej dyspozycji, a głównym ich orężem była dobra zagrywka – tak było zresztą w całym spotkaniu – popisując się całymi seriami. Skutecznie zagrywała większość z zawodników Hutnika. Zaczęli Leszek Klimczak wraz z Kamilem Kolkiem, do których dołączyli inni. W ostatniej partii popisywał się z kolei Maciej Janawa – w dniu meczu obchodził 18 urodziny – który od 1-1 poprowadził drużynę do stanu 7-1. Dzięki takiej grze, duże znaczenie miała również dobra obrona, szybko kończyli poszczególne sety i mogli cieszyć się z drugiego zwycięstwa w tym sezonie.

Liderem III ligi małopolskiej siatkarzy jest MKS Andrychów, Hutnik/Dobry Wynik jest dziewiąty – 7 pkt, a do szóstej pozycji gwarantującej bezpieczne miejsce już w połowie rozgrywek, brakuje mu dwóch oczek. (dan)

NAUKI DLA BENIAMINKA

MKS MOS BĘDZIN – KRAKÓWSKA AKADEMIA/WANDA/INSTAL 3-1 (25-13, 25-14, 21-25, 25-23)

WANDA: M. Sygula, Łukasik, Tepling, Tepling, Ferek, Mischke, Dominik – Mrozowski (libero), Blachura, Pić, Szablewski, Dzierwa.

Znowu bez punktu powracają z wyjazdu siatkarze beniaminka z Nowej Huty. Tym razem nie sprostali dobrze sobie znanemu od kilku lat rywalowi, z którym radzili sobie podczas letnich sprawdzianów, a byli nawet blisko, żeby doprowadzić do tie-breaku.

Po wynikach dwóch setów wydawało się, że krakowianie zostaną rozgromieni, choć w pierwszym jeszcze dostrzymywali kroku gospodarzom do stanu 8-8. Wtedy jednak na zagrywkę wszedł w zespole z Będzina Marcin Kantor. – Mieliliśmy kłopoty z jej odbiorem, a do tego nasi rywale rzeczywiście świetnie wówczas zagrali – przyznał trener Wandy, Grzegorz Silczuk. Zanim jego zawodnicy się obejrzelili mieli sześć punktów straty i było już po tej partii. Na dodatek ich niemoc trwała w kolejnym starciu.

Do skutecznego ataku ruszyli dopiero w trzeciej partii, przedłużając dobrą dyspozycję na część ostatniego seta, prowadząc w nim 21-20 i wydawało się, że mogą powalczyć o zwycięstwo w całym spotkaniu. Niestety, na tym zakończyli, tracąc pod rząd trzy punkty – po złej zagrywce i dwóch atakach poza „anteną” – Widać było, że brakuje nam w tych chwilach kogoś takiego, jak Bartek Soroka, który mógłby swym doświadczeniem wpłynąć na pozostałych zawodników – stwierdził Silczuk. Być może Soroka wróci po kontuzji na najbliższy mecz i wtedy siła Wandy powinna wzrosnąć.

Liderem pierwszej ligi jest Pekpol Ostrołęka – 16 pkt, Wanda zajmuje dwunaste miejsce – 5. (dan)

PIĄTEK

11.11

TVP1

5.05 Zwierzęta świata: Techniki Łowieckie (2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 6.10 Ojciec Mateusz (22): Mag – serial kryminalny produkcji TVP 7.10 Królestwo Zielonej Polany – film animowany 8.10 Dwa żebra Adama 9.45 Szatan z siódmej klasy – film fabularny produkcji polskiej (2006); reż.: Kazimierz Tarnas; wyk.: Bartosz Fejge, Katarzyna Bator, Wojciech Malajkat, Krzysztof Globisz, Katarzyna Pypno, Tytus Holdys, Marek Serdiukow, Tomasz Koźlik, Paweł Jakowlew, Łukasz Jaźwiec 11.40 Święto Niepodległości – transmisja uroczystości na Pl. Piłsudskiego w Warszawie 13.10 Wiadomości 13.30 Plebania (1774) – telenowela produkcji TVP 14.00 Klan (2162) – telenowela produkcji TVP 14.25 SuperKabarety: Opole bisuje! – koncert 15.00 Ranczo (57): Człowiek z Rio – serial obyczajowy produkcji TVP 15.55 Ranczo (58): Obcy krajowcy 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.35 Ojciec Mateusz (29): Egzamin – serial kryminalny produkcji TVP 18.25 Pogodni (88) – serial interaktywny 18.30 Jaka to melodia? (2278) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Na krakowskim trakcie – film animowany 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Droga do Euro – kronika 20.10 Pogoda 20.15 Pogodni (88) – serial interaktywny 20.25 Piłka nożna: Mecz towarzyski Polska–Włochy 22.45 Pogodni (88) – serial interaktywny 22.50 James Bond w Jedynce: Żyć i pozwolić umrzeć – film sensacyjny produkcji angielskiej (1973); reż.: Guy Hamilton; wyk.: Roger Moore, Yaphet Kotto, Jane Seymour 1.00 Piłka nożna: Droga do EURO: Polska–Włochy 1.20 Kino nocnych marków: To my – film obyczajowy produkcji polskiej (2000) (dozwolone od lat 16) 3.00 Kino nocnych marków: Próba ognia – film fabularny produkcji amerykańskiej (2008); reż.: John Terlesky; wyk.: Brooke Burns, Rich Ravenello, Erin Karpluk (dozwolone od lat 16) 4.30 Zagadkowa Jedynka 5.30 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Pieśni Patriotyczne – widowisko 6.25 Barwy szczęścia (650) – serial obyczajowy produkcji TVP 7.05 Trędowata – melodramat produkcji polskiej (1976); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński, Jadwiga Barańska, Czesław Wollejko, Lucyna Brusikiewicz, Irena Malkiewicz, Anna Dymna, Gabriela Kownacka, Mariusz Dmochowski, Piotr Fronczewski 8.50 Po latach niewoli wstaje Polska 1914–1918 – dokument fabularyzowany; reż.: Lucyna Smolińska-Sroka, Mieczysław Sroka 10.00 Biały słoń – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Patrick Dempsey; wyk.: Timothy Bot-

toms, Priscilla Barnes, Kaye Ballard, Remy Ryan, David Lander 11.45 Gwiazdy w południe: Wielka włóczęga – komedia produkcji francuskiej, Wielka Brytania (1966); reż.: Gerard Oury; wyk.: Louis de Funes, Bourvil, Thomas Terry, Bruno Sterzenbach 14.00 Familiada (1874 odcinek specjalny – teleturniej 14.45 Duże zwierzę – film fabularny produkcji polskiej (2005); reż.: Jerzy Stuhr; wyk.: Jerzy Stuhr, Anna Dymna, Dominika Bednarczyk, Błażej Wójcik, Andrzej Franczyk, Feliks Szajnert, Zbigniew Kaleta, Andrzej Kozak, Radosław Krzyżowski, Stanisław Banaś 16.10 Król i ja – film animowany produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Richard Rich 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.40 Ofiary losu – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Scott Alexander; wyk.: Norm Macdonald, Dave Chappelle, Elaine Stritch 20.10 Na dobre i na złe (459): Powrót doktor Zosi – serial produkcji TVP 21.15 Kabaretowa Noc Listopadowa 2011 (1) – widowisko 22.15 Kabaretowa Noc Listopadowa 2011 (2) 23.20 Hannibal – thriller produkcji amerykańskiej (2001) (dozwolone od lat 18) 1.40 Moja krew – dramat obyczajowy produkcji polskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 3.25 Ofiary losu – komedia produkcji amerykańskiej (2000) 4.45 Wiadomości z drugiej ręki (38) – serial produkcji TVP 5.10 Wiadomości z drugiej ręki (39) 5.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.30 Rezydencja (19) – telenowela produkcji TVP 7.05 Egzamin z życia (95) – serial produkcji TVP 7.55 Matylda (19/33): Niechciane jajko – serial animowany produkcji czeskiej (2002) 8.00 Matylda (20/33): Cudze piórko – serial animowany produkcji czeskiej (2002) 8.10 Matylda (21/33): Koncert fortepianowy – serial animowany produkcji czeskiej (2002) 8.25 Powrót do Polski – film produkcji polskiej (1988); reż.: Paweł Pitera; wyk.: Krzysztof Jasiński, Marta Lipińska, Zdzisław Wardejn, Stefan Friedman, Edward Warzecha, Ferdynand Matysik, Igor Przegrodzki 9.40 Równieśnicy Niepodległości – film dokumentalny; reż.: Joanna Jaworska 10.35 Plebania (1762) – telenowela produkcji TVP 11.05 Złotopolscy (300): Klementyna 11.40 Święto Niepodległości – transmisja uroczystości 13.10 Wiadomości 13.30 M jak miłość (846) – serial produkcji TVP 14.20 Polonia 24 15.05 Po latach niewoli wstaje Polska 1914–1918 – dokument fabularyzowany; reż.: Lucyna Smolińska-Sroka, Mieczysław Sroka 16.05 Tego nie widzieliście w Opolu: Perfect i goście – koncert 17.00 Teleexpress 17.25 Równieśnicy Niepodległości – film dokumentalny 18.15 Plebania (1762) – telenowela produkcji TVP 18.45 Rezydencja (19) – telenowela produkcji TVP 19.10 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (26): Szalone fryzury – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2006) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Nas w po-

wstaniu nie było... 21.15 Na dobre i na złe (454): Wyścig o wszystko – serial produkcji TVP 22.05 Polonia 24 22.50 Powrót do Polski – film produkcji TVP 0.05 Lubuskie warte zachodu: wino, kabaret i śpiew – widowisko rozrywkowe 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Sapienhowie – kolekcjonerzy i mecenasi 8.00 Zakamarki historii 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Turkuć podjadek 9.00 Serwis info, pogoda 9.55 Pogodni 10.00 Serwis info, pogoda 12.00 Transmisja Uroczystości Narodowego Święta Niepodległości 13.30 Serwis info, sport, pogoda 14.00 11 listopada – reportaż 14.15 Reportaż 14.30 Serwis info, pogoda, sport 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.45 Pogodni 15.50 info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Przystanek Niepodległość – film dok. 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Msza św. dla chorych 18.00 Uwolnić dobro 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.45 Pogoda na weekend 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Twarze Małopolski 19.20 Turkuć podjadek 19.30 Uniejów europejski 20.00 Serwis info 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika kulturalna 22.05 Ukryta pieczęć 22.30 Serwis info, pogoda 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Świadkowie XX wieku: Józef Piłsudski – film dok. 0.55 Piłka nożna: mecz towarzyski: Polska–Włochy



POLSAT

7.30 Przygody Animków 8.00 Nowe przygody Scooby'ego – serial animowany produkcji USA 8.35 Zimowa przygoda Franklina – film animowany produkcji Kanada (2001) 9.35 Scooby-Doo: Ahoj piraci! – film animowany produkcji USA (2006) 11.00 Bingo – film familijny produkcji USA (1991) 12.55 Całe szczęście – komedia romantyczna produkcji USA (2006) 15.00 Rodzinne święta – komedia produkcji USA (2003) 16.55 Zabawy z piłką – komedia produkcji USA-Niemcy (2004) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Sezon na misia – film animowany produkcji USA (2006) 21.55 Lęk pierwotny – thriller produkcji USA (1996) 0.30 Stepujący mistrz – musical produkcji USA (1989) 3.00 Zagadkowa noc



5.40 Uwaga! – magazyn 5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Po rozum do mrówek – film animowany produkcji USA (2006) 12.30 Lemur zwany Rollo – komedia produkcji USA-Wielka Brytania (1997) 14.25 Anioły na boisku – film familijny produkcji USA (1994) 16.35 W 80 dni dookoła świata – film przy-

godowy produkcji USA-Niemcy-Irlandia-Wielka Brytania (2004) 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Gladiator – film przygodowy produkcji USA (2000) 23.15 Złodziej życia – thriller produkcji USA-Kanada-Australia (2004) 1.25 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.25 Uwaga! – program publicystyczny 2.40 Arkana magii



6.45 Mango 8.50 Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej 9.50 Mój przyjaciel niedźwiedź – film przygodowy produkcji Kanada (2000) 11.50 Wehikuł czasu – film s.f. produkcji USA (1960) 13.55 Krótkie śpięcie – komedia s.f. produkcji USA (1986) 15.55 Nowy Jork, nowa miłość – komedia produkcji USA (2004) 17.50 Piramida strachu – film przygodowy produkcji USA (1985) 20.00 Laker do włosów – komedia muzyczna produkcji USA-Wielka Brytania (2007) 22.25 Słoneczny wojownik – film sensacyjny produkcji USA (1986) 0.35 Nie z tego świata – serial fantasy 1.30 Arkana magii

TV 4

7.30 TV Market 7.50 Lochy i smoki: Kłatwa smoka – film fantasy produkcji Niemcy-Litwa-Wielka Brytania-USA (2005) 10.00 W pustyni i w puszczy – film przygodowy produkcji Polska (2001) 12.25 V Max 12.55 2001: Odyseja kosmiczna – komedia produkcji USA-Kanada-Niemcy (2001) 14.55 Młode strzelby – western produkcji USA (1988) 17.05 Gryf z krainy ciemności – film fantasy produkcji USA (2007) 19.00 Galileo EXTRA – program popularnonaukowy 20.00 Nieodebrane połączenie – horror produkcji Japonia (2003) 22.20 Amerykański yakuza – dramat sensacyjny produkcji USA (1994) 0.25 Pyton 2 – horror produkcji USA (2002) 2.15 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 3.05 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.00 Taki jest świat – pod lupą 8.00 Dyl Sowizdrzał – film animowany produkcji Niemcy-Belgia (2003) 10.00 Powrót świnki wyścigówki – film familijny produkcji Niemcy (2007) 12.00 Roxy Hunter i duch – film przygodowy produkcji USA (2007) 14.00 Josephine: Polowanie na duchy – film familijny produkcji Belgia (2010) 16.00 Zakochany anioł – komedia produkcji Polska (2005); reż.: Artur Więcek „Baron”; wyk. Krzysztof Globisz, Anna Radwan-Gancarczyk, Jerzy Trela, Janusz Gajos 18.00 Pszczółka Maja – serial animowany dla dzieci 18.30 Zwirowane melodie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial animowany 19.30 Chip i Dale – serial animowany 20.00 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.35 But Manitu – western komediowy prod. Niemcy (2001) 22.30 Potwór – horror s.f. produkcji USA (2009) 1.00 PopCorn TV

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **GLADIATOR** – Film historyczny produkcji brytyjsko-amerykańskiej z 2000 roku. Umierający cesarz Marek Aureliusz chce uczynić generała Maksimusa następcą. Nie podoba się to prawowitemu dziedzicowi Kommodusowi, który postanawia pozbyć się rywala, skazując generała i jego rodzinę na zagładę. Maksimowski cudem udaje się uciec. Jednak wojownik trafia do niewoli, gdzie zostaje wyszkolony na gladiatora. Powraca do Rzymu, by pomścić zamordowanych bliskich.

TV POLSAT, GODZ. 21.55

● **ŁĘK PIERWOTNY** – Thriller produkcji amerykańskiej 1996 roku. Martin Vail, jeden z najsłynniejszych adwokatów w Chicago, chce wziąć udział w procesie zabójcy arcybiskupa Richarda Rushmona. Prokurator oskarża 19-letniego Aarona Stamplera, zatrzymanego w pobliżu miejsca zbrodni. Chłopak, mimo poplamionego krwią ubrania i biskupiego pierścienia w kieszeni, nie przyznaje się do winy. Proces staje się areną starcia Vaila i ambitnej oskarżicielki Janet Venable, jego uczennicy i byłej kochanki. Adwokat uważa wygraną za punkt honoru i drzwi do sławy. Mniejszą uwagę przywiązuje do prawdy.

TVP 1, GODZ. 22.50

● **ŻYJ I POZWÓL UMRZEĆ** – Brytyjski film sensacyjny z 1973 roku. Bond podąża śladem handlarza heroiną, ukrywającego się na Karaibach. Idąc jego tropem, trafia do Nowego Jorku, gdzie toczą się właśnie obrady Organizacji Narodów Zjednoczonych, w których bierze również udział dyplomata Kananga, podejrzewany o kontakty ze światem przestępczym i praktyki voodoo. Bond usiłuje unieszkodliwić go, ale okazuje się to trudniejsze, niż początkowo się wydawało.

TVP II, GODZ. 23.30

● **HANNIBAL** – Brytyjsko-amerykański thriller z 2001 roku. Milioner Mason Verger informuje FBI, że chce przekazać na ręce Clarice Starling materiały, które mogą pomóc w schwytaniu Hannibala Lectera. Przed laty Verger został przez niego potwornie okaleczony. Teraz żyje tylko chęcią krwawego odwetu na doktorze. Agentka Starling ma posłużyć do wywabienia Lectera z kryjówki. Inspektor Pazzi wpada na trop Hannibala. Funkcjonariusz postanawia sprzedać tę informację Vergerowi. Ten stawia jednak warunek - Pazzi dostanie 3 miliony dolarów, jeśli dostarczy odcisk palca domniemanego Lectera.

TVP1

5.30 Telezakupy 5.50 Strażnicy Dobry Nowiny: Żegluga po akweduktach (2) 6.20 Tropiciele zagadek: Tajemnica mydlanych baniek (4) 6.55 Marta mówi!: Marta wyprowadza psa (11) 7.25 Will i Dewitt: Wyzwanie (2) 7.50 Paco, Nouky i Lola: Ach, te Koty! (15) 8.00 Ziarno – magazyn 8.30 Rok w ogrodzie 9.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 10.00; Pogoda: 10.05) 10.30 Orlik w grze – magazyn 10.40 Walt Disney w Jedyne: Złota rączka: Detektyw Wiórka (20) 11.15 Walt Disney w Jedyne: Czarodziej z Waverly Place: Szkoła czarów (11) 11.45 Disney! Cudowny Świat: Książniczka – baśń filmowa produkcji kanadyjskiej (2008); reż.: Mark Rosman; wyk.: Nora Zehetner, Kip Pardue, Nicole Anderson, Deborah Grover, Matthew Edison, Mayko Nguen 13.15 Teraz Miki!: Konserwatorzy zegara (3) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2010) 13.15 Baranek Shaun: Trening Bitzera (64) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 13.30 Życie nad rozlewiskiem (10/13) – serial produkcji TVP 14.30 Poszukiwacze muszli (1/2) – serial produkcji niemieckiej (2006) 16.10 Lubię to! – talk-show 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Rezydencja (25) – telenowela produkcji TVP 17.50 Rezydencja (26) 18.30 Program rozrywkowy 19.10 Wieczorynka: Księżycowy Miś: Chmura (16) – serial produkcji niemieckiej (2007) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Droga do Euro – kronika 20.05 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: Wyznania zakupoholiczki – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (2009); reż.: P.J. Hogan; wyk.: Isla Fisher, Krysten Ritter, Hugh Dancy, Nick Cornish, Stephen Guarino, Steve Greenstein 22.15 Męska rzecz...: Superziół – komedia produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Jesse Dylan; wyk.: Method Man, Redman, Obba Babatundé, Mike Epps (dozwolone od lat 16) 0.00 Kino nocnych marków: Dziewiąte wrota – horror produkcji francuskiej, USA (1999); reż.: Roman Polański; wyk.: Johnny Depp, Emmanuelle Seigner, Frank Langella, Lena Olin (dozwolone od lat 16) 2.20 Kino nocnych marków: Włamywacze (Sneakers) – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1992); reż.: Phil Alder Robinson; wyk.: Robert Redford, Sidney Poitier, Ben Kingsley, Dan Aykroyd 4.20 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Anna Dymna – spotkajmy się: Małgorzata i Mariusz Sakowscy 6.40 Pręgowani bracia (1/8) – film przyrodniczy produkcji angielskiej (2009) 7.20 Barwy szczęścia (647) 7.50 Barwy

szczęścia (648) 8.20 Familijna Dwójka: Eliasz (19): Pomysłowy Goliat – serial animowany produkcji norweskiej (2006) 8.40 Familijna Dwójka: Mikolajek (38) – serial animowany produkcji francuskiej (2009) 8.55 Pankot i Kotpan przedstawiają: Opowiadania dla dzieci (1) 10.15 Na rafie koralowej. Oceany. Podróże z Feodorem Pitcarinem 11.15 Wiadomości z drugiej ręki (36) 11.45 Wiadomości z drugiej ręki (37) 12.15 Wiadomości z drugiej ręki (38) 12.50 Wiadomości z drugiej ręki (39) 13.25 Smaki czasu z Karolem Okrasą (34) 14.00 Familiada (1900 – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (45): Magda – serial komediowy produkcji TVP 15.15 Kocham Cię, Polsko! (74) – zabawa quizowa 16.40 Słowo na niedzielę 16.50 Kabaretowa Noc Listopadowa 2011 (3) – widowisko 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Postaw na milion (22) – kulisy 19.05 Postaw na milion (22) – teleturniej 20.05 The Voice of Poland: Live – widowisko muzyczne 21.25 The Voice of Poland: Wyniki 22.20 Kino relaks: Intelligent w armii – komedia produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Penny Marshall; wyk.: Danny De Vito, Gregory Hines, Stacey Dash 0.40 Kłasyka Polskiego Kabaretu: Kabaret Potem: Bajki dla połączonych – inaczej 1.40 Piękne istoty – czarna komedia produkcji angielskiej (2000); reż.: Bill Eagles; wyk.: Susan Lynch, Iain Glen, Robin Laing, Rachel Weisz, Jake D'Arcy (dozwolone od lat 16) 3.15 Hi way – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Jacek Borusiński; wyk.: Jacek Borusiński, Dariusz Basiński, Maciej Słota, Jadwiga Basińska 4.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Złotopolscy (296): Zapisane w kartach 6.25 Złotopolscy (297): Iluzja 6.50 Złotopolscy (298): Oszust matrymonialny 7.20 Złotopolscy (299): Śmierć Kęsika 7.45 Złotopolscy (300): Klementyna 8.20 Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu – wbrew naturze 9.20 Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (11/13): Perła 10.10 ZOO Story 10.40 Wojna domowa (1/15): Ciężkie jest życie – serial komediowy produkcji TVP 11.15 Wojna domowa (2/15): Bilet za fryzjera 11.50 Ojciec Mateusz (51): Talent 12.40 Polonia 24 13.25 Na dobre i na złe (454): Wyścig o wszystko 14.20 Pamiętaj o mnie 14.40 Dwie strony medalu (49) 15.10 Jak się zachować: widowisko 16.00 Kulturalni PL (62) 17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (847) 18.15 Conrad Drzewiecki – tancerz i choreograf 19.10 Dobranocka: Bolek i Lolek wyruszają w świat: Gran Premio Argentina 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.20 1920. Wojna i miłość (9/13): Do broni 21.10 Polonia 24 21.40 Kino Mistrzów: Historia kina w Popielawach – film fabularny produkcji polskiej (1998); reż.: Jan Jakub Kolski; wyk.: Krzysztof Majchrzak, Bartosz Opa-

nia, Grażyna Błęcka-Kolska, Michał Jasiński, Tomasz Krysiak 23.30 Tego nie widzieliście w Opolu: Republika O!polska – koncert 0.25 Powtórki programów



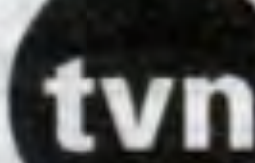
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Twarze Małopolski 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05 Wiara i życie 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Kalejdoskop regionalny 9.00 Serwis info, sport, pogoda, infonauta 10.00 Serwis info, pogoda 11.00 Tu kultura 11.30 Serwis info, sport, pogoda, infonauta 12.00 Eurośledzi 12.15 Zdrowie na talerzu 12.30 Serwis info, pogoda 12.45 Pogoda info, sport 13.00 Debata Trójstronna 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Raport z Polski-Ekstra 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis info, pogoda 15.50 Pogoda info, sport 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Kontrapunkt 17.30 Magazyn Akademicki 17.45 Pod Tatrą 17.55 MOPS - mosty pomocy 18.05 Szpital nadziej – reportaż 18.25 Jak uniknąć mandatu/Omił korki 18.30 Kronika 18.45 Pogoda w regionie 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Parafia z sercem 19.25 Telezakupy 20.00 Prawdę mówiąc 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Mówisz Mosh 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 21.55 Pogoda w regionie 22.00 Speed 2 22.15 Studio Lotto 22.25 Pięć minut dla zdrowia 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.20 Bitwa o Haiti – film dok. Wlk. Brytania (2010) 0.25 Świadkowie XX wieku: Miejsce na ziemi – film dok.



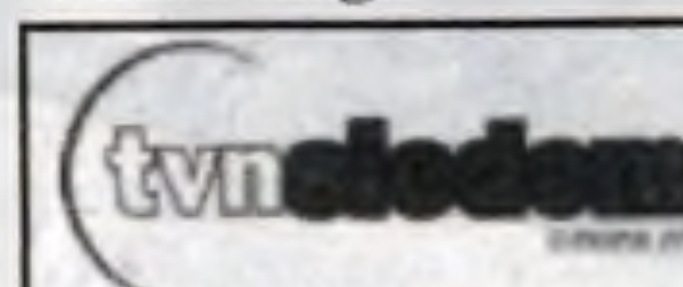
POLSAT

7.15 Przygody Animków – serial anim. 7.45 Beyblade – serial anim. 8.15 Pies Huckleberry – serial anim. 8.45 Pinky i Mózg – serial anim. 9.15 Nowe przygody Scooby-Doo – serial anim. 9.45 Magazyn Ligi Mistrzów 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.45 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 13.45 Formuła 1: Grand Prix Abu Zabi – studio 14.00 Formuła 1: Grand Prix Abu Zabi – sesja kwalifikacyjna 15.00 Formuła 1: Grand Prix Abu Zabi – studio 15.25 Się kręci 15.55 Sezon na misia – film anim. USA (2006) 17.45 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Daleko od noszy – serial kom. 20.05 Parasol bezpieczeństwa – komedia sens. USA (2003) 22.00 Boski chillo-out – komedia sens. USA (2008) 0.30 Wzgórza mają oczy – horror USA (2006) 2.45 Zagadkowa noc



5.55 Mango 8.00 S.O.S. Dla Świata (1) – cykl reportaży 8.30 Dzień dobry

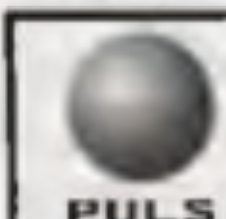
TVN 10.55 Na Wspólnej – serial produkcji TVP 12.35 Układ warszawski – serial kryminalny 13.35 Ugotowani 2 14.35 Top Model. Zostań modelką 2 15.40 „Listy do M.” – kulisy filmu 16.10 Prosto w serce – serial 18.00 Kuchenne rewolucje 4 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Mam talent! 21.50 Miss agent – komedia sensacyjna produkcji USA (2000) 0.10 San City – Miasto grzechu – thriller produkcji USA (2005) 2.35 Uwaga! 2.50 Arkana magii



6.20 Pascal: Po prostu gotuj 6.50 Mango 8.55 Tajemnice Smallville 9.50 Przyjaciele – serial kom. 11.20 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 14.15 Cztery pancerni i pies – serial produkcji polskiej 15.25 Niania – serial komediowy 16.30 Bez śladu 5 – serial kryminalny 17.30 Uczciwy przekręt – serial sensacyjny 18.30 Detektyw Monk – serial sensacyjny 19.30 Prosto w serce – komedia romantyczna produkcji USA (2007) 21.40 Bohaterowie z przypadku – komedia produkcji USA (1998) 23.40 Matrix Rewolucje – film s.f. USA (2003) 2.15 Arkana magii

TV 4

8.00 Ryzykanci 3 – reality show 9.00 Różowa Pantera – serial anim. 10.30 Żeglarsko: Volvo Ocean Race 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna 13.00 Mindfreak - iluzjonista Criss Angel 13.30 Ryzykanci 3 – reality show 14.30 STOP Drogówka 15.30 Wyścigi samochodowe: Porsche Supercup 16.15 Happy Hour 16.55 Ostatnia szansa – talk-show 17.55 Dlaczego psy się śmieją, a szympansy płaczą (2-ost.) – film dok. 19.00 Galileo 20.00 Zaginiony batalion – film wojenny USA-Luksemburg (2001) 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial krym. 23.00 Stażystka – komedia USA (2000) 0.55 Ucieczka z Kuby – film sens. USA (1997) 3.00 TV Market



PULS

6.45 Dom – serial 8.30 Steve Irwin – łowca krokodyli 9.30 Zwierzęca siła (1) – serial przyrodniczy 10.30 Fraglesy – serial familijny 11.00 Jaskiniowiec – film animowany USA (2003) 12.40 Asterix Gal – film animowany Francja (1967) 14.00 Fraglesy – serial familijny 14.30 Roxy Hunter i tajemnica szamana – film przygodowy USA (2008) 16.35 Josephine i Antonina – film przygodowy Belgia (2010) 18.30 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 19.00 Timon i Pumba 19.30 Chip i Dale 20.00 Uniwersalny żołnierz 2: braterstwo broni – film sens. Kanada (1998) 22.00 Honor zabójcy – film sens. Kanada (1996) 0.00 Ekstradycja 3 – serial sens. 2.00 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **PARASOL BEZPIECZEŃSTWA** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Hank i Earl mają jedną wspólną cechę: departament policji miasta Los Angeles zrezygnował z ich usług. Po publicznej aferze, w której obaj brali udział, Hank zmuszony jest przyjąć pracę w prywatnej agencji ochrony jako podrzędny „głina do wynajęcia”. Ku swemu zdumieniu i rozpaczy za partnera dostaje przyczynę swego zawodowego upadku, Earla. Jednak nawet w tak niesprzyjających warunkach można wytropić poważne przestępstwa. Dwaj nieudacznicy trafiają na ślad skomplikowanej operacji przemytniczej.

TVN, GODZ. 21.50

● **MISS AGENT** – Amerykańsko-australijska komedia sensacyjna z 2000 roku. Morderca, ukrywający się pod pseudonimem Obywatel, informuje organizatorów konkursu piękności, że tuż przed jego finałem podłoży bombę. Bezskutecznie polujące na terrorystę FBI postanawia umieścić wśród finalistek agentkę, która udaremni zamach. Problem w tym, że wytypowana do tej roli Gracie Hart uważa konkursy za idiotyczny wymysł. Otrzymałaby jednak rozkaz, musi go wykonać. Do tajnej misji zostaje zwerbowany również stylistka Victor Melling. Ma dokonać niezwykle przemiany Gracie z agentki-chłopczycy w zjawiskową królową piękności.

TVP II, GODZ. 22.20

● **INTELLIGENT W ARMII** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Bill Rago traci dobrze płatną pracę w agencji reklamowej, rejestruje się jako bezrobotny. Wkrótce zostaje skierowany do pracy w jednostce wojskowej, w której ma poprowadzić kurs literatury. Na miejscu dowiaduje się, że jego uczniowie to ośmioro szeregowców nie radzących sobie na placu ćwiczeń. Kurs ma rozwinąć ich intelektualnie. Ale Miranda, Donnie, Tommy Lee, Roosevelt, Jackson, Brian, Melvin i Jamaal nie wykazują zainteresowania literaturą, są cyniczni i niechętni cywilowi w armii. Billy postanawia przybliżyć im Szekspira.



rok założenia 1998

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

12 648 27 26

Os. Tysiąclecia 42

pon.-sob. 11.00–21.00
niedz. 12.00–21.00

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

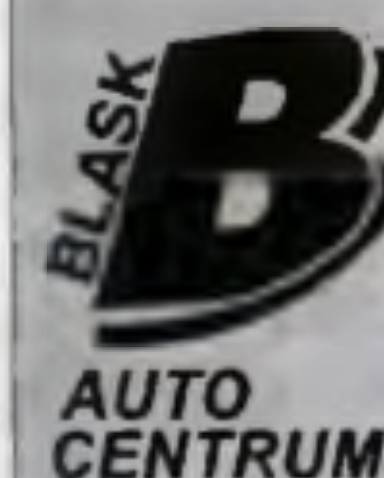
Oferujemy **wyroby garmażeryjne bez konserwantów**. ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

ZAPRASZAMY NA ANDRZEJKI

25 XI 2011 r. (98 zł/osobę)

i wieczorki taneczne 12 i 19 XI 2011 r.

oraz na **BAL SYLWESTROWY** (198 zł/osobę)



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KARCHER** w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**
✓ **SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.00 Telezakupy **5.20** Było sobie życie: Szkielet (19) – serial animowany produkcji francuskiej (1986) **5.55** Było sobie życie: Mięśnie i tkanka tłuszczowa (20) **6.30** Will i Dewitt: Trudne zadanie (4) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2007) **7.00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach **8.00** Tydzień **8.30** Rok w ogrodzie **9.00** Kawa czy herbata? (Wiadomości: 10.00; Pogoda: 10.05) **10.25** Dora poznaje świat (10) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2000) **10.55** SpongeBob Kanciastoparty: Naturalista (9) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) **11.25** iCarly (10) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **11.55** Między ziemią a niebem – magazyn **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **12.55** Janosik (2/13): Zbójnickie prawa – serial produkcji TVP **13.55** Ranczo (59): Doktor Wezół – serial obyczajowy produkcji TVP **14.50** Ranczo (60): Włoski rozłącznik **15.55** BBC w Jedyńce: Życie (4): Ryby – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2009) **16.50** MŚ w rajdach samochodowych: Rajd Wielkiej Brytanii **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.30** Ojciec Mateusz (79): Rodzinne więzy – serial kryminalny produkcji TVP **18.20** Jaka to melodia? (2279) – teleturniej muzyczny **19.00** Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Tosia ogrodniczka (43) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.00** Droga do Euro – kronika **20.10** Pogoda **20.20** Życie nad rozlewiskiem (11/13) – serial produkcji TVP **21.20** Hit na niedzielę: Dziewięte wrota – horror produkcji francuskiej, USA (1999); reż.: Roman Polański; wyk.: Johnny Depp, Emmanuelle Seigner, Frank Langella, Lena Olin (dozwolone od lat 16) **23.45** Wallander (1/3): Falszywy trop – film kryminalny produkcji angielsko-szwedzko-niemieckiej (2008); reż.: Philip Martin; wyk.: Kenneth Branagh, Sarah Smart, Sadie Shimmin (dozwolone od lat 16) **1.25** Na własne oczy: Tygrys po sąsiedztwie – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Kamilla Calamandrei **2.35** Kolekcja kinomana: Popioły (2) – dramat historyczny produkcji polskiej (1965) **4.40** Zakończenie dnia

TVP2

4.50 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę **5.05** Nie tylko dla pań: Na rafie koralowej. Oceany. Podróż z Feodorem Pitcarinem – film dokumentalny produkcji holenderskiej (2009) **6.00** Ostoja (94) – magazyn przyrodniczy **6.35** M jak miłość (862) – serial produkcji TVP **7.35** M jak miłość (863) **8.35** Barwy szczęścia (649) – serial obyczajowy produkcji TVP **9.05** Barwy szczęścia (650) **9.40** Rodzinne oglądanie: Sekrety Karaibów (3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) **10.35** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Kosmici – cykl reportaży **11.05** Makłowicz w podróży (99): Włochy. Piemont – magazyn kulinarny **11.40** The Voice of Poland: Live – widowisko muzyczne **13.00** The Voice of Poland: Wyniki **14.00** Familiada (1901) – teleturniej **14.35** Rodzinka.pl (46): Nie ma czasu do stracenia – serial komediowy produkcji TVP **15.15** Szansa na Sukces: Ewa Farna **16.20** Na dobre i na złe (459): Powrót doktor Zosi – serial produkcji TVP **17.15** Kultura, głupcze (10) – magazyn kulturalno-społeczny **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.35** Pogoda **18.50** Tak to leciało! – kulisy **18.55** Tak to leciało! (109) – teleturniej **20.05** Kabaretowy Klub Dwójki: Magia radia (56) – widowisko rozrywkowe **21.10** Czas honoru (50): Ostatnia podróż – serial produkcji TVP **22.05** Ko-

cham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej **22.30** WOK – Wszystko o Kulturze (8) **23.25** Koncert muzyki Krzysztofa Komedy: Litanie (Tomasz Stańko Sextet) – koncert **0.20** Studio filmowe Dwójki: Wojacek – dramat produkcji polskiej (1999); reż.: Lech J. Majewski; wyk.: Krzysztof Siwczyk, Dominika Ostalowska, Andrzej Mastalerz, Elżbieta Okupska, Mirosława Lombardo, Jan Bogdół (dozwolone od lat 16) **2.00** Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej **2.30** Alchemik Sendivius (2) – serial produkcji TVP **3.15** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1758) – serial produkcji TVP **6.25** Plebania (1759) **6.50** Plebania (1760) **7.10** Plebania (1761) **7.35** Plebania (1762) **8.05** Saga rodów: Ród Belina Brzozowskich **8.25** Wajrak na tropie: Epoka lodowcowa – cykl dokumentalny **8.55** Ziarno – magazyn **9.25** Awantura o Basie (12/12): Awantura dwunasta, czyli rzecz o literackim podstepie Kornela Makuszyńskiego – serial produkcji polskiej **9.55** Jak to działa (9) **10.25** Wojna domowa (3/15): Wywiadówka – serial produkcji polskiej **11.00** Wojna domowa (4/15): Pierwszy dzień **11.35** Pamiętaj o mnie – koncert zyczeń **11.55** Między ziemią a niebem – magazyn **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **12.45** Pod Tatrami **13.00** Transmisja Mszy Świętej z bazyliki pw. św. Apostołów Piotra i Pawła w Strzegomiu **14.15** Projekt: Europa (7) **14.40** Gala Piosenki Biesiadnej: Piosenka o mojej Warszawie (2) – program rozrywkowy **15.40** Smaki czasu z Karolem Okrasą (34) **16.05** Słownik polsko@polski **16.35** Gra w miasta **17.00** Teleexpress **17.20** M jak miłość (848) **18.15** Szansa na Sukces: De Mono **19.10** Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Wizyta Agaty (32) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.15** Ranczo (49): Debaty **21.10** Tygodnik.pl – magazyn **21.50** Kocham Cię, Polsko! (74) **23.10** Kultura, głupcze (10) **23.45** Słownik polsko@polski **0.20** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Tajemnice III RP **7.30** Serwis info **7.45** Pod Tatrami **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Rozmowy o miłosierdziu **8.10** Nasze domy **8.20** Krakowskie impresje St. Markowskiego **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** W ciepłym mieście **9.00** Polska według Kreta **9.50** Pogoda info, serwis sportowy **9.30** Serwis info, pogoda, sport **10.00** Głos Mediów **10.30** Serwis info, pogoda **11.00** Teplotki **11.30** Serwis info, pogoda **12.00** Serwis info – podsumowanie tygodnia **12.30** Serwis info **12.50** Pogoda info, serwis sportowy **13.00** Medycyna niekonwencjonalna **13.15** Era Wynalazków **13.30** Serwis info, pogoda **14.00** Wierzę, wątpię, szukam **14.30** Serwis info, pogoda **15.00** Reportaż TVP Info **15.15** Reportaż TVP Info **15.30** Serwis info, pogoda **16.00** Teplotki **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Pogoda w regionie **17.05** Parafia z sercem **17.25** Z archiwum TV Kraków **18.25** Jak uniknąć mandatu/Omiń korki **18.30** Kronika **18.50** Tematy dnia **19.00** Pogoda w regionie **19.05** Jubileusz Lidii Jazgar (2) **20.00** Listy gończe **20.30** Serwis info, pogoda **20.50** Młodzież kontra **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika **22.00** Kronika sportowa **22.15** Jedź bezpiecznie **22.30** Serwis info, pogoda **23.00** Sportowa niedziela **23.20** Tajemnice III RP **23.50** Walet pik – film dok.



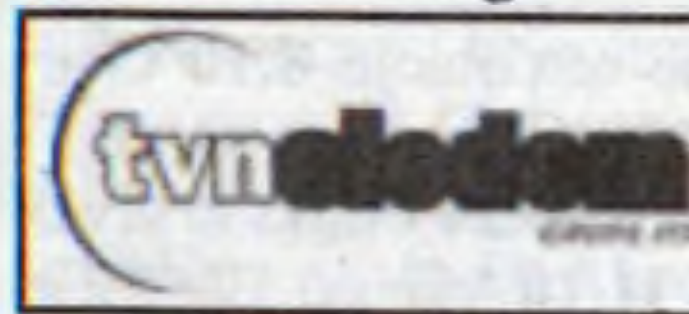
POLSAT

7.45 Bayblade **8.15** Gang Misia Yogi – serial anim. **8.45** Pinky i Mózg – serial anim. **9.15** Scooby-Doo 2 – serial anim. **9.45** Sylwester i Tweety na tropie – serial anim. **10.15** Jaskiniowcy (1)

– serial anim. **10.45** Like Mike 2: Streetball – film familijny USA (2006) **12.50** Kabaret **13.30** Formuła 1: Grand Prix Abu Zabi – studio **14.00** Formuła 1: Grand Prix Abu Zabi – wyscig **16.00** Formuła 1: Grand Prix Abu Zabi – studio **16.15** Jaś Fasola – serial kom. **16.45** Światowe rekordy Guinnessa **17.45** Pamiętniki z wakacji – serial paradok. **18.50** Wydarzenia, Sport, Pogoda **19.30** Państwo w państwie – program publicystyczny **20.00** Szklana pułapka – film sens. USA (1988) **22.35** Kości – serial kryminalny **23.35** Żar – thriller USA (2002) **1.30** Magazyn sportowy

tvn

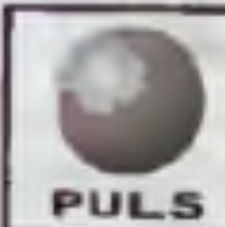
5.55 Mango **8.00** Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy **8.25** Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Co za tydzień **11.35** Przepis na życie 2 – serial obycz. **12.35** Milion w minutę – program rozrywkowy **13.35** Mam talent! – program rozrywkowy **15.25** s.o.s DLA ŚWIATA – cykl reportaży **16.00** Historia Kopciuszka – komedia romantyczna USA-Kanada (2004) **18.00** Ugotowani 2 – reality show **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Taniec z gwiazdami 13 **21.55** „Taniec z gwiazdami” – kulisy **22.30** Układ warszawski – serial krym. **23.30** Szpital Miłosierdzia – serial obycz. **0.30** Mentalista 2 – serial krym. **1.30** Uwaga! **1.45** Arkana magii



6.50 Mango **8.55** Przyjaciele – serial kom. **10.25** Piramida strachu – film przygodowy USA (1985) **12.40** Prosto w serce – komedia romantyczna USA (2007) **14.50** Naga ostroga – western USA (1953) **16.50** Cztery pancerni i pies – serial wojenny **18.00** Agenci NCIS (1) – serial sens. **19.00** Niania – serial kom. **20.05** Matrix Rewolucje – film s.f. USA (2003) **22.40** Dowody zbrodni 4 **23.40** Słoneczny wojownik – film sens. USA (1986) **1.45** Arkana magii

TV 4

7.35 Ryzykanci 3 **8.35** W pustyni i w puszczy – film przygodowy Polska (2001) **11.00** Galileo **12.00** mała Czarna – talk-show **13.00** Dekoratornia **13.30** Mindfreak – iluzjonista Criss Angel **14.00** Czysta chata – serial dok. **15.00** Łowca krokodyli – serial przyrodniczy **16.00** Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy **17.00** Ostatnia szansa – talk-show **18.00** Dragons Den – jak zostać milionerem **19.00** Galileo **20.00** Czysta chata – serial dok. polskiej produkcji **21.00** STOP Drogówka **22.00** Włatyw mój – serial anim. **23.00** Wyścigi samochodowe: Porsche Supercup **23.50** Droga smoka – film sens. Hongkong (1972) **1.55** Pyton 2 – horror USA (2002)



PULS

7.30 Taki jest świat **8.30** Steve Irwin – łowca krokodyli **9.30** Niebezpieczne spotkania **10.30** Fraglesy – serial familijny **11.00** Tom i Jerry: Wielka ucieczka – film anim. USA (1992) **12.45** Miasteczko Halloween – film przygodowy USA (2004) **14.30** Zasady Shreddermana – film familijny USA (2007) **16.30** Szczenięce lata Tomma i Jerry'ego – serial anim. **17.00** Bibliotekarz2: Tajemnice kopalni króla Salomona – film przygodowy USA (2006) **19.00** Timon i Pumba **19.30** Chip i Dale – serial anim. **20.00** Mordercze pszczoły – horror Kanada (2002) **22.00** Niezwykłe przypadki medyczne **23.00** Podniebny horror – serial dok. **0.00** Medium – serial krym. **2.00** Ekstradycja 3 – serial sens.

Teatr Groteska kojarzy się ze spektaklami z udziałem lalek i aktorów, choć nie tylko dla dzieci. Bywa też „Groteska” sceną koncertową i właśnie dziś chcielibyśmy polecić Czytelnikom dwa koncerty, które odbędą się w „Grotesce” w najbliższym czasie.

MUZYKA JEST KOBIETĄ



...To nowy cykl występów artystycznych, jakie Teatr Groteska, otwiera w ramach Sceny OF. Na scenie Teatru Groteska będą gościć śpiewające artystki prezentujące rozmaite muzyczne gatunki i style.

Cykl rozpocznie **8 grudnia br. Katarzyna Groniec** – koncertem promującym najnowszą płytę „PIN-UP PRINCESS”.

Katarzyna Groniec to wyjątkowa wokalistka i osobowość polskiej sceny. Niekiedy cały teatralny zespół nie jest w stanie dostarczyć tylu emocji i tak umiejętnie przeniesie słuchaczy w świat, o którym opowiada. Opowiada niezwykle przejmująco i wiarygodnie, dzięki czemu po chwili każdy przenosi się w

świat kreowany słowem i melodią. Jej występy to przejmujące spektakle, a widzowie od początku czują realistyczność wszystkich historii.

„Pin-up Princess” – to siódma już płyta Katarzyny Groniec, która ukaże się jesienią 2011 roku, a druga w jej dorobku płyta literacko-autorska. Muzykę skomponowali: Robert Szydło (towarzyszący jej od 3 lat artysta grający na gitarze basowej), Piotr Dziubek (producent płyt „Emigrantka” i „Przypadki”) oraz w znakomitej większości **Wojciech Waglewski**, twórca i lider zespołu Voo Voo, autor wielu wspaniałych projektów muzycznych. Początek koncertu godz. 19.

WORKAHOLIC I PRZYJACIELE

27 listopada br., już po raz drugi na scenie Teatru Groteska, wystąpią WORKAHOLICy. Tym razem w spektaklu muzycznym „Kolejny piękny dzień” opartym na piosenkach z drugiej płyty zespołu, pod takim właśnie tytułem. WORKAHOLICom tradycyjnie towarzyszyć będą uznani muzycy krakowskiej sceny jazzowej, dzięki czemu piosenki WORKAHOLICów w aranżacjach **Waldka Gołębskiego** nabiorą nowego bogatego brzmienia. Wystąpią instrumentalni grający na co dzień w najlepszych krakowskich formacjach: **Marek Michalak (Jazz Band Ball)**, **Marek Batorski (MGR Jazz, Move On)**, **Konrad Ligas (występujący we własnym kwartecie, a także z Pauliną Bisztygą i Dorotą Imielowską)**, **Jacek Serczyk (Hot D'Jazz Trio)** i **Tomasz Kobiela (V-Speed, Hot D'Jazz Trio)**, laureatka międzynarodowego konkursu wokalistów jazzowych w Zamościu **Joanna Ślusarczyk (Niteline Jazz)**, a także grupa wokalna w skła-

dzie **Renata Ciaputa, Dalia Budnicka, Anna Szczurek, Łukasz Kozub** (śpiewają w „The Willows Revival Singers”, który jako jeden z niewielu w Polsce wykonuje muzykę negro spirituals i gospel songs).

WORKAHOLICy to krakowski zespół o orientacji bluesjazzrockowej, który powstał w 2006 roku. Artyści starają się czerpać inspirację z wielu gatunków muzycznych, przetwarzając je w charakterystyczne elektryczne brzmienie z rozbudowaną sekcją rytmiczną. „Tak naprawdę – mówi **Grzegorz Piećko**, basista zespołu – ważne dla nas jest granie muzyki niosącej szczere emocje, które chcemy przekazać naszym słuchaczom”.

Paula Potulska, wokalistka i saksofonistka zespołu, dodaje: „Te emocje chcemy przekazać tak, aby słuchacz poczuł się doceniony, aby odczuł potrzebę refleksji i zastanowienia nad naszą muzyką”. Koncert rozpocznie się o godz. 19.

Podziękowania dla Rady Dzielnicy XVII

Zarząd Klubu Sportowego „Grębałowianka” Kraków składa serdeczne podziękowanie Przewodniczącemu Rady Dzielnicy XVII w Krakowie Panu Stanisławowi Madejowi za wsparcie w formie zakupu nowego traktorka do koszenia trawy.

Z wyrazami szacunku i sportowym podrowieniem
Zarząd KS „Grębałowianka”

TVP1

4.55 Moda na sukces (5523) 5.20 Teleszakupy 5.35 Teleszakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Teleszakupy 8.45 Paco, Nouky i Lola: Niezwykła Naklejka (13) 8.55 Lippy and Messy: DO-BE-DO 9.00 Garfield i przyjaciele: Spełnione marzenie (39) 9.30 Tupi i Binu: Kłops na Dzięk Znachodzie (6) 9.40 Baranek Shaun: Łódka (61) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 9.55 Piłka nożna: Mecz towarzyski: Polska–Włochy 11.25 Jaka to melodia? (2279) – teleturniej muzyczny 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Klimaty i smaki – program poradnikowy 12.45 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.55 Natura w Jedynce: Dole i niedole rodzinny szympanów (3) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13.55 Plebania (1774) – telenowela produkcji TVP 14.25 Klan (2162) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.30 Celownik – magazyn 16.20 Moda na sukces (5524) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.45 EUROexpress – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1775) – telenowela produkcji TVP 18.00 Klan (2163) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2280) – teleturniej muzyczny 19.05 Zabawy z Lippy and Messy (11) – język angielski dla dzieci 19.10 Wieczorka: Przygody Bolka i Lolka: Sierpniowa wędrówka – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Droga do Euro – kronika 20.15 Pogoda 20.30 Teatr Telewizji: „Cztery kawałki tortu” – spektakl teatralny produkcji polskiej (2006); reż.: Wojciech Smarzowski; wyk.: Ewa Serwa, Olga Sarzyńska, Halina Łabonarska, Krzysztof Zarzecki (dozwolone od lat 16) 22.00 Czas na dokument: Mama – film dokumentalny produkcji polskiej (2011); reż.: Krzysztof Piotrowski 22.40 Uprawdzenie Agaty – film fabularny produkcji polskiej (1993); reż.: Marek Piwowski; wyk.: Agata Rosińska, Sławomir Federowicz, Janusz Rewiński, Marek Piwowski, Pola Raksa, Jacek Braciak, Anna Milewska 0.10 Kino nocnych marków: Potęga miłości (1/2) – serial produkcji włoskiej, Niemcy (1995); reż.: Stefano Reali; wyk.: Simona Cavallari, Jean Sorel, Ottavia Piccolo, Andrea Giordana 2.05 Notacje: Xymena Zaniewska-Chwedczuk. Szefera – cykl dokumentalny 2.20 Zdrowie Europejczyków –Kontynent bez dzieci 3.15 Zagadkowa Jedynka 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Rajskie klimaty (11) – serial obyczajowy 6.25 Coś dla Ciebie – magazyn 6.45 Teleszakupy 7.25 Na dobre i na złe (300) Miłość o zmierzchu – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Obok nas – magazyn 11.25 Coś dla Ciebie – magazyn 11.55 Familiada (1889 – teleturniej 12.30 Sądzieli (63): Debiut literacki 13.00 Dla niesłyszących: Lokatorzy: Sąsiedzka wizyta 13.35 Kabaretowy Klub Dwójki: Magia radia (56) – widowisko rozrywkowe 14.40 Tancerze (10) – serial obyczajowy produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (39) – magazyn 17.20 Jeden z dziesięciu (23/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (40) – serial produkcji TVP 19.20 Polska bez fikcji: Kici, kici – film dokumentalny 20.05 Barwy szczęścia (651) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (864) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (604) 21.45

Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.50 **Poniedziałek z gwiazdami: Niewinność na sprzedaż** – film fabularny produkcji kanadyjsko-angielskiej (2005); reż.: Pierre Gang; wyk.: Mimi Rogers, JR Bourne, Sarah Lind (dozwolone od lat 16) 0.35 Czy świat oszalał?: Norwegia – dramat i nadzieja – film dokumentalny; reż.: Monika Sieradzka 1.35 Tomasz Lis na żywo – talk-show 2.25 **Niewinność na sprzedaż** – film fabularny produkcji kanadyjskiej, Wielka Brytania (2005); reż.: Pierre Gang; wyk.: Mimi Rogers, JR Bourne, Sarah Lind (dozwolone od lat 16) 4.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rodzinka.pl (20): Rodzice na 110% 6.35 Gala Piosenki Biesiadnej: Piosenka o mojej Warszawie (2) 7.35 Notacje: Krystyna Sienkiewicz. Wielka Miłość 7.55 Sześć milionów sekund (14/19): Na tropie 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Dwie strony medalu (49) 11.25 Barwy szczęścia (471) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1763) 12.45 Złotopolscy (301): Ciekawa alternatywa 13.20 Ranczo (49): Debata 14.15 Wojna domowa (1/15): Ciężkie jest życie – serial komediowy produkcji TVP 14.50 Wojna domowa (2/15): Bilet za fryzjera 15.20 Wojna domowa (3/15): Wywiadówka 15.55 Wojna domowa (4/15): Pierwszy dzień 16.30 Jeden dzień z życia (2) 17.00 Teleexpress 17.25 Tygodnik Kulturalny 18.15 Plebania (1763) 18.45 Rodzinka.pl (20): Rodzice na 110% 19.15 Dobranocka: Kulfony, co z ciebie wyrośnie (21): Lodowe królestwo 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Pogoda 20.25 U Pana Boga w ogródku (11/12) 21.15 Edyta Bartosiewicz: 33. Sopot Festival '96 – koncert 22.15 Polonia 24 22.55 Barwy szczęścia (471) 23.30 Tomasz Lis na żywo 0.25 Gra w miasta 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.50 Pogoda info, sport 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Uniejów europejski 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Prosto z lasu 18.15 Magazyn Sądzieli 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Magazyn medyczny 19.25 Teleszakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Nowohucka Kronika Filmowa 22.15 Serwis info 22.30 info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Zgoda – miejsce niezgody

POLSAT

7.30 Miś Yogi – serial anim. 8.00 Beyblade – serial anim. 8.20 Jaskiniowcy – serial anim. 8.50 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Panoptikum Roberta Ripleya – reality show 12.00 John Doe – serial sens. 13.00 Hotel 52 – serial obycz. produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30

Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 JA, robot – film s.f. USA (2004) 22.25 Za linią wroga – film sens. USA (2001) 0.45 Skazany na śmierć 4 – serial 1.45 Zagadkowa noc

tvn

5.40 Uwaga! 5.55 Mango 8.00 Co za tydzień 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.35 Magda M. – serial kom. 12.40 Dr House – serial obycz. 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 14.40 Detektywi 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obycz.-kom. 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Milion w minutę – teleturniej 22.30 HDw3D Television – program rozrywkowy 23.05 Mentalista 2 – serial 0.05 Trauma – serial obycz. 1.05 Co za tydzień 1.35 Uwaga! 1.50 Arkana magii

tvn24

7.10 Kuchenne rewolucje 8.10 Ostry dyżur – serial 9.10 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 10.20 Punkt krytyczny – serial sens. 11.20 Mango 12.55 Detektyw Monk – serial krym. 13.55 Kuchenne rewolucje 14.55 Czerwony orzeł 3 – serial przyg. 16.05 Ostry dyżur – serial 17.05 Przyjaciele – serial kom. 18.05 Detektyw Monk – serial krym. 19.05 Krok od domu – serial krym. 20.00 Kobiety sztuczki – film obycz. USA (2008) 21.35 Uczciwy przekręt – serial 22.40 Wzgórze złamanych serc – dramat sens. USA (1986) 1.25 Arkana magii

TV 4

7.05 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.10 Dziewczyny z fortuną 8.50 TV Market 9.10 Łowca krokodyli – serial przyrodniczy 10.15 Lochy i smoki: Kłątwa smoka – film fantasy Niemcy-Litwa-Wielka Brytania (2005) 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dennis Rozrabia – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 Digimon – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna – serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 STOP Drogówka 21.00 Dlaczego psy się śmieją, a goryle płaczą (2-ost.) – film dok. 22.05 Galileo 0.05 mała Czarna 1.05 Młode strzelby – western USA (1988) 3.00 Gość „Wydarzeń”

PULS

6.00 Mamo, czy kury potrafią mówić? – film anim. Polska (1997) 7.35 Taki jest świat – program rozrywkowy 8.30 Dom – serial obycz. 10.30 Taki jest świat – program rozrywkowy 11.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 12.30 Burza uczuć – telenowela 13.30 Telemarket 14.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.00 Pszczółka Maja 18.30 Zwirowane melodie 19.00 Timon i Pumba 19.30 Chip i Dale 20.00 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.30 Asteriks Gal – film anim. Francja (1967) 22.00 Goło i wesoło 22.35 Zabójcza sesja – czarna komedia USA (2005) 0.30 Taki jest świat – pod lupą 1.30 Medium – serial krym. 2.30 Zobacz to!

Nasze miasto

TEATRZYK POD TYTUŁEM „NOWA PARTIA”

W polityce jest tak, że nie każdy wytrzymuje goręcej chwilej porażki, nie każdy też potrafi poskromić swoje ambicje i wytrwać w drugim czy trzecim szeregu politycznej ofensywy. Tak właśnie stało się z europosłami wybranymi z listy Prawa i Sprawiedliwości. Zbigniew Ziobro i Jacek Kurski zdecydowali się rozpocząć nowy rozdział swojej działalności, tym razem na własną rękę.

Wykorzystali do tego wyborcze niepowodzenie PiS. Wystąpili w mediach jako zwolennicy reformy partii. Najpierw zażądali rekomendacji Komitetu Politycznego PiS na stanowisko wicemarszałka Sejmu dla jednego ze swoich zwolenników. Później rozpoczęli prasowy i telewizyjny festiwal wypowiedzi, w których wyrażali zaskoczenie o szansę przyszłego zwycięstwa. Dołączył do nich europoseł Tadeusz Cymański. Nie proponowali przy tym żadnych konkretnych postulatów „otwarcia się PiS na nowe środowiska”. Na jakie? Nie wiadomo.

Swoją pomysł zgłosili w chwili, gdy PiS dokonał największego w swojej historii otwarcia. W Klubie Parlamentarnym Prawa i Sprawiedliwości znalazło się prawie pięćdziesięciu nowych posłów, reprezentujących różne środowiska: akademickie, prawnicze, ekonomiczne. W Sejmie znaleźli się także czołowi działacze Ruchu im. Lecha Kaczyńskiego i reprezentanci instytutów współpracujących z PiS. Kogo zabrakło według Ziobry i Kurskiego?

Moim zdaniem ich pomysł budowy nowego, radykalnego ugrupowania zrodził się znacznie wcześniej. W czasie kampanii przed ostatnimi wyborami do Parlamentu, wszyscy trzej europosłowie jeździli po kraju i wspierali wybranych przez siebie kandydatów, zwykle z dalszych miejsc na listach, pragnąc pozyskać ich jako swoich stronników. Nie byłoby w tym jeszcze nic złego, gdyby nie robili tego wbrew władzom partii, zwykle bez uzgodnienia z szefami struktur, najczęściej na szkodę innych kandydatów. Ich akcja wywołała chaos w najgorętszym okresie kampanii, doprowadziła do skłócenia lokalnych działaczy, podważyła zasadę wspólnej walki o zwycięstwo.

Wyborcy najczęściej nie dali się nabrać. Większość z promowanych przez europosłów kandydatów i tak nie dostała się do Sejmu. Pomimo tego zdecydowali się na rozłam. Uznali jednak, że wygodniej im będzie wystąpić w roli skarconych krytyków. Nie zdobyli się na męskie postawienie sprawy: idziemy swoją drogą. Odegrali teatrzyk, występując w roli pokrzywdzonych wielbicieli PiS i Jarosława Kaczyńskiego. Proponowali rzekomy kompromis, który w rzeczywistości miał doprowadzić do destrukcji partii. Skarżyli się jak dzieci, że nie zostali wysłuchani. Równocześnie usiłowali pozyskać kolejnych zwolenników.

W czasie, gdy w Platformie doszło do ostrej rywalizacji między Tuskiem, a Schetyną, w czasie, gdy rząd Platformy praktycznie przestał działać, a jego premier gdzieś zniknął (podobno wyjechał na wakacje) i to w okresie kryzysu w Unii Europejskiej, Ziobro i jego koledzy umożliwili odwrócenie uwagi opinii publicznej od najważniejszych problemów Polski. Teraz przez kilka tygodni będzie trwała zabawa pod tytułem „czy Ziobro zakłada własną partię”. Ku przestrodze tych, którzy w medialnym teatrzyku gotowi są uwierzyć, warto przypomnieć, że gdy powstał PJN i rozłamowcy z PiS codziennie występowali w telewizji, sondaże dawały im kilkanaście procent społecznego poparcia. A skończyło się na całkowitej klęsce i dwóch procentach uzyskanych w wyborach.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

MARSZ NIEPODLEGŁOŚCI?

11 listopada to ważna data w naszej historii. Po 123 latach zaborów i braku suwerennego państwa polskiego, wreszcie odrodziła się niepodległa Polska. W 1918 roku wreszcie zaczęliśmy żyć w wolnym kraju. Nie było to łatwe, po zakończeniu I wojny światowej, gdy w światowym tygryś wrzało, ale jednak udało się nam stworzyć II Rzeczpospolitą. Z kilkuletnią przerwą na czas utraty państwowości w czasie II wojny światowej, budujemy naszą Ojczyznę na miarę naszych możliwości, wynikających także z obiektywnych procesów historycznych. Obecnie, jak w większości podkreślamy, wreszcie żyjemy w wolnej i demokratycznej Polsce.

Korzystają z tego różne organizacje i siły polityczne. Od pewnego czasu prawicowe i nacjonalistyczne organizacje, takie jak Młodzież Wszechpolska i Obóz Narodowo-Radykalny organizują 11 listopada przemarsz pod pomnik Romana Dmowskiego w Warszawie. Jest to próba uczczenia rocznicy odzyskania przez nasz kraj suwerenności, co podkreśla nazwa uroczystości „Marsz Niepodległości”. Pewnie przemarsz wkomponowałby się w rocznicę, ale fakt, że przerodził się on w ksenofobiczną imprezę, wzbudził protesty innych środowisk. Gdy dwa lata temu uczestnicy marszu skandowali „Precz z żydowską okupacją”, czy „Polska tylko cała biała” i prezentowali inne zachowania faszystowskie, zaczęło to wywoływać coraz większy sprzeciw środowisk lewicowych i antyfaszystowskich. Impreza przerodziła się w konfrontacyjną przepychankę, w której bierze udział coraz więcej zwolenników wspomnianego marszu jak i jego przeciwników. Mało tego impreza z wewnętrznej sprawy krajowej nabiera coraz bardziej charakteru międzynarodowego.

W tym roku zaproszenia do udziału w marszu zostały ponoć skierowane do węgierskiej nacjonalistycznej partii Jobbik, nacjonalistów z Hagi, których program bazuje na 25 punktach partii NSDAP z 1920 roku, rumuńskich narodowych socjalistów znanych z aktów przemocy przeciwko Romom, włoskich faszystów oraz czeskich gloryfikujących Waffen SS. Na marsz mają przyjechać przedstawiciele rosyjskiej i słowackiej skrajnej prawicy, którzy piszą o „Murzynach i Cyganach jak o zezwierzęceniu białej rasy”. Wybierają się także na marsz kibice z zagranicy i z Polski. Ci drudzy zapowiadają zorganizowany przyjazd autobusami i będzie to zapewne kolejna próba wyrażenia niechęci wobec obecnie sprawujących władzę w Polsce.

Nie próżnują środowiska antyfaszystowskie. Powstałe Porozumienie 11 Listopada mobilizuje przeciwników marszu w Polsce i za granicą. Na niemieckich stronach internetowych, gdzie istnieje silny sprzeciw przeciw neofaszystom, pojawiły się ogłoszenia, aby pojechać do Polski 11 listopada i zablokować faszystów. W Niemczech już się to udało, gdy co roku wielokrotnie więcej antyfaszystów blokuje w Dreźnie przemarsz zwolenników partii NPD. W lutym tego roku, w rocznicę nalotów alianckich na Drezno, tysiąc nazistów w brązowych koszulach zostało zastopowanych przez 10 tysięcy antyfaszystów.

Martwi mnie, gdy nasza piękna rocznica odzyskania niepodległości staje się dla niektórych środowisk okazją do zmanifestowania swoich skrajnych poglądów. Nie jestem zwolennikiem takiego czczenia jednej z najważniejszych rocznic w naszej współczesnej historii. Dziwię się, że wspomniany marsz wspierają swoim autorytetem niektóre organizacje kombatanckie. Zastanawia poparcie marszu przez niektórych polityków PiS. Chyba nie wiedzą, że podczas obchodów rocznicy powstań śląskich, członkowie ONR wypchali spod pomnika czołowego działacza tej partii Antoniego Macierewicza przy skandowaniu „Żydy precz”, czy „Macierewicz do Izraela”.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

4.55 Moda na sukces (5524) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.20 Telezakupy 5.35 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Paco, Nouky i Lola: Bajeczna gra w klasy (20) – serial animowany produkcji luksemburskiej (2008) 8.55 Lippy and Messy: DO-BE-DO 9.00 Jedynekowe Przedszkole – program dla dzieci 9.30 Dlaczego? Po co? Jak? (25) – magazyn 9.50 Badacz natury (9): Taniec z niedźwiedziem – cykl reportaży 10.15 Podróżnik: Kocula 10.40 Las bliżej nas (10): Bory Tucholskie – magazyn 11.00 A mnie się uda (12) – magazyn 11.25 Jaka to melodia? (2280) – teleturniej muzyczny 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Apetyt na EURO-pę – magazyn 12.40 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.50 Natura w Jedynce: Dole i niedole rodziny szympanów (4) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13.55 Plebania (1775) – telenowela produkcji TVP 14.25 Klan (2163) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 Dyktant 1920 15.55 Operacja Życie – cykl dokumentalny 16.25 Moda na sukces (5525) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.45 EUROexpress – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1776) – telenowela produkcji TVP 18.00 Klan (2164) – telenowela produkcji TVP 18.40 Jaka to melodia? (2281) – teleturniej muzyczny 19.10 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! Strzeż się niedźwiedzia (24) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Piłka nożna: Mecz towarzyski: Polska–Węgry 22.40 Licencja na film: Potęga miłości (1/2) – serial produkcji włoskiej, Niemcy (1995); reż.: Stefano Reali; wyk.: Simona Cavallari, Jean Sorel, Ottavia Piccolo, Andrea Giordana 0.30 Piłka nożna: Droga o EURO: Polska–Węgry 0.45 Kino nocnych marków: Londyńczyk 2 1.45 Kino nocnych marków: Rodzinka – komedia produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Mike Mills; wyk.: Lou Taylor Pucci, Tilda Swinton, Keanu Reeves, Vincent d'Onofrio (dozwolone od lat 16) 3.15 ABC Klimatu: Fronty i masy – magazyn 3.25 ABC Klimatu: Mgła – magazyn 3.35 Zagadkowa Jedynka 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Rajskie klimaty (12) 5.55 Egzamin z życia (97) 6.50 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe (301): Bez mamy – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Obok nas – magazyn 11.30 Chanuka – Święto Światła 11.55 Jeden z dziesięciu (22/67) – teleturniej 12.35 Sąsiedzi (64): Podwójny seans 13.05 Barwy szczęścia (651) 13.40 Tak to leciało! (108) – teleturniej 14.45 Dla niesłyszanych: M jak miłość (864) – serial produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (40) – magazyn 17.20 Jeden z dziesięciu (24/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (41) – serial produkcji TVP 19.20 Polska bez fikcji: 3 dni wolności – film dokumentalny; reż.: Łukasz Borowski 20.05 Barwy szczęścia (652) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (865) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (605) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Serce z Jeninu – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2008); reż.: Lior Geller, Marcus Vetter 0.05 Czas honoru (50): Ostatnia podróż – serial produkcji TVP 1.00

Wiedźmin (8/13): Rozdroże 2.05 Prawo ojca – film sensacyjny produkcji polskiej (1999); reż.: Marek Kondrat; wyk.: Marek Kondrat, Nina Roguż, Szymon Bobrowski, Piotr Machalica, Jeremi Jemiolowicz, Łukasz Nowicki, Dorota Landowska, Małgorzata Foremniak, Wojciech Duryasz, Anna Samusione (dozwolone od lat 16) 3.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 4.35 Polska bez fikcji: 3 dni wolności – film dokumentalny; reż.: Łukasz Borowski 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rodzinka.pl (21): Ideały, a sprawa trawnika 6.35 Tygodnik Kulturalny 7.25 ZOO Story 7.55 Żegnaj, Rockefeller (10) – serial przygodowy TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Makłowicz w podróży: Podróż 26: Włochy. Piemont (97): Stolica Piemontu – magazyn kulinarny 11.25 Barwy szczęścia (472) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1764) – telenowela produkcji TVP 12.45 Złotopolscy (302): Marta to grzech – telenowela produkcji TVP 13.15 1920. Wojna i miłość (9/13): Do broni – serial produkcji TVP 14.10 Polonia 24 14.55 Tego nie widzieliście w Opolu: Republika O!polska – koncert 16.00 Tomasz Lis na żywo – talk-show 17.00 Teleexpress 17.25 WOK – Wszystko o Kulturze (8) 18.15 Plebania (1764) – telenowela produkcji TVP 18.45 Rodzinka.pl (21): Ideały, a sprawa trawnika – serial komediowy produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Porwanie Baltazara Gąbki (10): Przez trzy morza 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Ojciec Mateusz (52): W kręgu podejrzeń 21.10 Kabaretowy Klub Dwójki (41): Fiasty i festyny 22.05 Polonia 24 22.50 Barwy szczęścia (472) 23.25 Głina (7/12) (dozwolone od lat 16) 0.25 Pamiętaj o mnie 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

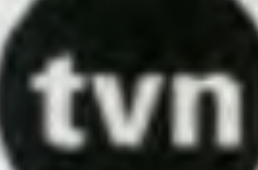
5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.50 Pogoda info, sport 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt 18.00 Uwolnić dobro 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda 19.05 Magazyn Akademicki 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kalendarz regionalny 22.15 Studio Lotto 22.25 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Birmański żołnierz – film dok. USA (2010) 1.15 Piłka nożna: Mecz towarzyski Polska–Węgry



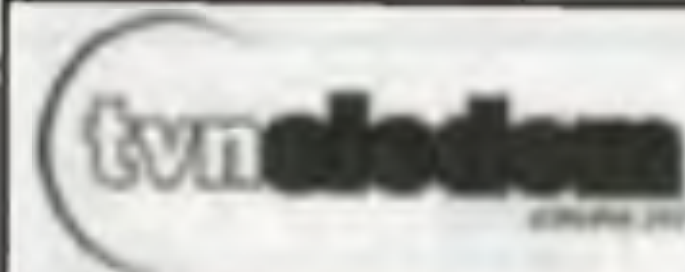
POLSAT

7.30 Scooby-Doo – serial animowany 7.55 Beyblade – serial animowany 8.25 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 8.50 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Panoptikum Roberta Ripleya – reality show 12.00 John Doe – serial sens. 13.00 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50

Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Dzielnica Lakeview – thriller USA (2008) 22.15 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial kryminalny prod. amerykańskiej 23.15 Sprzątać Smoochy'ego – komedia Niemcy-USA-Wielka Brytania (2002) 1.30 Zagadkowa noc



5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.35 Magda M. – serial komediowy 12.40 Dr House – serial obycz. 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – Wydział Śledczy 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fałty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Przepis na życie 2 – serial obycz. 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 Tajemnice Smallville – serial s.f.



7.10 Kuchenne rewolucje 8.10 Ostry dyżur – serial 9.10 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 10.20 Krok od domu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Detektyw Monk – serial krym. 13.55 Kuchenne rewolucje 14.55 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial 17.05 Przyjaciele – serial 18.05 Detektyw Monk – serial krym. 19.05 Krok od domu – serial krym. 20.00 Wzgórze złamanych serc – dramat sens. USA (1986) 22.35 Nie z tego świata – serial 23.45 Teksaska masakra pił mechaniczną: Początek – horror USA (2006) 1.30 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Żeglarsko: Volvo Ocean Race 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 Digimon – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna – serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo EXTRA 21.00 Czysta chata – dok. Polska 22.00 Ucieczka z Kuby – film sens. USA (1997) 0.05 mała Czarna 1.05 Pyton 2 – horror USA (2002) 2.35 Gość „Wydarzeń”



PULS

8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 To, co najważniejsze – telenowela 9.30 Burza uczuć – telenowela 10.30 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 11.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 12.30 Burza uczuć – telenowela 13.30 Telemarket 14.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.00 Pszczółka Maja 18.30 Zwirowane melodie 19.00 Timon i Pumba 19.30 Chip i Dale Brygada RR 20.00 Tom i Jerry – serial 20.30 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.30 Tom i Jerry: Wielka ucieczka – film anim. USA (1992) 22.00 Goło i wesoło 22.30 Uniwersalny żołnierz 2: Braterstwo broni – film sens. Kanada (1998) 0.30 Taki jest świat – pod lupą – pr. rozrywkowy

Zapiski Jakuba Klenia

UKLEJKA TEŻ RYB(K)A

Tydzień temu, w tym samym miejscu pisałem: „Każdy zapewne pamięta widok znad rzeki, gdy bolenie biją jak oszalałe, a rozpryskujące się wokół srebrzyste uklejki wyglądają jak mała połyskująca w powietrzu fontanna. Takie widowisko najłatwiej zaobserwować w czasie tarła uklei. Tarliska tych drobnych rybek (a w rzeczy samej dalekich krewniaków bolenia) łatwo rzucają się w oczy. Woda „gotuje się”, a natężenie uklejących godów osiąga szczyt wieczorem i trwa do zachodu słońca. To chyba najlepszy czas polowu bolenia”.

Ukleja trze się na wiosnę. Samica składa ikrę do sześciu razy w ciągu jednego okresu godowego, z kilkudniowymi przerwami pomiędzy kolejnymi miotami. To ma duże znaczenie dla sytuacji pokarmowej rzeki czy jeziora. Wykluwające się falami malenkie uklejki dostarczają dość długo latwego do zdobycia pokarmu młodym drapieżnikom oraz niektórym karpiowatym (jak choćby wspomnianemu boleniowi). Młode ukleje, przyjmując na siebie uderzenie prawdziwych pożeraczy wycieru, zwiększają szanse przeżycia młodzieży cenniejszych gatunków, sprzyjają wzmocnieniu obsady drapieżników. Zresztą i później, gdy uklejki podrosną, stanowią cenne źródło pokarmowe o pierwszorzędym znaczeniu dla rybostanu rzek i jezior.

Ta rzadko dorastająca do 16–20 centymetrów ryбка wcale nie jest najłatwiejsza do złowienia na wędkę. Łatwiej zaciągnąć jaszczarę, okonka czy niewielką płotkę niż małą, srebrzystą „wierzchowkę”. W książce niemieckiego znawcy ryb i wędkarza K. D. Oesera pt. „Ploetze, Rotfeder, Ukelei” można znaleźć taką opinię na temat uklei: „Moglibyśmy cenić ją nieco wyżej, jest bowiem niezrównaną rybą treningową, a kto dobrze ją pozna i nie przegapi błyskawicznych brań, ten posiada sprawność, i w pełni jest przygotowany, może oddać się łatwiejszemu już łowieniu pstrągów”.

Ukleję cenią za to wędkarze uczestniczący w zawodach spławikowych – za miarę swojego mistrzostwa przyjmując umiejętność złowienia kilkunastu tych rybek w ciągu minuty. Schwymane podczas zawodów, skrupulatnie policzone i zważone, często zakopywane są po prostu w ziemi. Bo martwe nie nadają się już do tego, by wpuścić je z powrotem do wody, a pod względem kulinarnym prawie nikt nie traktuje ich poważnie. Choć spotkałem kiedyś wędkarzy, którzy przyrządzali złowione przez siebie ukleje w occie z cebulką a la moskaliki.

Oczywiście łowiąc ukleje, dobieramy wyjątkowo delikatny sprzęt. Haczyk – najmniejszy ze wszystkich stosowanych w naszym codziennym wędkowaniu. Przypon – również z możliwie cienkiej żyłki (0,08–0,1 mm). No i delikatny spławiczek. Branie uklejki jest zdecydowane. Energicznie chwytającą przynętę ukleja dosłownie porwuje go, zatapia ukośnie, ale wręcz płasko śmiga z nim po powierzchni. Nie trzeba chyba dodawać, że samo wędzisko też powinno być lekkie, miękkie, o cieniu szczytówce. Wśród przynęt podawanych na haczyku sprawdzają się niewielkie białe robaki (pinkie), strzępki cienkich dżdżownic, a także gotowany na miękko pęczak. Na grot haczyka zakładamy wtedy tylko połowę ziarna. Ukleja lubi drobne kęsy.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

ZIMA PRZYJDZIE NA PEWNO

Wprawdzie mamy połowę listopada, jednak temperatury powietrza niczym we wrześniu. I choć klimat Polski coraz bardziej stepowieje, czyli więcej jest dni bez opadów niż z nimi, jednak kierowcy nie powinni sądzić, iż zawsze jeździć będą po suchych nawierzchniach. A tak się niektórym wydaje. Kiedy tylko zacznie padać deszcz, natychmiast można dostrzec na poboczach dróg i na chodnikach w mieście samochody z obwisłymi zderzakami i stłuczonymi reflektorami, bo te elementy nadwozia jako pierwsze ulegają zniszczeniu podczas stłuczki.

Coraz częściej ustawiane przy drogach – w Krakowie przy niektórych ulicach – ogromne tablice wskazujące temperaturę powietrza i nawierzchni nie są tylko zbędną ozdobą. To bardzo ważna dla kierowcy informacja, notabene bardziej precyzyjna od wskazań termometrów montowanych w wielu modelach aut. Dokładniejsza, bo termometr z wyświetlaczem wewnątrz samochodu podaje temperaturę kilka centymetrów nad jezdnią, gdy ten przydrożny ma czujniki umieszczone tuż pod nawierzchnią. Co wcale nie oznacza, iż kilkadziesiąt metrów od drogowego termometru nie może być inaczej. I dlatego kierowca znający wartości temperatury winien wzmocnić czujność.

Szczególnie dotyczy to odcinków dróg, gdzie najszybciej może dojść do oblodzenia wilgotnej drogi. To fragmenty prowadzące przez lasy, gdzie woda wolniej paruje, wzdłuż rzek, bo tu wilgotność większa, na mostach i wiaduktach – wszak wtedy zimne powietrze schładza drogę z góry i od spodu, a także na fragmentach dróg w wykopach. Uważać również należy w rejonach rolniczych, bo choć prace polowe zostały już zakończone, to przecież ciągniki powszechnie używane na wsi jako środek transportu, wyjeżdżając z bocznych błotnistych dróg, nanoszą na asfalt śliską warstwę ziemi. Właśnie późną jesienią notuje się najwięcej przypadków przewrócenia ciężarówek i cystern, co skutkuje nie tylko stratami materialnymi, lecz przede wszystkim gigantycznymi korkami paraliżującymi na długie godziny główne szlaki komunikacyjne kraju. A wszystko z powodu braku wyobraźni kierujących.

O ile jednak latem zachęcam do przemierzania kraju samochodem osobowym bocznymi drogami, o tyle jesienią czy w zimie – niekoniecznie. Należy się bowiem liczyć z opadami śniegu, a boczne drogi odśnieżane są w ostatniej kolejności. Zatem podczas intensywnych opadów śniegu można utknąć w zaspie na długie godziny. W mieście nie jest to problemem. Jeżeli na ulicach zaspasy lub gołoledź, to zawsze można zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu i do domu wrócić komunikacją miejską (o ile w takich warunkach jeszcze się porusza) lub w ostateczności na piechotę. Za miastem gorzej. Pogoda może się załamać z godziny na godzinę i mimo gromkich zapewnienia nie wiadomo, czy służby drogowe są w stanie zmobilizować się do walki z zimą w odpowiednim tempie. Wszystkimi planującym nawet nieodległe wyjazdy zimą – ma ona nadejść wedle prognoz za około dwa tygodnie – proponuję wozienie w samochodzie „zestawu przetrwania”. W jego skład winny wchodzić łopatką saperką zwana, by wykopać koleiny na koła w głębokiej zaspie, woreczek z piaskiem i solą potrzebną do rozpuszczenia lodu, żeby opony miały większą przyczepność, a najlepiej komplet łańcuchów na koła. Potrzebna jest także porządna linka holownicza, bo nie wiadomo, czy z zaspasy lub przydrożnego rowu nie trzeba będzie wyciągać auta ciągnikiem lub nawet żywym koniem. Wreszcie kanister z paliwem (wystarczy 5 litrów). Bo wprawdzie przyswoiło sobie trzeba zasadę, że w zimie tankujemy zawsze do pełna, to przecież podczas wielogodzinnego postoju w korku czy w zaspie musimy mieć włączony silnik, by wnętrza auta nie uległy wychłodzeniu. Wtedy te 5 litrów paliwa pozwoli przedłużyć wytwarzanie ciepła lub dojechać do najbliższej stacji benzynowej. Przypomnę mniej pamiętliwym, że już dzisiaj, kiedy temperatura sięga blisko 15 st. C, warto wlać do zbiornika spryskiwacza płyn nisko zamarzający. Kiedy ściśnie mróz, będzie na to za późno.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

4.55 Moda na sukces (5525) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.20 Telezakupy 5.35 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Paco, Nauki i Lola: Pyszne ciasteczka (21) – serial animowany produkcji luksemburskiej (2008) 8.55 Lippy and Messy: DO-BEDO 9.05 Budzik: Dziwne stworzenia 9.30 Zdrowo z Jedyńką 9.55 Piłka nożna: Mecz towarzyski Polska-Węgry 11.25 Jaka to melodia? (2281) – teleturniej muzyczny 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy 12.40 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.50 Natura w Jedyńce: Planeta Ziemia (1): Od bieguna do bieguna – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13.55 Plebania (1776) – telenowela produkcji TVP 14.25 Klan (2164) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.30 Sprawa dla reportera 16.20 Moda na sukces (5526) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.45 EUROexpress – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1777) – telenowela produkcji TVP 18.00 Klan (2165) – telenowela produkcji TVP 18.40 Jaka to melodia? (2282) – teleturniej muzyczny 19.10 Wieczorynka: To Timmy! Timmy na wodzie (16) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Pacyfik (10/10) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 21.30 Rezydencja (27) – telenowela produkcji TVP 22.05 Rezydencja (28) 22.40 Program publicystyczny 23.20 Licencja na film: Rodzinka – komedia produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 1.10 Kino nocnych marków: Pacyfik (10/10) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 2.20 Kino nocnych marków: Miłość może zabijać – thriller produkcji niemieckiej (2007); reż.: Jorgo Papavassiliou; wyk.: Bettina Zimmermann, Andreas Pietschmann, Pasquale Aleardi (dozwolone od lat 16) 3.50 Zagadkowa Jedyńka 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Rajskie klimaty (13) – serial obyczajowy 5.55 Egzamin z życia (98) – serial produkcji TVP 6.50 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe (302): Smak samotności – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Obok nas – magazyn 11.30 Żydowskie partyzanci – następcy Machabeuszów 11.55 Jeden z dziesięciu (23/67) – teleturniej 12.35 Sąsiedzi (65): Ich czworo – serial komediowy produkcji TVP 13.05 Barwy szczęścia (652) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.40 Szansa na Sukces: Plateau Projekt Grechuta 14.45 Dla niesłyszanych: M jak miłość (865) – serial produkcji TVP 15.15 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (41) – magazyn 17.20 Jeden z dziesięciu (25/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (42) – serial produkcji TVP 19.25 Polska bez fikcji: Dzieci czasu zagłady – reportaż 20.05 Barwy szczęścia (653) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Rodzinka.pl (47): Halloween – serial komediowy produkcji TVP 21.05 Rodzinka.pl (48): Jesienny blues – serial komediowy produkcji TVP 21.45 Kino na maksa - Prawo ojca – film sensacyjny produkcji polskiej (1999); reż.: Marek Kondrat; wyk.: Marek Kondrat, Nina Roguż, Szymon Bobrowski, Piotr Machalica, Jeremi Jemiolowicz, Łukasz Nowicki, Dorota Landowska, Małgorzata Foremniak, Wojciech Du-

rysz, Anna Samusonek (dozwolone od lat 16) 23.35 Kryminalne zagadki Las Vegas IX (23/24) (2009) (dozwolone od lat 16) 0.30 Dr House VII (143) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) 1.25 Blow – dramat produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Ted Demme; wyk.: Johnny Depp, Penelope Cruz, Franka Potente (dozwolone od lat 16) 3.25 Pogranicze w ogniu (22) 4.25 Polska bez fikcji: Dzieci czasu zagłady – reportaż 4.50 Zakończenie dnia

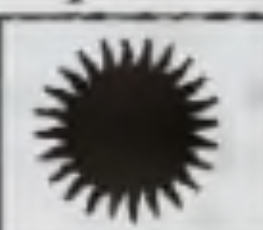
TV POLONIA

6.15 Rodzinka.pl (22): Wakacje 6.45 Notacje: Andrzej Łapicki. Dobry aktor mówi prosto – cykl dokumentalny 7.00 Szansa na Sukces: De Mono 7.55 Pierścień i Róża: Naprzód wiarusy, niech żyje król (4) – serial komediowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 11.25 Barwy szczęścia (473) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1765) – telenowela produkcji TVP 12.45 Złotopolscy (303): Erotoman pocztowy – telenowela produkcji TVP 13.20 U Pana Boga w ogródku (11/12) – serial komediowy produkcji TVP 14.10 Polonia 24 14.55 Kocham Cię, Polsko! (74) – zabawa quizowa 16.15 Ludzkie sprawy (9) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.25 Kultura, głupcze (10) – magazyn kulturalno-społeczny 18.00 Wilnoteka 18.15 Plebania (1765) 18.45 Rodzinka.pl (22): Wakacje 19.15 Dobranocka: Pomysłowy wnuczek: Biblioteka (2) – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Wodzień – film fabularny produkcji polskiej (1977); reż.: Feliks Falk; wyk.: Jerzy Stuhr, Jerzy Kryszak, Edward Hulewicz, Tadeusz Huk, Renata Kretówna, Bogusław Linda, Monika Niemczyk, Halina Wyrodek 22.15 Polonia 24 23.00 Barwy szczęścia (473) 23.35 Program publicystyczny 0.10 Notacje: Andrzej Łapicki. Dobry aktor mówi prosto 0.25 Pamiętaj o mnie 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

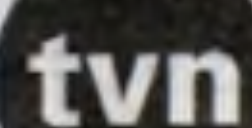
5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Magazyn Sąddecki 17.45 Magazyn medyczny 18.00 Kraków bez ogródek 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Na rynku pracy 19.15 W ciepłym mieście 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 W ciepłym mieście 22.15 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Papież nie tylko polski... – film dok.



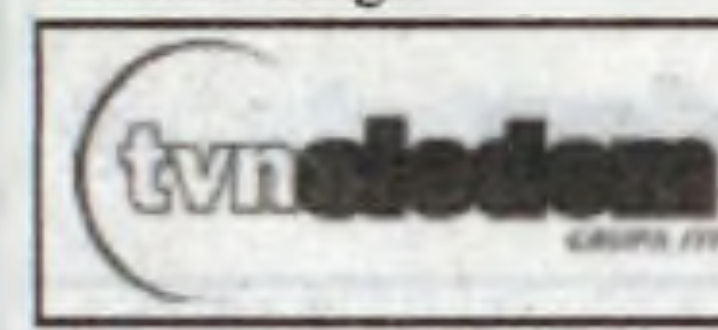
POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Pinky i Mózg – serial anim. 8.30 Miś Yogi – serial anim. 8.50 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Panoptikum Roberta Ripleya 12.00 John Doe – serial sens. 13.00 Pamiętniki z wakacji – serial paradok. 14.00 Pierwsza miłość

– serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.35 Dziewczyna z sąsiedztwa – komedia romantyczna USA (2004) 22.45 The Comebacks – komedia USA (2007) 0.35 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 3 1.05 Zagadkowa noc



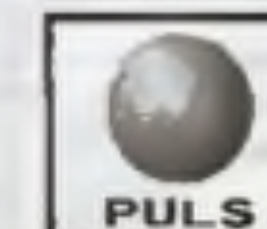
5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Magda M. – serial kom. 12.40 Dr House – serial obycz. 13.40 Sąd rodzinny 14.40 Detektywi – serial produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Prosto w serce – serial obycz. 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Top Model. Zostań modelką 2 – reality show 22.30 Posejdon – film katastroficzny Japonia-USA (2006) 0.30 Taniec z gwiazdami 13 2.25 Uwaga! 2.40 Arkana magii



7.10 Kuchenne rewolucje 8.10 Ostry dyżur – serial obycz. 9.10 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 10.20 Krok od domu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Detektywy Monk – serial krym. 13.55 Kuchenne rewolucje 14.55 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial 17.05 Przyjaciele – serial kom. 18.05 Detektyw Monk – serial krym. 19.05 Krok od domu – serial krym. 20.00 Odnaleźć siebie – dramat obycz. USA (1991) 22.15 Bez śladu 5 – serial krym. 23.15 Córką prezydenta – komedia romantyczna USA-Wielka Brytania (2004) 1.30 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.25 Dziewczyna z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Mój grzech – serial krym. 11.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dennis Rozrabiaka – serial animowany 14.00 Dziewczyna z fortuną 15.00 Mój grzech – serial krym. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 Digmion – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna 18.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Krokodyl zabójca – horror USA (2000) 22.00 Pyton 2 – horror USA (2002) 23.50 Żeglarstwo: Volvo Ocean Race 0.20 Stażystka – komedia USA (2000)



PULS

8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 To, co najważniejsze – telenowela 9.30 Burza uczuć – telenowela 10.30 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 11.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 12.30 Burza uczuć – telenowela 13.30 Telemarket 14.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.00 Pszczółka Maja – serial anim. 18.30 Zwirowane melodie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Chip i Dale – serial anim. 20.00 Niesforne duchy – film familijny Niemcy (2010) 22.00 Goło i wesoło 23.00 Miami Medical – serial obycz. 0.00 Wyścig z czasem – serial krym. 1.00 Dom – serial obycz. 2.00 Zobacz to!

Prawnik radzi

RADA WSPÓLNOTY?

Zarządcą naszej nieruchomości jest Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej. Nasza wspólnota nie ma zarządu, jest tylko rada wspólnoty, większość właścicieli jest w podeszłym wieku, nie potrafią oni w tej nowej rzeczywistości się odnaleźć, co skwapliwie wykorzystuje rada.

Każda wspólnota mieszkaniowa w nieruchomości liczącej co najmniej 8 lokali ma obowiązek wybrania swojego zarządu. Mówi o tym wyraźnie Ustawa o własności lokali w art. 20 ust. 1:

Jeżeli lokali wyodrębnionych, wraz z lokalami nie wyodrębnionymi, jest więcej niż siedem, właściciele lokali są obowiązani podjąć uchwałę o wyborze jednoosobowego lub kilkuosobowego zarządu. Członkiem zarządu może być wyłącznie osoba fizyczna wybrana spośród właścicieli lokali lub spoza ich grona.

Zarząd kieruje sprawami wspólnoty mieszkaniowej i reprezentuje ją na zewnątrz oraz w stosunkach między wspólnotą a poszczególnymi właścicielami lokali (art. 21 ust. 1). Takich uprawnień nie ma rada wspólnoty. Oczywiście, właściciele lokali mogą uchwalić, że taki organ będzie występować w danej wspólnocie mieszkaniowej i wybrać członków rady. Organ ten może jednak istnieć obok zarządu wspólnoty, a nie zamiast niego. Liczebność rady, jej zakres działania, sposób wyboru, ew. kadencyjność, a także to, czy rada powinna być okresowo oceniana i czy powinna uzyskiwać absolutorium, określają w uchwale sami właściciele lokali – członkowie wspólnoty mieszkaniowej. Nie ma żadnych ogólnych przepisów regulujących tę sprawę, a zatem odpowiedź na pytanie o prawa i obowiązki rady wspólnoty można znaleźć jedynie w uchwale lub innych dokumentach samej wspólnoty. (sp)

Imprezy w XI LO im. Marii Dąbrowskiej w Krakowie

NOWA HUTA – DZIELNICA UE

„Nowa Huta – dzielnica Unii Europejskiej” – pod takim hasłem świętowano w XI Liceum Ogólnokształcącym im. Marii Dąbrowskiej objęcie przez Polskę prezydencji w Radzie UE. Uroczystość była jedną z cyklu imprez realizowanych w ramach projektu edukacyjnego „Moja szkoła w Unii Europejskiej – Back to School” organizowanego przez Centrum Edukacji Europejskiej i Ministerstwo Spraw Zagranicznych. Włączenie się do projektu uczniowie klasy III g rozpropa-

Najbardziej widowiskowy charakter miała październikowa uroczystość „Nowa Huta – dzielnica Unii Europejskiej” przygotowana dla całej społeczności szkolnej i zaproszonych gości przez zespół nauczycieli i uczniów z różnych klas, koordynowana przez polonistkę Katarzynę Gibek.

Spotkanie rozpoczęła prezentacja „Nowa Huta w Europie” o historii dzielnicy od czasów prehistorycznych do chwili obecnej. Młodzież pomysłowo



gowali we wrześniu ekspozycją w holu szkoły, korytarze zostały udekorowane przez drugoklasistów flagami i wystawkami o poszczególnych krajach Europy. Kamil, Marcin i Paulina z III g utworzyli zespół konkursowy, który do grudnia realizuje szereg zadań: zbiera informacje na temat polskich działań w ramach prezydencji, na bieżąco aktualizuje ekspozycję, prowadząc kalendarz polskiej prezydencji. Uczniowie „jedenastki” wyrazili swoje stanowisko w pracy konkursowej pt. „Twoje priorytety polskiej prezydencji – czym Polska powinna zająć się w Unii Europejskiej, na co zwrócić uwagę?”. Dwoje licealistów wzięło udział w szkolnym etapie Olimpiady wiedzy o integracji europejskiej organizowanej przez KUL. W listopadzie odbyły się spotkania z urzędnikiem Komisji Europejskiej Joanną Kaczanowską (byłą uczennicą XI LO). Uczniowie klas trzecich uczestniczyli w ożywionej dyskusji na temat zysków i strat wynikających z członkostwa w UE. Klasy pierwsze i drugie obejrzały prezentację poświęconą procesom integracji europejskiej oraz zasadom funkcjonowania Unii i wykazały się wiedzą w kwizie o UE. Młodzież z XI Liceum z nauczycielem historii Adamem Jończykiem, koordynatorem projektu, miała okazję porozmawiać na temat prezydencji Polski w UE z zaproszonymi gośćmi na antenie Radia Kraków.

pokazała, jak czerpaliśmy przez wieki ze wspólnych źródeł kultury europejskiej. O naszej europejskości świadczy również znajomość języków i literatury obcej, co licealiści udowodnili, recytując Horacego po łacinie, Szekspira i Petrarke w oryginale, przemawiając po niemiecku i hiszpańsku. Różnorodność kulturowa i językowa została zaprezentowana słowem, śpiewem, muzyką i tańcem. Dziewczeta tańczyły kankana i polkę, młodzież śpiewała piosenki francuskie, Eryk z I a zaśpiewał mocnym, głębokim głosem „La donna e mobile”, otrzymując owację na stojąco. Marek z III d zachwycił widownię koncertem organowym i znakomitą wykonaniem „Fugi d-moll” J.S. Bacha. W klimat polskości przeszli ponownie uczniowie klasy III c, wystawiając fragment „Wesela” Wyspiańskiego, a następnie „pół żartem, pół serio” został zaprezentowany folklor nowohucki – koncertem gitarowym, piosenkami i pokazem mody. Oklaskami nagrodzono „Szklaną pogodę” Karoliny z I f, nie mniejszym powodzeniem cieszył się występ prawdopodobnie najlepszego nowohuckiego rapera – Karola z III f.

Pod koniec listopada planowana jest debata oksfordzka nt. „Polska prezydencja – sukces czy porażka?”. Na to pytanie spróbują odpowiedzieć uczniowie klas III f i III g.

(p)

TVP1

4.55 Moda na sukces (5526) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.20 Telezakupy 5.35 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34, 8.05) 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Paco, Noully i Lola: Dziadek Paco (22) – serial animowany produkcji luksemburskiej (2008) 8.55 Lippy and Messy: DO-BE-DO 9.00 Domisie: Domisiowe czyściszki – program dla dzieci 9.30 Mysia Klinika i Doktor Humorek (11) – program dla dzieci 9.50 Jak to działa – magazyn 10.25 A mnie się uda (13) – magazyn 10.55 My Wy Oni – magazyn 11.25 Jaka to melodia? (2282) – teletur-niej muzyczny 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 To się opłaca – magazyn 12.40 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.50 Natura w Jedyńce: Planeta Ziemia (2): Góry – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13.55 Plebania (1777) – telenowela produkcji TVP 14.25 Klan (2165) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.30 Celownik – magazyn 16.20 Moda na sukces (5527) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.45 EUROexpress – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Plebania (1778) – telenowela produkcji TVP 18.00 Klan (2166) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2283) – teletur-niej muzyczny 19.05 Zabawy z Lippy and Messy (11) – język angielski dla dzieci 19.10 Wieczorynka: Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i magiczna latarnia (9) – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (80): Adrenalina – serial kryminalny produkcji TVP 21.30 Sprawa dla reportera 22.30 Licencja na film: Miłość może zabijać – thriller produkcji niemieckiej (2007) (dozwolone od lat 16) 0.10 Kino nocnych marków: Determinator (11/13) – serial kryminalny produkcji TVP 1.10 Kino nocnych marków: Wstrząsy – film science fiction produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Ron Underwood; wyk.: Kevin Bacon, Fred Ward, Finn Carter, Michael Gross (dozwolone od lat 16) 2.55 Notacje: Anna Milewska. Dzieciństwo sielskie, anielskie – cykl dokumentalny 3.05 ABC Klimatu: Deszcz – magazyn 3.15 ABC Klimatu: Śnieg 3.25 Zagadkowa Jedynka 4.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Rajskie klimaty (14) – serial obyczajowy 5.55 Egzamin z życia (99) – serial produkcji TVP 6.50 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe (303): Feralny powrót – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.50 Obok nas – magazyn 11.20 Pozyteczni.pl 11.50 Jeden z dziesięciu (24/67) – teletur-niej 12.30 Sąsiedzi (66): Szczęśliwa dziesiątka – serial komediowy produkcji TVP 13.00 Barwy szczęścia (653) – serial obyczajowy produkcji TVP 13.35 Postaw na milion (22 – teletur-niej) 14.35 Kariera Nikodema Dyzy (3/7) – serial produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Poziom 2.0 (42) – magazyn 17.20 Jeden z dziesięciu (26/67) (wielki finał) – teletur-niej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Wiadomości z drugiej ręki (43) – serial produkcji TVP 19.25 Polska bez fikcji: Henryk szuka kobiety – film dokumentalny; reż.: Artur Urbański 20.05 Barwy szczęścia (654) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Dr House VII (143) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) 21.35 Kocham Kino: Blow – dramat produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Ted Demme; wyk.: John-

ny Depp, Penelope Cruz, Franka Potente (dozwolone od lat 16) 23.50 Intrygi i kłamstwa (11/20) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 0.50 Świat bez tajemnic: Bliźnięta – po drugiej stronie lustra – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009); reż.: Diene Petterle 1.55 Podwójne życie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: David Madden; wyk.: James Belushi, Linda Hamilton, Vera Miles (dozwolone od lat 16) 3.35 Art Noc: „Dżem” Rawa Blues Festiwal '92 – koncert 4.05 Wiadomości z drugiej ręki (40) – serial produkcji TVP 4.25 Wiadomości z drugiej ręki (41) 4.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rezydencja (20) 6.35 WOK – Wszystko o Kulturze (8) 7.25 Smaki czasu z Karolem Okrasą 7.55 Maszyna zmian: Sobowtór 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.37; Pogoda: 9.01, 10.14) 10.55 Dziką Polską: Złotopolescy (304): Nic wielkiego się nie stało – telenowela produkcji TVP 12.45 Złotopolescy (304): Nic wielkiego się nie stało – telenowela produkcji TVP 13.20 M jak miłość (847) – serial produkcji TVP 14.15 Polonia 24 14.55 Szansa na Sukces: De Mono 16.00 Program publicystyczny 16.35 Badacze natury (8): Mądrość kruk – cykl reportaży 17.00 Teleexpress 17.25 Lubie to! (8) – talk-show 18.00 Nasze twarze – politycy – cykl reportaży produkcji niemieckiej, Polska (2010) 18.15 Plebania (1766) – telenowela produkcji TVP 18.45 Rezydencja (20) – telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Miś Uszatek: Krem bez gotowania – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Nowa (11) (dozwolone od lat 16) 21.20 Egzamin z życia (96) 22.10 Polonia 24 22.50 Barwy szczęścia (474) 23.25 Powrót do Łodzi – film dokumentalny 0.25 Badacze natury (8): Mądrość kruk 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 info pogoda, serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Pod Tatrami 17.15 Rozmówki polsko-czeskie 17.45 Twarze Małopolski 17.55 Nasze domy 18.05 Magazyn medyczny 18.20 MOPS – mosty pomocy 18.30 Kronika 18.45 Pogoda na weekend 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Uwolnić dobro 19.15 Pod Tatrami 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Mniejsza dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Wielicki Skarbnik 22.15 Studio Lotto 22.25 Serwis info, pogoda 22.30 info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Łososiowy kraul – film dok. Niemcy (2010)

POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Pinky i Mózg – serial anim. 8.30 Pies Huckleberry 8.50 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Panoptikum Roberta Ripleya 12.00 John Doe – serial sens. 13.00 Pamiętniki z wakacji – serial paradok.

14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 Ludzie Chudego – serial kom. 21.00 Hotel 52 – serial obycz. 22.00 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 23.00 Kości – serial krym. 1.00 Zagadkowa noc

tvn

5.55 Mango 8.00 Prosto w serce – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.35 Magda M. – serial obycz. 12.40 Dr House – serial obyczajowy 13.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obycz. 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dok. 21.30 Kuchenne rewolucje 4 – reality show 22.30 Poszukiwacze świętej włóczni – film przygodowy Niemcy (2010) 0.55 HDw3D Television – program rozrywkowy 1.30 Superwizjer

tvn

7.10 Kuchenne rewolucje 8.10 Ostry dyżur – serial obycz. 9.10 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 10.20 Krok od domu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Detektyw Monk – serial krym. 13.55 Kuchenne rewolucje 14.55 Czerwony orzeł – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial obycz. 17.05 Przyciele – serial kom. 18.05 Detektyw Monk – serial krym. 19.05 Krok od domu – serial krym. 20.00 Córka prezydenta – komedia romantyczna USA-Wielka Brytania (2004) 22.20 Agenci NCIS (1) – serial sens. 23.20 Odnaleźć siebie – dramat obycz. USA (1991) 1.35 Arkana magii

TV 4

7.20 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Kiedy się zakocham... – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 Digimon – serial anim. 17.30 Oggy i ferajna – serial anim. 18.00 Kiedy się zakocham... – telenowela 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Tsotsi – dramat obycz. Wielka Brytania-RPA (2005) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial krym. 22.55 To był tydzień

PULS

7.00 Bajki animowane 8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 To, co najważniejsze – telenowela 9.30 Burza uczuć – telenowela 10.30 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 11.30 Wydział śledczy RIS – serial krym. 12.30 Burza uczuć – telenowela 13.30 Telemarket 14.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 15.00 Jerry Springer Show 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wydział śledczy RIS – serial krym. 18.00 Pszczółka Maja – serial anim. 18.30 Zwirowane melodie – serial anim. 19.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.30 Chip i Dale – serial 20.00 Księga dżungli – film przygodowy USA (1994) 22.00 Goło i wesoło 23.00 Mordercze pszczoły – horror Kanada (2002) 1.00 Ekstradycja 3 – serial sens. 3.00 Zobacz to!

RELIGIA, FILOZOFIA, KULTURA

14 listopada (poniedziałek), o godz. 18.00, w sali 203 NCK odbędzie się spotkanie z cyklu Religia-Filozofia-Kultura pt. „Dlaczego Sokrates wypił cykutę?” W programie: Sokrates i sofisci – spór o prawdę, proces Sokratesa i jego obrona, śmierć Sokratesa. Wykład poprowadzi dr Elżbieta Wawro, wykładowca filozofii i etyki w Akademii Ekonomicznej w Katowicach. Wstęp wolny. (mp)

ZAPROSZENIA NA KABARET „HRABI” WYLOSOWANE

Zapraszamy 12 listopada (sobota), o godz. 17.00, do sali teatralnej NCK na występ kabaretu „Hrabi”. Bilety wstępu: 45 i 50 zł. Informacje: tel. 503-137-862. Wśród Czytelników wylosowaliśmy dwa podwójne zaproszenia dla Agaty Bąk z ul. Kisielewskiego oraz Roberta Szalwy z os. II Pułku Lotniczego. Zaproszenia są do odebrania w sekretariacie redakcji 10 listopada w godz. 10-15. (p)

Cztery podwójne zaproszenia do wylosowania

„KLIMAKTERIUM”

www.klimakterium.art.pl

Przedstawienie teatralne

„KLIMAKTERIUM i już”

Nowohuckie Centrum Kultury
31-913 Kraków – Nowa Huta
Aleja Jana Pawła II 232
(Plac Centralny)

17.10.2011
godz. 20.30

Cena biletu: 85 zł/brutto

Bilety do nabycia: Nowohuckie Centrum Kultury tel. 12-644-02-66 wew. 208, Centrum Informacji Kulturalnej ul. Św. Jana 2, tel. 12/421 77 87 (czynne pn-nd od 10.00-18.00) lub na www.biletyna.pl

ZAMÓWIENIA ZBIOROWE ORAZ DODATKOWE INFORMACJE ORGANIZATOR tel. 507 792 055

www.teatrowo.pl

Zapraszamy 7.12 o godz. 20.30 do NCK na spektakl, który cieszy się dużą popularnością pt. „Klimakterium i już”. Dla Czytelników mamy cztery podwójne zaproszenia do rozlosowania. Wystarczy dostarczyć do redakcji wypełniony kupon do 29 listopada. Wygrane zaproszenia można odebrać od 1 do 7 grudnia w sekretariacie redakcji w godz. 10-15 w dni powszednie.

Imię i nazwisko
Adres

Cztery podwójne zaproszenia do wylosowania

„DIABLI MNIE BIORĄ”

TEATR NOWY – KRAKÓW MAREK RĘBACZ POLSKA SCENA KOMEDYJOWA

DIABLI MNIE BIORĄ

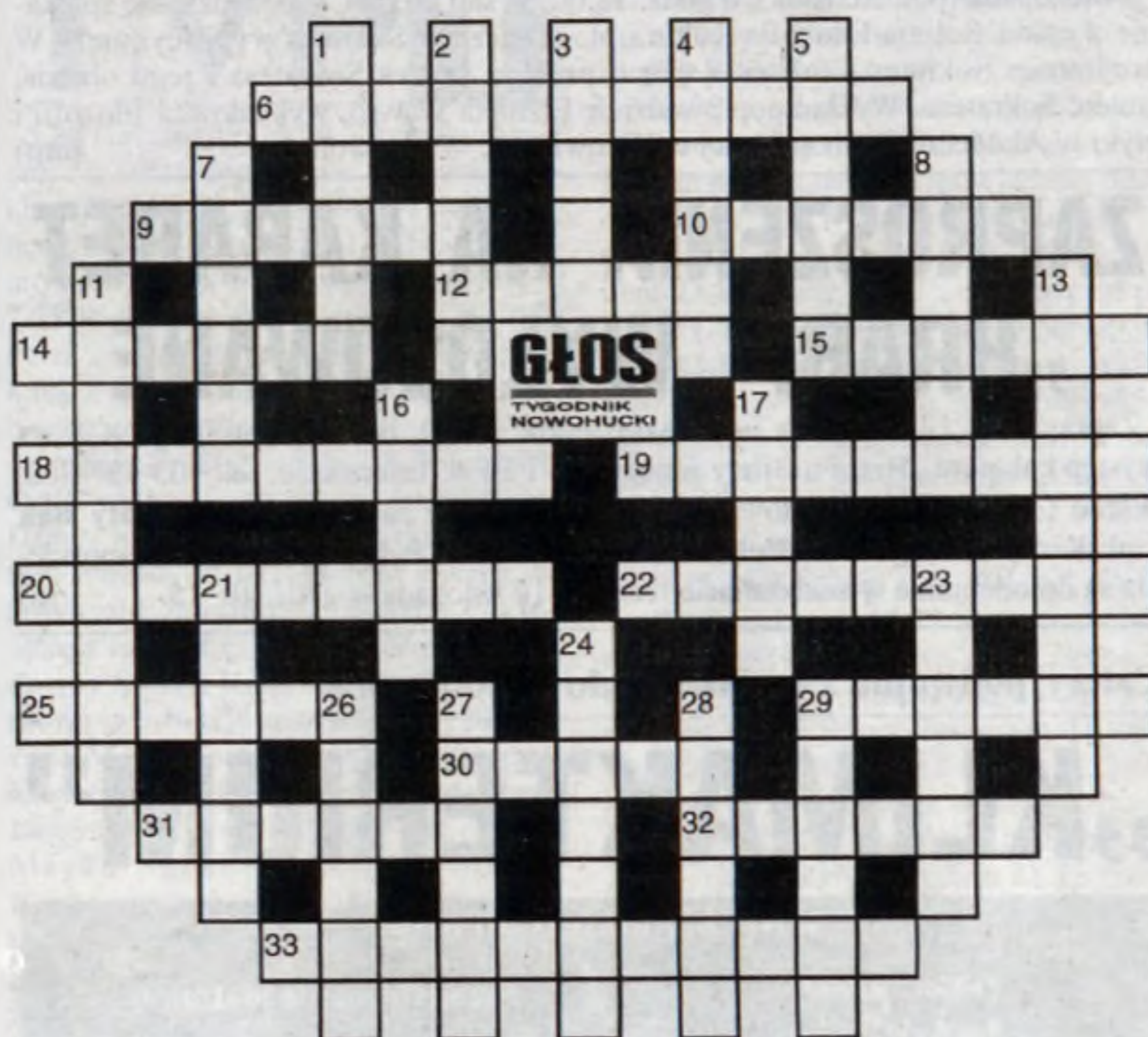
OLAF LUBASZENKO MONIKA BUCHOWIEC BARTOSZ TURZYŃSKI KRZYSZTOF KIERSZNOWSKI

REŻYSERIA: MAREK RĘBACZ
KONCEPCJA: JUDYTA ZWIERSKA



Zapraszamy wraz z Teatrem Impresaryjnym Finestra 30 listopada (środa), na godz. 19.30, do sali teatralnej NCK na spektakl „Diabli mnie biorą” w reżyserii Marka Rębacza. Występują: Olaf Lubaszenko, Monika Buchowiec, Bartosz Turzyński, Krzysztof Kiersznowski. Informacje: tel. 503 137 862. Dla Czytelników mamy do rozlosowania cztery podwójne zaproszenia, wystarczy dostarczyć do redakcji wypełnione poniższe kupony do 23 listopada. Wygrane zaproszenia są do odbioru w dni powszednie od 24 listopada w sekretariacie redakcji w godz. od 9-15.

Imię i nazwisko
Adres



POZIOMO: 6. święte żuki, 9. przeraźliwy krzyk, 10. niebieski barwnik do tkanin, 12. miasto na Peloponezie, 14. haczyk z pętłą, 15. drapieżne ryby słodkowodne, 18. dział sztuki wojennej, 19. półwysep nad Kuryłami, 20. utrwalenie loków, 22. sprzedawał walutę w PRL, 25. jamochłon morski przypominający kwiat, 29. w rękawiczkach, 30. buty z kółkami, 31. w oczy kole, 32. żyje z jałmużny, 33. zachwyt połączony z fascynacją.

PIONOWO: 1. dystans na klawiaturze, 2. gruba tkanina przeplatana złotą nicią, 3. dezerter, 4. zaplecze teatru, 5. wychodzi z worka, 7. łódź rozbitka, 8. uczucie przerażenia, 11. departament Francji na Karaibach, 13. spożywczy zakład rzemieślniczy, 16. średniowieczne widowiska komediantów, 17. szczebel administracyjnej drabiny, 21. zmyły, widma, 23. wynik dzielenia, 24. teren do ćwiczeń wojskowych, 26. miasto powiatowe nad Bzurą, 27. chleb z razowej maki, 28. gryzoń z rodziny norników, 29. stolica „zielonej wyspy”.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 23 listopada 2011 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 44:

POZIOMO: 5. moździerz, 8. potwór, 9. estyma, 12. karbid, 13. Ruczaj, 14. skecz, 15. marsze, 17. grymas, 19. eskorta, 20. depozyt, 23. unikat, 25. prałat, 27. epika, 28. scysja, 30. klenie, 31. Merkel, 32. Semici, 33. krakowiak.

PIONOWO: 1. rozwód, 2. zderzak, 3. widelec, 4. orator, 6. Donbas, 7. gmachy, 10. naparstnica, 11. Samarytanin, 16. zorza, 18. raper, 21. republika, 22. łakomstwo, 24. kisiel, 26. agenci, 29. Ankara, 30. kompas.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 44 wylosowała p. Alicja Leśniak zam. przy. ul. Widok. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWA HUTA – DZISIEJSZA, W CZORAJSZĄ I... NIEZAISTNIAŁA

45 lat temu, w 1966 r., nauczyciel muzyki Ludwik Czech ze Szkoły Podstawowej nr 102 w Nowej Hucie zebrał kilka utalentowanych młodych dziewczyn, zaprosił na próby do MDK im. J. Korczaka i kazał im śpiewać. Taki był początek Smarkul/Ad libitum, grupy wokalne, która szybko zdobyła sobie popularność w Nowej Hucie, a potem wypłynęła na szerokie wody estrad krakowskich i ogólnopolskich. Po wielu latach można było zobaczyć i usłyszeć ponownie ten zespół podczas spotkania z cyklu „Spotkajmy się po latach”, który odbył się 16 października w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida. Spotkanie prowadzone przez Wiesławę Wykurz i Krzysztofa Pietscha przybliżyło muzyczne oblicze Nowej Huty z lat 60. i 70. Były wspomnienia, prezentacja zdjęć oraz archiwalnych nagrań. Wszystko to będzie można zobaczyć w 271 wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej.

Kronika zaprosi również swoich widzów do poznania Nowej Huty... nieza-

istniałej. Ratusz, budynki urzędowe, dom kultury, 11-piętrowy hotel, park. To wszystko niezrealizowane projekty nowohuckie z lat 50., których makiety, plany i wizualizacje są dostępne dzisiaj w odrębnej publikacji Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Maciej Mieziński w cyklu „Szlakiem nowohuckich nazw” przybliży te pomysły, których życie skończyło się na papierze.

Na zakończenie proponujemy relację z 39 Salonu Literacko Muzycznego w Nowohuckim Centrum Kultury. Do stolika literackiego zaproszony został poeta Michał Zabłocki, a stolik muzyczny zatytułowany „Pani Gienia z Nowej Huty” stworzyli Tomasz Harłodziński i Andrzej Skupniewicz.

271 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać od piątku 11 XI przed każdym seansem w Kinie studyjnym „Sfinks” oraz na antenie TVP Kraków w poniedziałek 14 XI o godz. 19.05 i 22.00. Zapraszamy również na stronę www.kronika.com.pl.

(as)

• W os. Tysiąclecia, przy wjeździe na parking stał zaparkowany samochód, przy którym znajdowała się kałuża ropy. Podczas kontroli strażnicy stwierdzili, że z samochodu marki Opel nastąpił wyciek oleju napędowego i wezwali straż pożarną. Po przyjeździe na miejsce straż pożarna zneutralizowała plamę oleju. Właściciel pojazdu został ukarany mandatem w wysokości 50 zł z art. 145 kw.

NA STRAŻY MIASTA

• Patrolujący rejon funkcjonariusze zauważyli przy skrzyżowaniu al. Andersa z ul. Braci Schindlerów mężczyznę, który kopał i przewracał barierki zabezpieczające miejsce budowy remontowanego chodnika. Mężczyzna próbował uciekać z miejsca zdarzenia. Został ujęty po krótkim pościgu. Został wylegitymowany i ukarany mandatem karnym wysokości 400 zł.

• Do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że do jednego z mieszkań dobijają się jakieś osoby, przez co na klatce schodowej jest bardzo głośno. Na miejscu okazało się, że właściciele mieszkania nie mogą otworzyć drzwi, próbują je wyważyć, ponieważ w środku od rana przebywa starszy mężczyzna, który zaczyna się coraz gorzej czuć. Na miejsce wezwano straż pożarną. Strażacy na prośbę właściciela mieszkania wyważyli drzwi. Stwierdzono, że mężczyzna przebywający w mieszkaniu nie potrzebował pomocy medycznej.

• W os. Albertyńskim patrol zastał leżącego przed blokiem nietrzeźwego mężczyznę. Ponieważ mężczyzna ten miał widoczne obrażenia zewnętrznego (uraz głowy), wezwano pogotowie ratunkowe. Po przyjeździe karetki pogotowia nietrzeźwy zaczął zachowywać się agresywnie. Ponieważ takim zachowaniem uniemożliwiał udzielenie sobie pomocy oraz mógł stwarzać zagrożenie dla zdrowia, życia oraz mienia strażnicy obezwładnili go i założyli mu kajdanki. W asyście strażników został przetransportowany karetką pogotowia do szpitala, gdzie udzielono mu pomocy medycznej. Następnie został odwieziony do MCPU.

(mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

DWIE ŚMIERTELNE OFIARY POŻARU

– 8 listopada o godz. 16.15 policjanci, którzy przejeżdżali ul. Zuchów zauważyli kłęby dymu wydobywające się z mieszkania na drugim piętrze bloku nr 26 na os. Na Skarpie. Powiadomili straż pożarną. Gdy jeden z nich zajął się ewakuacją mieszkańców, drugi usiłował wyważyć drzwi do mieszkania, w którym wybuchł pożar. Ewakuowano 20 mieszkańców. Odcięto prąd i gaz. Zaczęła się akcja gaśnicza. Po ugaszeniu pożaru w mieszkaniu znaleziono zwłoki 84-letniego mężczyzny, a na balkonie zwłoki jego 80-letniej żony. Tam szukała ratunku.

Wieczorem za zgodą inspektora nadzoru budowlanego ewakuowani lokatorzy wrócili do mieszkań. Nie ustalono jeszcze przyczyn pożaru. Aktualnie na miejscu zdarzenia pracuje biegły z zakresu pożarnictwa – informuje nas nadkomisarz Katarzyna Cisło z biura prasowego małopolskiej policji.

UCZEŃ POSTRASZYŁ BOMBĄ – RODZICE ZAPŁACĄ?

21.10.2011 r. o godz. 8.05 na numer alarmowy 112 zadzwonił młody człowiek, informując, że o godz. 10.35 w Gimnazjum 39 na os. Oświecenia wybuchnie bomba. Na miejsce wysłano patrol policyjny, straż pożarną i pogotowie ratunkowe. Decyzją dyrekcji zespołu szkół ewakuowano ok. 600 uczniów i personel. Pirotechnicy sprawdzili wszystkie pomieszczenia. Na szczęście bomby i żadnych materiałów niebezpiecznych ani wybuchowych nie znaleziono.

25 października policjanci z wydziału kryminalnego VII KP zatrzymali 15-letniego ucznia tego gimnazjum. Podczas przesłuchania chłopak przyznał się do tego, że to on zadzwonił na policję

i fałszywie zaalarmował o podłożeniu bomby.

Powodem tego głupiego dowcipu był, jak ustalili policjanci, strach przed kłóśką z chemii.

15-letni uczeń III klasy gimnazjum został przesłuchany jako nieletni sprawca czynu zabronionego. Stanie przed sądem dla nieletnich. Policja wnioskować będzie także o obciążenie rodziców kosztami całej akcji.

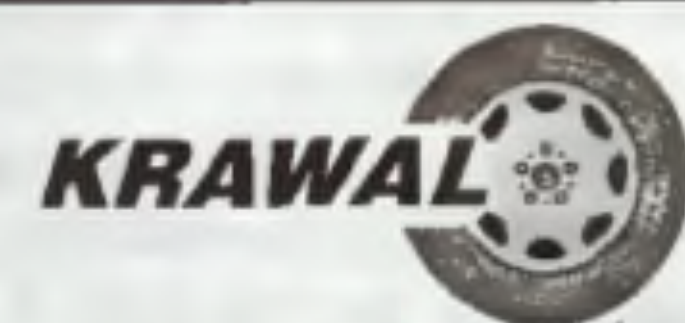
Za naszym pośrednictwem apeluje do rodziców, by ci wyjaśniali swoim dzieciom, że tego rodzaju dowcipy są nie dość, że bardzo kosztowne, to na dodatek angażują służby: funkcjonariuszy, strażaków, ratowników medycznych, których pomoc w tym samym czasie może być faktycznie potrzebna w innym miejscu.

KIEROWCY NIE UDZIELILI POMOCY

Wydział Kryminalny Komendy Miejskiej Policji w Krakowie poszukuje świadków dwóch zdarzeń drogowych: 22 sierpnia br. ok. godz. 8.30 w rejonie skrzyżowania ul. Igołomskiej z ul. Nadbrzezie, jadący tir podczas wyprzedzania zepchnął z drogi jadący prawą stroną jezdni motorower marki Zipp. W wyniku uderzenia motorower zjechał na pobocze, a 65-letni kierujący nim mężczyzna doznał złamania żeber. Kierowca tira nie zatrzymał się i nie udzielił pomocy rannemu.

Do drugiego wypadku doszło 11 października br. przed godz. 8.00 na ul. Ptaszyckiego. Na wysokości stadionu Hutnika znaleziono na jezdni rannego mężczyznę. Wszystko wskazuje na to, że został on potrącony przez samochód. Osoby, które były świadkami tych zdarzeń proszone są o kontakt z Komendą Miejską Policji pod nr tel.: (12) 61 52 638, (12) 61 52 450. (jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 14.11.2011 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 16 listopada 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Douglasa Prestona i Lincolna Childa pt. „Relikwiarz” (wyd. G+J). Mistrzowsko budowane napięcie i atmosfera grozy, autentyczność zdarzeń i postaci sprawiają, że druga część przygód znanych bohaterów znów nie pozwala spać spokojnie. „Relikwiarz” to kontynuacja powieści „Relikt”. Policjanci nurkowie znajdują dwa szkielety pogrzebane w mule przy brzegach Manhattanu...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 16 listopada 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Paula Coelho pt. „Alef” (wyd. Drzewo Babel). Duchowa odyseja. Głęboko rozczerwany dzisiejszą rzeczywistością, targany wewnętrznymi konfliktami, tracący wiarę w siebie i w otaczający go świat, Paulo podejmuje bardzo osobistą podróż w czasie i przestrzeni. Przemierzając świat, wraca do swoich wcieleń, ponieważ „szlak jego wędrówki da się wyczytać z oczu innych”.

Głos Młodej Huty

11.11.2011

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 46 (289)

Randka w NH

Druga edycja projektu „Randka w NH” ruszyła 22 października. Sam pomysł na projekt „Randka w Nowej Hucie” zrodził się w głowach trójki nastolatków. Jego twórcy: Aleksandra Wojtusik, Dawid Jarzyna i Agnieszka Karolczyk to urodzeni nowohucianie, więc projekt miał powstać tu – w Nowej Hucie. Miał pokazywać ludziom, szczególnie tym chodzącym na randki, że Rynek czy Kazimierz to nie jedyne miejsca w Krakowie gdzie można przyjemnie spędzić czas.



Podczas pierwszej edycji projektu odbyły się m.in. szybkie randki oraz konkurs fotograficzny, którego uczestnicy prezentowali najbardziej romantyczne miejsca w Nowej Hucie. Jeśli coś ma okazję doczekać się drugiej edycji, a ten projekt właśnie się doczekał, jest to jasny znak, że pomysł można zaliczyć do udanych. Druga edycja „Randki w NH” ruszyła 22 października. „W ten dzień w okolicy Łąk Nowohuckich ułożyliśmy napis „Nowa Huta”. Mimo chłodu i godziny wczesnopopołudniowej pod NCK-iem zjawili się piętnaście osób. To właśnie z nich utworzyliśmy napis na znak, że uwielbiamy tę dzielnicę Krakowa. Z pomysłem jak zrobić kilka literek było trochę problemu, ale dzięki inwencji twórczej wszystkich udało się ułożyć te dwa słowa.” – mówi Agnieszka Karolczyk, współtwórczyni projektu.

Tydzień później, już w C-2 Południe Cafe odbyły się szybkie randki. Dziewczyny i chłopcy siadali w parach na wprost siebie i w mega krótkim czasie próbowali się poznać. Na rozmowy mieli jedynie 5 minut. Podczas takiej akcji spotyka się każda z przybyłych dziewczyn z każdym z przybyłych chłopców. „Żeby uczestnicy akcji mieli o czym rozmawiać, w ankiecie czekały przygotowane w razie potrzeby pytania. Dlatego też, randkowi-cze musieli zmierzyć się z na przykład z pytaniem, jaką postacią z kreskówki chcieliby być.” – mówi Agnieszka Karolczyk. Po wszystkich rozmowach, w ankietach uczestnicy pozostawili organizatorom numery osób, do których chcieliby dostać kontakt, by poznać się lepiej.



W planach są kolejne szybkie randki oraz walentynkowy wieczór filmowy. W trakcie którego uczestnicy projektu obejrzą film o miłości. Jednak jak zapowiadają organizatorzy „niekoniecznie będzie to typowa komedia romantyczna”. Jeśli pogoda dopisze to być może uda się również zorganizować grę terenową „Po Hucie za sercem”. Podczas niej zadaniem uczestników będzie obejść wszystkie miejsca zaznaczone na mapie i w każdym z nich wykonywać poszczególne zadania, czy to w parze czy to samemu.

Więcej informacji i zdjęć na bieżąco na: facebook.com/randkawnh lub na stronie www.randkawnh.cba.pl.

Fot. Sonia Kozińska

Mieszkańcy os. Ruszcza biorą sprawy w swoje ręce

Razem zmieniamy

W minioną sobotę, 5 listopada, przy ul. Jeziorko 42 na terenie os. Ruszcza odbyła się pierwsza integracyjna impreza plenarowa. Została ona zorganizowana w ramach programu „Razem zmieniamy”, którego celem jest zaktywizowanie mieszkańców tego osiedla. Jego uczestnicy, poprzez aktywne działania, sami zmieniają swoje najbliższe otoczenie poprawiając jego wygląd, funkcjonowanie oraz budując relacje z sąsiadami.

Pogoda, jak na tę porę roku była wymarzona. Dopisali także ludzie – uczestnikami imprezy byli zarówno mieszkańcy bloków przy ul. Jeziorko 42 jak i inni mieszkańcy os. Ruszcza. Nie zawiedli zaproszeni goście: przedstawiciele Rady Dzielnic XVIII i Policji oraz pracownicy MOPS Filia 4.

W programie były między innymi konkursy plastyczne, taneczne, wspólne śpiewanie szlagierów. Cała impreza była okazją do lepszego poznania swoich sąsiadów i nawiązania nowych znajomości, ale przede wszystkim do wspólnej zabawy.

Sobotnia impreza została zorganizowana w ramach Programu Aktywności Lokalnej „Razem zmieniamy”, prowadzonego w projekcie „Pora na aktywność” finansowanym z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Celem działań podejmowanych w ramach Projektu realizowanego w Punkcie przy ul. Jeziorko 42e, jest zaktywizowanie mieszkańców osiedla, a w konsekwencji podjęcie przez nich inicjatyw wyzwalających kreatywność i dążenie do samoorganizacji. Poprzez uczestnictwo w Projekcie społeczność lokalna ma możliwość bezpośredniego angażowania w przekształcenie swojego otoczenia w miejsce przyjazne oraz budowania kontaktów społecznych z pozostałymi mieszkańcami osiedla Ruszcza. Przyczynia się to do wzrostu świadomości obywatelskiej i społecznej, jak również przełamania barier izolacji i wykluczenia społecznego.

W siedzibie przy ul. Jeziorko 42e można korzystać z bezpłatnych porad prawnych, psychologicznych i socjalnych. Prowadzone są również zajęcia fitness i zajęcia sportowe. W najbliższym czasie uruchomione zostaną warsztaty rękodzieła artystycznego, odbywać się będą również spotkania ze specjalistami różnych dziedzin np. wieczór tanga argentyńskiego.

Od czasu rozpoczęcia działań w ramach Programu Aktywności Lokalnej obserwujemy, że mieszkańcy chętniej podejmują działania na rzecz swojej społeczności – relacjonuje pracownik socjalny PAL Anna Rachwał – podejmują wspólne inicjatywy wychodząc naprzeciw wspólnym potrzebom i problemom, jak choćby brak połączeń komunikacyjnych. Mieszkańcy zmobilizowali się, wspólnie z prawnikiem pracującym w PAL napisali

petycję w tej sprawie i zebrali pod nią prawie trzysta podpisów. Petycja została złożona do ZiKiT – u i Rady Dzielnic XVIII. Kolejną wspólną sprawą – dodaje animator lokalny Aneta Czuczak – jest poprawa wyglądu osiedla. Część mieszkańców podczas warsztatów organizowanych w ramach PAL „Razem zmieniamy” zadbała o wygląd terenów zielonych na osiedlu. Pomagali im uczestnicy zajęć mieszkający na os. ościennych. Wspólnie spędzony czas zaowocował zawartymi przyjaźniami. W prac nad sporej wielkości ogrodem (25 arów) przed budynkiem nr



42 włączyli się także mieszkańcy nie biorący udziału w zajęciach. W efekcie posadzono ponad 1000 roślin i utworzono piękny ogród, którego uroczyste otwarcie nastąpi już niebawem. Mieszkańcy starają się również o usunięcie starej i zdezelowanej bramy przy wjeździe na osiedle.

Liczymy, że inicjatywy takie jak sobotnia impreza i inne działania w ramach PAL, będą okazją do kolejnych wspólnych spotkań, wymiany poglądów, zainteresowań, nawiązywania nowych znajomości i budowania poczucia więzi w lokalnej społeczności.

KONKURSY Z NAGRODAMI! KONKURSY Z NAGRODAMI!

Pochwal się swoim dzieckiem i wygraj nagrody!

Zachęcamy wszystkich rodziców do wzięcia udziału w naszych konkursach. Do wygrania ciekawe, atrakcyjne nagrody – Bilety do Parku Wodnego oraz bilety do Krainy Zabawy Dziecięcych Fun Kids na os. Słonecznym. Co trzeba zrobić? Wystarczy wysłać do nas zdjęcie małego nowohucianina. Taka publikacja to miła pamiątka dla samego dziecka i jego rodziców, oraz niespodzianka dla babć, dziadziusiów i cioci. Jeśli chcecie wygrać bilety do Parku Wodnego przysyłajcie zdjęcie związane z kąpielą lub pływaniem. Jeśli chcecie bilety „do kulek” przysyłajcie zdjęcie na którym widać, że Wasze dziecko lubi zabawę. Prace wysyłajcie na adres gmh@o2.pl. Ważne!!! Zdjęcia muszą mieć min 1 MB. W treści maila podajcie telefon kontaktowy – potrzebny aby uzgodnić warunki odbioru nagrody.

Dziś poznajemy zwycięzcę kolejnej edycji konkursu „Jak rybka w wodzie”. Serdecznie gratulujemy rodzicom a młodemu miłośnikowi wody życzymy udanego pobytu w Parku Wodnym.

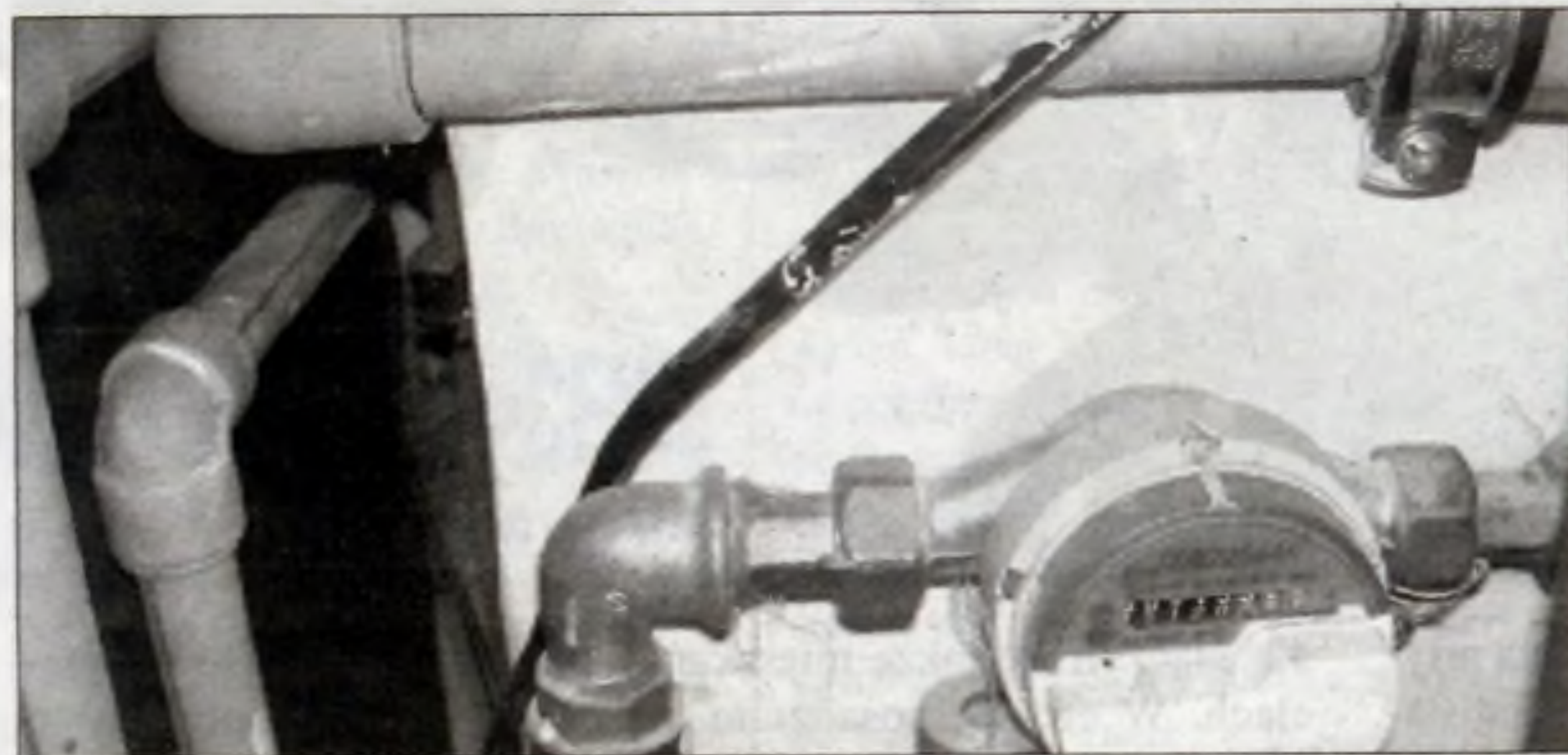


Czy to rybka czy leniwiec? Nie, to Małgosia.

WODA JEST CENNYM ZASOBEM

W tych nielatwych czasach koszty opłat związanych z mieszkaniami budzą coraz więcej emocji. Niedawno przybliżyłem na łamach „Głosu” zasady racjonalnego gospodarowania energią ciepłą, która to pozycja odgrywa istotną rolę w ponoszonych opłatach. Tym razem wychodząc na przeciw oczekiwaniom Czytelników chciałbym przybliżyć zasady rozliczania wody i odprowadzanie ścieków oraz sposoby mądrego gospodarowania wodą. Często spotykam się na dyżurach redakcyjnych i w kontaktach z Czytelnikami z pytaniami, dlaczego nie płacę za wodę według odczytu wodomierza, a coś mi tam jeszcze doliczają? Zatem warto przeczytać ten tekst, bo takie doliczanie jest zgodne z prawem i może być stosowane według różnych przeliczników. Poznając różne zasady rozliczania wody starajmy się wpływać na zarządzających zasobami mieszkaniowymi, aby wybierali metody najbardziej sprawiedliwe.

Zmiany prawne i organizacyjne w systemie zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków, wprowadzane w naszym kraju po 1989 r. pozwoliły racjonalizować zużycie tak cennego dobra jak woda. Obecnie system zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków ma następujące podstawy prawne: ● Ustawa Prawo wodne z 18 lipca 2001 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019 z późniejszymi zmianami), ● Ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków z 7 czerwca 2001 r. (Dz. U. z 2001 r. Nr 227 z późniejszymi zmianami), ● uchwała rady gminy/miasta – Regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków, ● pisemna umowa o zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków zawarta między przedsiębiorstwem wodno-kanalizacyjnym a odbiorcą usług, ● regulamin rozliczania kosztów wody i ścieków obowiązujący we wspólnocie lub spółdzielni mieszkaniowej.



Zwykle działalność w zakresie zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków prowadzą podmioty będące własnością lub współwłasnością samorządu terytorialnego, gdyż zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków jest zadaniem własnym gminy. Przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne obowiązane jest do zawarcia umowy, gdy nieruchomości została przyłączona do sieci, a zarząd wspólnoty (lub jego pełnomocnik, np. zarządca) wystąpił z pisemnym wnioskiem o zawarcie umowy. Nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

ROZLICZANIE KOSZTÓW WODY W BUDYNKACH WIELORODZINNYCH

Rozliczanie kosztów zużytej wody oparte jest o zawartą umowę i taryfę zatwierdzoną uchwałą rady gminy. Podstawą do wystawienia faktury są wskazania licznika głównego lub określona kwota ryczałtu w metrach sześciennych na osobę. Sprawa komplikuje się w przypadku budynków wielorodzinnych, gdzie konieczny jest podział kosztów wynikających z faktury na poszczególne lokale. Zwykle przeprowadza się

podział w oparciu o wskazania wodomierzy indywidualnych lub przyjęty ryczałt. Niestety, mogą pojawić się różnice pomiędzy wskazaniem wodomierza głównego a sumą wskazań wodomierzy indywidualnych. W przypadku wystąpienia różnicy (zarówno na „+” jak i na „-”) konieczne jest jej rozliczenie: zwrot nadwyżki lub uiszczenie dopłaty.

Przedstawiamy przykładowe rozliczenie wody w budynku wielorodzinnym złożonym z sześciu lokali mieszkalnych o łącznej powierzchni 330 m kw., zamieszkiwanych przez 22 mieszkańców. Okres rozliczenia to 6 miesięcy. Suma wskazań wodomierzy indywidualnych: 405 m sześć., natomiast suma wskazań wodomierza głównego: 450 m sześć. Różnica wynosi 45 m sześć. (10 proc.). W tym budynku można przyjąć różne sposoby rozliczenia kosztów.

Według zużycia wody (A) – straty są pokrywane (nadwyżka rozdzielana) proporcjonalnie do ilości zużytej wody.

2,8 m sześć. wody) wnosi najniższą dopłatę, natomiast rodzina z mieszkania nr 3 najwyższą.

Według liczby osób zamieszkujących w danym lokalu (B) – straty są pokrywane (nadwyżka rozdzielana)



proporcjonalnie do liczby osób zamieszkujących w lokalu. Sposób ten nie zachęca do racjonalnego korzystania z wody, ponadto konieczne jest posiadanie aktualnej informacji o liczbie osób trwale zamieszkujących w danym lokalu, co często jest problemem i źródłem sporów sąsiedzkich. W tym przykładzie osoba z mieszkania nr 6 wnosi najniższą dopłatę (1x45 m sześć.:22 os. = 2,05 m sześć. = 2,05 m szeć.), natomiast rodzina z mieszkania 4 najwyższą.

Według liczby lokali (C) – straty są pokrywane (nadwyżka rozdzielana) proporcjonalnie do liczby lokali. Sposób ten nie zachęca do racjonalnego korzystania z wody, ale jest bardzo prosty. Nie jest on sprawiedliwy dla osób, które nie mieszkają w mieszkaniu (z powodu np. pracy za granicą). W naszym przykładzie (45 m szeć.:6 lokali = 7,5 m szeć.) każda rodzina pokrywa koszt 7,5 m szeć. wody.

Według metrażu mieszkania (D) – straty są pokrywane (nadwyżka rozdzielana) proporcjonalnie do procentowego udziału metrażu mieszkania w sumie powierzchni użytkowej budynku. Sposób ten nie zachęca do racjonalnego korzystania z wody i nie jest sprawiedliwy dla osób mieszkających samotnie w dużym mieszkaniu. W naszym przykładzie mieszkanie M3 zajmuje 13,7 proc. powierzchni budynku (odpowiednio 6,2 m szeć. niedoboru wody do pokrycia), a mieszkanie M4 zajmuje 18,2 proc. powierzchni budynku (odpowiednio 8,2 m szeć. niedoboru wody do pokrycia).

Według udziału procentowego w nieruchomości wspólnej – straty są

pokrywane (nadwyżka rozdzielana) proporcjonalnie do procentowego udziału danego właściciela w nieruchomości wspólnej. Jest to system bardzo podobny do podziału według metrażu mieszkania. Sposób ten nie zachęca do

racjonalnego korzystania z wody, często stosowany we wspólnotach mieszkaniowych.

Systemy mieszane – często najbardziej sprawiedliwe, ale opracowanie ich danych wymaga sporo pracy i generuje związane z tym koszty.

Tabela wskazuje znaczne różnice w ponoszeniu kosztów, w zależności od przyjętego sposobu rozliczeń. Nie ma idealnego systemu rozliczeń. Każdy może być uznany przez kogoś za niesprawiedliwy. **Ale wszystkie są zgodne z prawem.** Niezgodne z prawem są jedynie systemy oparte na sztucznie zawyżonych kosztach.

ZMNIJSZYĆ RÓŻNICĘ POMIĘDZY WSKAZANIAMI WODOMIERZY

Warto podjąć działania mające na celu redukcję różnicy pomiędzy wskazaniami wodomierza głównego a sumą wskazań wodomierzy indywidualnych (przyjęta za normę różnica to ok. +/- 5 proc.). Gdy różnica przekroczy 10 proc., każdy system podziału kosztów będzie budził kontrowersje.

Jeżeli wystąpią znaczne różnice pomiędzy wskazaniami wodomierza głównego i wodomierzy indywidualnych, można podjąć czynności w następującej kolejności: ✓ sprawdzić rozliczenie wody pod kątem błędów rachunkowych; ✓ dokonać przeglądu sieci wodnej w budynku pod kątem, czy nie zasilamy sąsiednich budynków, czy nie ma nieolicznikowanych punktów poboru wody (stare pralnie, kranie do podlewania podwórka), czy nie ma gdzieś wycieku wody; ✓ sprawdzić sieć wodną w mieszkaniach, aby wyeliminować nieolicznikowane kranie; ✓ zamonto-

wać jednakowe wodomierze, najlepiej mokróbieżne, odporne na magnes w jednolitych pozycjach (albo pion albo poziom) w całym budynku; ✓ ograniczyć liczbę wodomierzy w mieszkaniach, gdy istnieje taka możliwość; ✓ zlecić ekspertyzę wodomierza głównego; ✓ zamontować zawory podpionowe (najlepiej w ogólnodostępnych korytarzach piwnicznych) wraz z ich odpowiednim oznakowaniem i poinformować mieszkańców; w sytuacjach awaryjnych (lub w trakcie remontów) pozwala to szybko zamknąć dopływ; ✓ wymienić sieć wodną w budynku w celu ograniczenia awarii.

TAŃSZE WODOMIERZE

Wśród wymienionych pomysłów na szczególną uwagę zasługuje montaż wodomierzy indywidualnych finansowany ze środków funduszu remontowego wspólnoty. Wyeliminujemy dzięki temu kradzież wody za pomocą magnesu oraz obniżymy różnice pomiędzy wskazaniami wodomierza głównego i wodomierzy indywidualnych. To nie są jedyne korzyści ujednolicenia wodomierzy.

Kupując hurtowo mniej zapłacimy zarówno za wodomierze jak i za usługi wymiany i plombowania, chociażby ze względu na stawkę VAT, (przy zakupie wodomierzy płacimy 23 proc., ale jeśli będzie z usługą montażu, zapłacimy 8 proc.).

Upraszczamy procedury: zarząd wspólnoty otrzymuje od wykonawcy protokół z odczytami zdemontowanych wodomierzy i numerami plomb. Kolejną korzyścią jest to, że mamy możliwość legalizacji zdemontowanych wodomierzy i ich późniejszego montażu.

Warto też zachęcić mieszkańców do hydromodernizacji w lokalach, sprzyjającej oszczędzaniu wody. Niewątpliwie przyniesie korzyści wymiana spłuczek na dwukomorowe o mniejszej objętości, np. 6-litrowe zamiast 12-litrowych. Zaleca się też montaż dynamicznych ograniczników wody przed kranem (co zmniejsza przepływ wody do 6 litrów na minutę) oraz montaż wodooszczędnych końcówek prysznica i kranów. Osoby oszczędzające wodę przy zakupie zmywarki czy pralki wybierają takie, które zużywają jej najmniej, nie mówiąc już o tym, że zakręcają wodę podczas mycia zębów czy golenia się. Polska należy do krajów mających najskromniejsze zasoby wodne w Europie. Woda jest cennym zasobem, dlatego należy racjonalnie nią gospodarować.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Przykład rozliczenia straty na wodzie w budynku wielorodzinnym

Informacja o mieszkaniu	A	B	C	D
1. M4 (60 m ²), 4 osoby, zużycie 100 m ³	(24,7%) 11,1 m ³	4x2,05 m ³ = 8,2 m ³	7,5 m ³	(18,2%) 8,2 m ³
2. M3 (45 m ²), 3 osoby, zużycie 75 m ³	(18,5%) 8,3 m ³	3x2,05 m ³ = 6,15 m ³	7,5 m ³	(13,7%) 6,2 m ³
3. M4 (60 m ²), 4 osoby, zużycie 125 m ³	(30,9%) 13,9 m ³	4x2,05 m szeć. = 8,2 m ³	7,5 m ³	(18,2%) 8,2 m ³
4. M4 (60 m ²), 7 osób, zużycie 50 m ³	(12,3%) 5,5 m ³	7x2,05 m ³ = 14,4 m ³	7,5 m ³	(18,2%) 8,2 m ³
5. M3 (45 m ²), 3 osoby, zużycie 25 m ³	(6,2%) 2,8 m ³	3x2,05 m ³ = 6,15 m ³	7,5 m ³	(13,7%) 6,2 m ³
6. M4 (60 m ²), 1 osoba, zużycie 30 m ³	(7,4%) 3,4 m ³	1x2,05 m ³ = 2,05 m ³	7,5 m ³	(18,2%) 8,2 m ³
Suma:	(100%) 45 m ³	22x2,05 m ³ = 45 m ³	45 m ³ :6 lok.=7,5 m ³	(100%) 45 m ³



The Former Members

ELECTRIC LIGHT ORCHESTRA

z ORKIESTRĄ SYMFONICZNĄ

20 XI KRAKÓW

Auditorium Maximum

Bilety: empik (12) 423 81 90 w.151,
www.MAKROCONCERT.pl



10 LAT DOMU NADZIEI

Stowarzyszenie Rodzin i Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski „Dom Nadziei” obchodziło 10-lecie swojego istnienia. Stowarzyszenie prowadzi Ośrodek Diagnostyczno-Terapeutyczny od 2004 r. w os. Uroczym, zaś w budynku na os. Zgody 4a od 2010 r. Zaproszonych gości powitała prezes Ewa Kołodziejczyk, wiceprezes Renata Jacher i sekretarz Anna Sklepczyńska, a byli to: pełnomocnik Prezydenta Miasta ds. osób niepełnosprawnych Bogdan Dąsal, pełnomocnik ds. organizacji pozarządowych Renata Lisowska, zastępca przewodniczącego Dzielnicy XVIII Józef Szuba, prezydent organizacji sponsoru-

jacej stowarzyszenie „Lions Club Kraków Bona Sforza” Lidia Jankowska oraz przyjaciele z Fundacji im. Brata Alberta z Miechowa, Przedszkola nr 100 z os. Uroczego 15 oraz rodzice niepełnosprawnych dzieci, którzy przy pomocy specjalistów opiekują się podopiecznymi. Został odczytany okolicznościowy list od prezydenta Jacka Majchrowskiego. Okolicznościowe dyplomy Przyjaciela „Domu Nadziei” zostały przyznane: Jackowi Majchrowskiemu, Bogdanowi Dąsalowi, Annie Tarnawskiej, Stanisławowi Kracikowi oraz Dorocie Pietrow z „Lions Club”. Od „Lions Club” przekazano czek na 5000 zł, przyjaciele z Miechowa wręczyli zaś słodczyce. Podziękowania na ręce prezes stowarzyszenia Ewy Kołodziejczyk wręczył przedstawiciel podopiecznych – Piotr. Oczywiście był także okolicznościowy tort z dziesięcioma fajerwerkami, który podzielono między przybyłych. W części artystycznej wystąpiła formacja Grzegorza Frankowskiego New Tango Bridge. Zainteresowani mogą poczytać o ośrodku na stronie: www.domnadziei.org. (mp) fot. autor



Dobrze, że istnieją jeszcze wielkie serca

Z WASZĄ POMOCĄ SPEŁNILIŚMY MARZENIA ZDOLNYCH BUZIOLI

Kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat.
Janusz Korczak

31 października br. zakończyła się akcja *Zdolne Buziole*, realizowana przez Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty, we współpracy z Ośrodkiem Kultury Kraków-Nowa Huta. Dzięki Państwa hojności udało nam się zebrać kwotę 9520,09 zł, a tym samym spełnić marzenia 23 dzieci. Celem kampanii, która rozpoczęła się 1 lipca br., było sfinansowanie udziału dzieci w wymarzonych zajęciach pozaszkolnych (edukacyjnych, kulturalnych i sportowych). Beneficjentami akcji zostały dzieci nie mające z różnych względów możliwości uczestniczenia w zajęciach, podczas których mogłyby rozwijać swoje pasje i zainteresowania.

Wszystkie działania prowadzone w ramach kampanii *Zdolne Buziole*, prowadzone były w oparciu o zbiórkę publiczną realizowaną na mocy decyzji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji nr 130/2011. Datki pozyskiwaliśmy poprzez wpłaty na specjalne konto akcji (zebrana kwota:

5655,00 zł + 0,09 zł – odsetki), kwęsty na imprezach *Dożynki dzielnicowe* i *Zakłete w dyni* (zebrana kwota: 1493,00 zł) oraz zbiórkę środków do skarbon stacjonarnych (zebrana: 2372,00 zł).

Warto również wspomnieć, iż patronat nad akcją objął wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk oraz Polskie Stowarzyszenie Fundraisingu, zaś opieki medialnej udzielili nam: Dziennik Polski, Głos. Tygodnik Nowohucki, Radio Plus, TVP Kraków, portale Teraz Huta i Lovekrakow.

– Jeśli chcieliby Państwo poznać bliżej spełnione marzenia dzieci, zapraszamy na stronę *Zdolnych buzioli* – www.zdolnebuziole.pl, a w imieniu naszych podopiecznych oraz członków Stowarzyszenia Przyjaciół Nowej Huty składamy serdeczne podziękowania wszystkim darczyńcom. Dzięki Państwa zaangażowaniu i udzielonemu wsparciu udało się nam spełnić marzenia *Zdolnych buzioli*!

Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty
os. Centrum A 6a, 31-923 Kraków

WALNE ZGROMADZENIE CZŁONKÓW MSKIP

Zarząd Małopolskiego Stowarzyszenia Kupców i Przedsiębiorców, z siedzibą w Krakowie, nr KRS 0000172347, zawiadamia, że dnia 29.11.2011 r. (wtorek) o godz. 17.30 w Krakowie, os. Handlowe 5, odbędzie się Walne Zgromadzenie Członków Stowarzyszenia. W przy-

padku nie stawienia się w podanym wyżej terminie co najmniej połowy ogólnej liczby członków Stowarzyszenia, Walne Zgromadzenie Członków Stowarzyszenia odbędzie się w drugim terminie, tj. dnia 29.11.2011r. (wtorek) o godz. 18.30 w Krakowie, os. Handlowe 5. Proponowany

przez Zarząd porządek obrad (zarówno w pierwszym, jak i drugim proponowanym terminie) obejmuje: podjęcie uchwały w sprawie udzielenia absolutorium ustępującemu Zarządowi, wybór członków Zarządu i Komisji Rewizyjnej, zmianę adresu siedziby Stowarzyszenia. (mp)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

Koleżance
**AGNIESZCE
KOWALSKIEJ**

wyrazy głębokiego
współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składają
Dyrekcja i Pracownicy
Ośrodka Kultury
Kraków Nowa Huta



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (CAŁĄ DOBĄ)

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 31 października 2011 roku odszedł od nas nieodżałowany Przyjaciół i Kolega

mgr inż. Stefan Tomal

wieloletni Dyrektor krakowskiego oddziału BP Koksoprojekt z Zabrza oraz Przewodniczący Rady Nadzorczej tej Firmy. Od 2006 roku był Prezesem Zarządu Firmy Inżynieryjno – Konsultingowej BIPROSTAL S.A. w Krakowie. Wraz z odejściem kol. Stefana Tomala przemysł koksowniczy traci wybitnego fachowca, który przez lata kierował projektowaniem i rozruchem szeregu inwestycji koksowniczych zarówno w Polsce jak i poza granicami naszego kraju. Kierując firmą BIPROSTAL uczestniczył aktywnie także w rozbudowie i modernizacji hutnictwa, a w szczególności hut: ArcelorMittal, CELSA Huta Ostrowiec, CMC Zawiercie, Batory, Stalprodukt. Wraz z Jego odejściem Stowarzyszenie nasze traci oddanego propagatora idei polskiego koksownictwa i hutnictwa.

Cześć Jego Pamięci!

Stowarzyszenie Inżynierów i Techników

Przemysłu Hutniczego

Zarząd Główny w Katowicach

Zarząd Oddziału Hutnictwa Żelaza i Stali w Krakowie

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411 99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 999, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **PROTEZY** zębów w domu u pacjenta. 608-266-121.
♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET** laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **OBUIE** – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-SŁUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.
♦ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 600 998 832.
♦ **NAPRAWA TV**, magnetowidów DVD, dojazd gratis. 12 645 92 08.
♦ **TELEWIZOR**, naprawa, dzwoni (12)645-92-08, 503-787-143.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
♦ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚ&MIŁOŚ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż-kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
♦ **FIRMA AUTOKOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wińce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI** chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30. Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A. A. A.** Auta kupujemy, stan obojętny, gotówka. 503-100-123.
♦ **A. Absolutnie** auta kupię osobowe, terenowe, dostawcze. Płacę najlepiej. 793-001-819.
♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”** biuro z 15-letnim doświadczeniem zaprasza do swojej siedziby os. Jagiellońskie 19, naprzeciwko kościoła Arka, klientów chętnych zamienić, sprzedać lub kupić nieruchomość w Nowej Hucie. Posiadamy szeroki wybór mieszkań, działek i domów. Licencjonowani pośrednicy pomogą Państwu w bezpiecznym zakupie lub sprzedaży. (12)641-66-74, www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”** centrum Kocmyrzowa dwurodzinny dom, działka 18a, sprzedamy, www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”** dwupokojowe Zielone, 48 m², cegła, duża kuchnia, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** działka budowlana 7a z domkiem, okolice Okulickiego. (12)641-66-74.

♦ **„ARKADOM”** działka budowlana-usługowa, 12,5a, okolice Łowińskiego, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Teatralne 25 m² i Kazimierzowskie 26 m², garsoniery, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Zielone 66 m² 4750/m², Sportowe 69 m², 1 piętro, pilnie sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **AUTOSKUP** – każda marka, gotówka!! 667-585-356.
♦ **BUDYNEK** użytkowy, działki usługowe przy Igołomskiej. 692-897-400.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów Kärcher. 506-507-171.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów. (12)649-92-39.
♦ **DOMEK** 2 pokoje, kuchnia, łazienka, do wynajęcia. Tel. (12)644-60-95.
♦ **FIRMA** pilnie zatrudni inspektora nadzoru ds. Instalacyjnych wod-kan-gaz z uprawnieniami budowlanymi ze znajomością centralnego ogrzewania. (12)644-10-62, e-mail: sekretariat@adrem.krakow.pl.
♦ **FREZERA** z doświadczeniem zatrudni w Nowej Hucie (możliwy rencista/emeryt). 604-175-973.
♦ **FUTRO** norka nowe 42–44, sprzedam. (12)638-00-81, 604-853-421.
♦ **GARAŻ** strzeżony do wynajęcia. (12)643-68-22.

♦ **GROBOWIEC** na 5 miejsc blisko kaplicy w Grębówku, sprzedam. 602-348-627.
♦ **JEDNOKOJOWE** z jasną kuchnią (31 m²) os. Wandy, sprzedaż właściciel. Cena 192 tys. Tel. 503-65-65-31.
♦ **KOŁDRY**, wyrób, przeróbka. Handlowe 8. Tel. (12)643-77-90.
♦ **KRAKÓW**, Strusia, 10–80 m², superkomfortowe (klimatyzacja) lokale biurowo-usługowe, do wynajęcia. 602-790-390.
♦ **KRAKÓW**, Strusia, 18 m², lokal sklepowo-usługowy, parter, do wynajęcia. 602-790-390.
♦ **KUPIĘ** mieszkanie. 602-692-285, (12)261-71-64.
♦ **MATEMATYKA**, fizyka, chemia, dojazd. Tel. 506-162-469.
♦ **MEBLE** na wymiar. 505-294-588.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NAPRAWA** piecyków gazowych, hydraulicznych. (12)648-48-32, 518-527-005.
♦ **ODSTĄPIĘ** sklep na Tomeksie. 504-760-022.
♦ **PEUGEOT** 306, 99 r. 91 000 km. 502-829-308.

♦ **PIASEK** zasypany. Recykling, kamień wykopowy, wyburzenia, drogi, kucie betonu. 604-96-66-57.
♦ **POLONISTKA**, nauczyciel dyplomowany, egzaminator udziela rozmaitej, fachowej pomocy. Tel. 604-928-215.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
♦ **SPRZEDAM** działkę 15 ar w pełni uzbrojona przy ul. N. Wiatra, pod budownictwo usługowe. Cena do uzgodnienia. 789-105-949.
♦ **SPRZEDAM**: stodoła do rozbiórki, słoma w belach, obornik, otręby pszenne, pszenica. (12)684-29-55.
♦ **STOLARZ** tapicer. 784-906-675.
♦ **SZAFY** przesuwne, meble kuchenne, tania. 692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30, (12)644-27-07.
♦ **SZKLARZ**. 603-715-262, (12)649-15-94.
♦ **TANI** transport. 505-294-588.
♦ **ZASTRĄKOWAŁ** telewizor? Dzwoni (12)645-47-65, 501-93-26-79.
♦ **ZATRUDNIMY** do utrzymania terenów zewnętrznych w zimie w dużym zakładzie produkcyjnym w Nowej Hucie. Kontakt tel. 660-780-122 w godz. od 9.00 do 15.00.
♦ **Z II gr. nie emerytów**, do sprzątnięcia biur. (12)423-31-11.

MALOWANIE WNETRZ

☎ 6-91-91-91-60

KOREPETYCJE MATEMATYKA

☎ 507 869 805

Aż 3000 zł pożyczki

Szybko, na jasnych zasadach i bez zbędnych formalności

Provident: 600-400-295

7 dni w tygodniu 7.00–21.00



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-058-856

ZAUFANIE NASZEMU DOŚWIADCZENIU !!!
REGULACJA STANÓW PRAWNYCH DO SPRZEDAŻY

Tysiąclecia-29m2 179000zł	2 Pułk Lotniczy 50m 305000zł	gm.Niepolomice 110m 190000zł
Zgody 28m2 balkon 180000zł	Oświecenia-76m2 4pok 379000zł	gm.Niepolomice 80m2 132000zł
Na Skarpie 38m 2pok 190000zł	Centrum E 61m2 3pok 365000zł	Wola Batorska 160m 8ar-570000zł
Boh.Wrzesnia 38m 2pok 253000	Centrum E- 81m 4pok 419000zł	DZ-Wola Batorska 22ar-97500zł
Spółdzielcze 51m balkon 269000	Oświecenia 69,75m 3pok ładne	Wynajem
Niepodległości 3pok 47m2-274000	+garaz 20m2- 473000zł	Piastów 3pok-900zł/mc

www.twoj-dom.com.pl

nie trać czasu sprawdź na stronie B12.PL

Tyniecka, Skawina, 1pok, 36-m2, parter, antresola, kominek, po remoncie, 142000;
Mała Góra, 1pok, 34,7-m2, I/IX, balkon, do wejścia, 172000;
Sołtyśowska, 1pok, 26-m2, II/IV, winda, nowe, wykończone, miejsce postojowe, teren ogrodzony, 189000;
Lubostroń, 1pok, 28,2-m2, III/III, balkon, nowe, urządzone, 229000;
Na Błonie, 1pok, 30-m2, XIX, winda, po remoncie, balkon, 240000;
Przemysłowa, Zabłocie, 1pok, 32,5-m2, winda, balkon, nowe, deweloperskie, 250250;
OKAZJA Kazimierzowska, 2pok, 36-m2, III/IV, balkon, nowe okna, 178000;
Jerzmanowskiego, 2pok, 42,9-m2, I/IV, nowe okna, balkon, do wejścia, 225000;
Albertyńskie, 2pok, 42-m2, III/IV, loggia, parkiet, 234000;
Ściegiennego, 2pok, 44,4-m2, wys. parter, loggia, nowe okna, kuchnia na wymiar, do wejścia, 234000;

PONAD 3200 OFERT !!! GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Centrum, Wieliczka, 2pok, 40,1-m2, III/III, zabudowa kuchni, miejsce postojowe, nowe, wykończone, 235000;
Heleny, 2pok, 50-m2, III/IV, loggia, wózkownia, do wejścia, 237000;
Bukowska, Skawina, 2pok, 49-m2, II/IV, balkon, do wejścia, 240000;
Wysłouchów, 2pok, 51-m2, I/X, winda, loggia, 255000;
Centrum A, 2pok, 55,2-m2, I/IV, nowe okna, do wejścia, 259000;
Bałuckiego, 2pok, 37,3-m2, III/IV, balkon, nowe okna, do wejścia, 259000;
Miechowity, 2pok, 40-m2, I/IV, loggia, parkiet, 265000;
Lili Wenedy, 2pok, 43-m2, III/X, winda, loggia, nowe okna, po remoncie, 270000;
Urzędnicza, 2pok, 39,85-m2, wys. parter, nowe okna, urządzona kuchnia, własne CO, niski czynsz, balkon, parkiet, po remoncie, 310000;
Przemysłowa, Zabłocie, 2pok, 41-m2, winda, balkon, nowe, deweloperskie, 323900;
Kotłarska, 2pok, 58,5-m2, I/IV, 2balkony, nowe okna, parkiety, 370000;
Salwatorska, 2pok, 64-m2, III/III, balkon, 90-lata miejsce postojowe, 500000;
Centralna, 3pok, 48-m2, I/IV, winda, balkon, nowe, deweloperskie, 280000;
Beskidzka, 3pok, 58-m2, I/IV, taras, 2stronne, 285000;
Łużycka, 3pok, 67,5-m2, V/X, winda, 2loggie, nowe okna, do wejścia, 339000;
Batalionu Skala, 3pok, 50-m2, VIII/X, winda, loggia, po remoncie, 345000;
Dobrego Pasterza, 4pok, 65-m2, III/X, winda, loggia, idealne pod wynajem, 325000;
Borek Szlachecki, dom, 180 m2 12 a, urządzony, do wejścia, 460000;
Sikorskiego, Skawina, pawilon, 53-m2, 2wejścia, witraż, alarm, do wejścia, 27500;
Miodowa, biurowy, 41,8-m2, parter, od frontu, 2stronny, klimatyzacja, po remoncie, wynajem, 1700.

INFOLINIA 12 357-27-57
czynna od 8 do 20, sob. 9-17

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07

od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ
CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

PRZEZ CUKRZYCĘ MOŻNA STRACIĆ WZROK

14 listopada – już po raz dwudziesty – na całym świecie obchodzony będzie Światowy Dzień Walki z Cukrzycą. Tymczasem chorych wciąż przybywa, a cukrzyca została ogłoszona pierwszą niezakaźną epidemią.

Na cukrzycę, zaburzenie metaboliczne, które objawia się zbyt wysokim poziomem glukozy we krwi, cierpi na świecie około 285 mln osób. Liczba nowych zachorowań rośnie jednak w tak dramatycznym tempie, że Międzynarodowa Federacja Diabetologiczna (IDF) szacuje, iż w 2030 r. liczba ta wyniesie 438 mln. W ciągu każdej doby 55 osób na świecie traci wzrok w wyniku tej choroby. Cukrzyca powoduje 3,8 milionów zgonów rocznie, obejmując 6 proc. całkowitej śmiertelności na świecie. Całkowite koszty leczenia cukrzycy i jej powikłań wynoszą od 2,5 proc. do 15 proc. rocznych budżetów ochrony zdrowia. Cukrzyca może powodować zaburzenia funkcji, a nawet niewydolności wielu narządów.

POWIKŁANIA, CZYLI RETINOPATIA

Cukrzyca bardzo często towarzyszy retinopatii cukrzycowej, która jest najczęstszą przyczyną utraty wzroku pomiędzy 20 a 60 rokiem życia. Jest to choroba małych naczyń w siatkówce. Siatkówka, to część oka, która odbiera obrazy ze świata zewnętrznego. Gdy

prawidłowo funkcjonuje możemy czytać, oglądać TV, rozróżniać osoby i oglądać świat wokół nas. Retinopatia cukrzycowa doprowadza do uszkodzenia siatkówki, niedotlenienia, powstania krwotoków, a w schyłkowym stadium rozwija się nieprawidłowa tkanka łączna (tzw. proliferacja i dochodzi do odwarstwienia siatkówki). Zmiany te zwykle rozwijają się powoli, początkowo mogą być niezauważalne przez pacjenta. W końcowym etapie doprowadzają do trwałej, częściowej lub całkowitej utraty widzenia. – tłumaczy dr Iwona Filipeczka z Bielskiej Kliniki Okulus, specjalizująca się w diagnostyce okulistycznej.

RYZIKO WYSTĄPIENIA JASKRY

U diabetyków, częściej niż u innych osób występuje jaskra. Ryzyko zachorowania jest związane z wiekiem i czasem trwania choroby. Powoduje ona uszkodzenie nerwu wzrokowego, czyli tej części oka, która przekazuje obraz z oka do mózgu. Także zaćma występuje sześciokrotnie częściej u osób chorych na cukrzycę. Jednak po latach trwania

choroby, zmiany mogą występować w całej gałce ocznej. – Chorzy na cukrzycę, mają zmniejszoną odporność na infekcje i częściej występują u nich stany zapalne (np. zapalenia brzojów powiek, jęczmienie). Mogą wystąpić również wady wzroku, u połowy pacjentów występuje zespół suchego oka, a niektórzy mają zaburzenie rozpoznawalności barw w zakresie niebieski-zielony – wyjaśnia dr Iwona Filipeczka z Kliniki Okulus. Wielu pacjentów nawet nie zdaje sobie sprawy z tego, że są chorzy na cukrzycę, a okazuje się to przy okazji innych badań, np. u okulisty – Pamiętam pacjenta ok. 40 letniego, który przyszedł do mnie z zaburzeniami widzenia. Raz widział dobrze, a raz miał zamazane obrazy. Okazało się, że w badaniu stwierdziłam wadę refrakcji – minus 2 dioptrie (pacjent nigdy nie nosił okularów i widział dobrze). Dopytałam czy ma zwiększone pragnienie (to częsty objaw niewyrównanej cukrzycy), potwierdził, że tak. Ze względu na te objawy i młody wiek pacjenta nie przepisałam okularów, tylko skierowałam pacjenta na badania krwi w kierunku cukrzycy. Okazało się, że pacjent chorował na cukrzycę o której nie wiedział. Miał poziom cukru we krwi bardzo wysoki, ale dzięki unormowaniu poziomu cukru wszystkie objawy okulistyczne minęły, łącznie z wadą wzroku – mówi dr Iwona Filipeczka.

NIE TYLKO CUKIER

Wiele osób myśli, że cukrzyca polega wyłącznie na kontrolowaniu poziomu cukru we krwi. Jednak często wiąże się z podejmowaniem koniecznych zmian w dotychczasowym stylu życia. Przede wszystkim należy przestrzegać diety i utrzymywać odpowiedni poziom glikemii, hemoglobiny glikowanej oraz innych parametrów gospodarki węglowodanowo-tłuszczowej, a także prawidłowe ciśnienie tętnicze. Każdy pacjent z rozpoznaną cukrzycą powinien zgłosić się do okulisty i regularnie uczęszczać na badania kontrolne. Gdy już retinopatia cukrzycowa zostanie stwierdzona konieczne jest wykonanie laseroterapii siatkówki, a w zaawansowanych zmianach zabieg operacyjny. Laseroterapia, to sprawdzona metoda ograniczania zmian cukrzycowych w siatkówce. Może być ogniskowa, gdy niszczone są wybiórczo tylko obszary uszkodzonej siatkówki lub tzw. pan fotokoagulacja, gdzie aby zapewnić funkcjonowanie tzw. plamki żółtej (czyli tej części siatkówki, która odpowiada za dobre widzenie, rozpoznawanie kolorów, czytanie) niszczone jest większość powierzchni siatkówki. Pamiętać jednak należy, że bez prawidłowo uregulowanej cukrzycy leczenie okulistyczne nie uchroni przed utratą wzroku.

(paf)

Kręgarz, technik masażysta, Tadeusz Czarny radzi ♦ Kręgarz, technik masażysta, Tadeusz Czarny radzi

ZADBAJ O KRĘGOSŁUP W SAMOCHODZIE

Dużo czasu spędzasz za kierownicą, bo auto to wygoda i oszczędność czasu. Ale też zagrożenie dla zdrowia. Spędzając wiele godzin za kółkiem przeciążasz swój kręgosłup. On wolałby, rzecz jasna, gdybyś więcej chodziła. Ale mało prawdopodobne, że spełnisz jego życzenie. Postaraj się zatem choć zminimalizować skutki jazdy samochodem. Przede wszystkim prawidłowo wsiadaj do auta. Z pozoru to drobiazg, ale tak jak kropla wody draży kamień, tak powtarzające się złe wykonywane czynności mogą zaszkodzić kręgosłupowi. Najpierw powinnaś usiąść, a potem

włożyć nogi do środka auta. Taki sposób nie naraża kręgosłupa na niepotrzebne skręty i przeciążenia. Ważne jest też ustawienie fotela i kierownicy. Wszystko, czym posługujesz się w czasie jazdy, powinno być w zasięgu ręki, inaczej będziesz przeciążać barki. Jeśli jesteś posiadaczką starszego typu samochodu, pewnie nie ma on odpowiednio profilowanego siedzenia, czyli wybruszenia pod odcinek lędźwiowy kręgosłupa. Nie podparty znosi on przeciążenia nawet 300 kg. Zapobiegiesz temu, wymieniając siedzenie lub kupując odpowiednie nakładki poduszki na fotel.

KWADRANS NA GIMNASTYKĘ

Nie masz czasu albo pieniędzy, żeby chodzić do klubu fitness? Nie musisz ich wydawać, by mieć ładną sylwetkę, lepszą kondycję i zdrowie. Przecież ćwiczyć możesz wszędzie. Wystarczy, że poświęcisz na to kwadrans dziennie. W domu powtarzaj ćwiczenia nagrane na płytę lub kasety albo improwizuj w takt rytmicznej muzyki. Ma to zdrowy wpływ nie tylko na figurę, ale i na zdrowie. Ćwiczenia obniżają poziom złego cholesterolu, normują ciśnienie krwi i wzmacniają mięśnie.

A MOŻE SZCZYPTE SOLI MNIEJ

Gdybyśmy jako dzieci dostawali potrawy bez soli, nie tęsknilibyśmy dziś za jej smakiem. I byłibyśmy zdrowsi, bo ta przyprawa w nadmiarze szkodzi. Sprzyja m.in. nadciśnieniu i chorobom nerek, a pośrednio – miażdżycy i zawałom serca.

Bezpieczna dla zdrowia dawka soli, czyli chlorku sodu, to zaledwie 5-6 g dziennie – płaska łyżeczka do herbaty (przy nadciśnieniu ilość tę trzeba zredukować o połowę). Wydaje się, że to całkiem sporo. Problem jednak w tym, że przyprawę tę mamy nie tylko w solniczce, ale i w gotowych produktach. Jest dobrym konserwantem, dodaje się ją więc niemal do wszystkiego. W efekcie wystarczy, że zjesz 6 kromek pieczywa i już prawie wyczerpałaś swój całodobowy limit. W jaki więc sposób ograniczyć sól? Zaczniij od rzeczy najprostszej: nie sól przygotowywanej potrawy,

zanim jej nie spróbujesz. Chociaż przez chwilę zastanów się, czy to potrzebne. Ponadto postaraj się jadać niewiele produktów obfitujących w sól: wędlin, konserw, sera żółtego. Unikaj dań typu fast food, chrupek, chipsów, krakersów. Warzywa najlepiej gotować na parze, a do picia wybierać niskosodowe wody mineralne (zawierające mniej niż 100 mg sodu i 300 mg chlorków). Do przygotowania potraw zamiast soli warto używać ziół, zarówno świeżych, jak i suszonych. Natomiast smak kanapek wspaniale zaostreż chrzan, pieprz i papryka.

PIJ ZIELONĄ HERBATĘ

Ma więcej właściwości leczniczych niż czarna. Najlepszy jest napar trzeci z kulei. Ma wyjątkowy smak, aromat, a także wiele składników cennych dla naszego organizmu, m.in. witaminy K, PP, C, A oraz z grupy B. Zawiera też związek zwany katechiną, który zmniejsza ryzyko zachorowania na raka płuc czy żołądka. Zielona herbata podwyższa zdolność koncentracji, zapobiega wrzodom żołądka, miażdżycy, a nawet łagodzi nieco bóle stawowe. Zapobiega też próchnicy. Warto więc zamiast czarnej herbaty wybrać zieloną.

Kręgarz, technik masażysta, Tadeusz Czarny radzi ♦ Kręgarz, technik masażysta, Tadeusz Czarny radzi

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA

RENTGENOWSKA

Tel. 12 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

KRAINA CZERWONYCH KLONÓW

Koniec października i początek listopada to w Japonii czas „czerwonych klonów”. Po wiosennym kontemplowaniu kwiatów kwitnącej wiśni, jesienią wszyscy Japończycy podziwiają czerwieniejące się liście klonów.

Dwie godziny lotu w Warszawy do Moskwy – przesiadka i następnych 9 godzin w samolocie, i wreszcie lądowanie w Tokio. Wylatując o 8 wieczorem mija się noc nad rosyjskim terytorium i ląduje w stolicy Japonii o południu tamtejszego czasu. Na zewnątrz upał (28 st. Celsjusza) dodatkowo – powietrze jest bardzo wilgotne. Na lotnisku Narita rzuca się w oczy plakat „save electricity”. To pierwsze przypomnienie o tym, co wydarzyło się w marcu, o tsunami, trzęsieniu ziemi i awarii w elektrowni atomowej, (ciągle w wielu miejscach można natknąć się na wolontariuszy zbierających pieniądze na pomoc ofiarom tsunami). Tokio zaopatrywane w energię elektryczną przez elektrownię atomową w Fukuszymie, stara się oszczędzać energię, co objawia się skracaniem klimatyzacji w miejscach publicznych, czy wyłączaniem schodów ruchomych. Jedynie wagoniki metra pozostają przyjemnie schłodzone, a podróż nimi dwie czy trzy stacje w tej sytuacji pozwala odetchnąć, przed wynurzeniem się na powierzchnię ogromnego, ruchliwego, dobrze zorganizowanego miasta.

Kilka dni później przychodzi tropikalny sztorm. Towarzyszy mu leciutkie trzęsienie ziemi. To jedno z około 2000 wstrząsów statystycznie średnio odnotowywanych na japońskich wyspach w ciągu roku. Zapowiedź sztormu stawia wszystkie służby w gotowości. Odwoływane są zajęcia na uniwersytetach, pracownicy wcześniej zwalniani do domu, bo duże opady deszczu mogą spowodować wyłączenie metra, a wówczas mieszkańcy Tokio i okolic nie miałoby czym dotrzeć do domu. Sztorm uderza o 4 po południu, wiatr wieje przez 6 godzin. Kolejka ze stacji metra Shimbashi do Odaiby, położonej na sztucznej wyspie w Zatoce Tokijskiej, biegnąca szynami na wysokości kilku pięter, zostaje zatrzymana. Nazajutrz, przez cały dzień miły głos z wagonowego głośnika będzie za tę niedogodność przepraszał.

Tokio już pod koniec XVII wieku było największym miastem świata – liczyło 1 milion mieszkańców. Dzisiaj tworzy z Jokohamą megapolis, w którym mieszka 20 milionów osób. Jest nadal miejscem pracy dla wielu Japończyków. Zdążają na czas, dzięki doskonale zorganizowanej komunikacji. Miejska sieć metra z dokładnością do minuty przewozi pasażerów. Właściwie można według niej nakerować zegarek. Tokijczycy w metrze spędzają kilka godzin dziennie. Wbiegają do wagonów, siadają i zaraz zasypiają, by zawsze obudzić się na właściwej stacji. Tu nie ma zwyczaju rozmawiać przez telefon komórkowy, choć wielu podróżnych, szczególnie młodych gra, sprawdza swoje iPhony. Wielu też czyta. W Japonii papier, mimo technicznych nowinek dostępnych na wyciągnięcie ręki cieszy się zaufaniem. Wydaje się tu (i czyta) dużo książek, podobnie gazet. Papier zużywa też miejscowa biurokracja. W każdym miejscu dokument elektroniczny musi być podparty zwykłym papierowym wydrukiem, konieczne skopionym w kilku egzemplarzach.

Przysypianie (na ramieniu sąsiada) podczas przejazdu metrem widocznie daje się we znaki, skoro akurat prowadzona jest akcja przeciwko korzystaniu z ramienia sąsiada w charakterze poduszki. Propagują je dwie papużki nierozłączki. Za to panie mogą skorzystać ze specjalnego wagonu dla kobiet – takie są np. w metrze w Osace. Poza tym zawsze wiadomo gdzie stanąć do wsiadania (jak jest trochę więcej ludzi tworzy się obowiązkowa i zdyscyplinowana kolejka, z której nie wypada się wyłamywać) za to na pewno wagonik zatrzyma się wejściem, dokładnie zgodnie z oznaczeniem na peronie. I o czasie. Ta przewidywalność i znakomita organizacja sprawia, że mimo wielkości miasta, w Tokio przybysz z zewnątrz nie czuje się tu źle. O ile da sobie czas na zorientowanie się w strukturze połączeń komunikacyjnych, rozczyta zawłóści automatów biletowych, i koniecznie – zapamięta nazwę stacji przesiadkowej. W Tokio jest to łatwiejsze – niemal wszędzie funkcjonują dwujęzyczne: japońsko-angielskie napisy, choć orientując się na adres wyrażony przez nazwę ulicy – trudno dotrzeć do celu. Znakomicie zorganizowane metro i system rozbudowanych podziemnych stacji – zapewniają nie tylko transport, ale także zaopatrzenie, znajduje się w nich masa sklepików z podróznymi „pakietami spożywczymi”. Korzystają z nich na pewno wybierający się w podróż shinkansenem. Co prawda japoński „shinkansen” – pociąg szybkiej kolei został chyba zdetronizowany przez Chińczyków, ale nadal podróż z Tokio do Osaki (700 km) pokonuje w 3 godziny, momentami pędząc z szybkością 280 km/godz. („Hayabusa” – najnowszy model shinkansena, rozpędza się między Tokio, a Aomori do 320 km/h!) Podziwem napawa fakt, że taki ekspres z Tokio do Osaki odjeżdża co 7 minut! Sieć kolei w Japonii jest znakomicie rozwinięta i stanowi podstawę transportu, choć połączenia w odległe rejony nie zawsze mają pełne obłożenie.

W 1639 roku Japonia została oficjalnie odizolowana od świata. Pod karą śmierci żaden jej obywatel nie mógł wyjechać z kraju, ani wrócić do Japonii. Przyjeżdżali tutaj tylko Chińczycy, a jedynymi Europejczykami, którzy mogli handlować byli Holendrzy. Wymiana odbywała się na małej wyspie Dejima w Zatoce Nagasaki. Tak było do roku 1863. Choć dzisiaj Japonia jest otwarta na świat, to spytka się tu nadal niewielu przyjeźdźców z innych części świata. Jeśli już to z Malezji, Chin, Korei i Indii. Japończycy sami też niezbyt chętnie opuszczają swoje rozciągnięte na długości około 3 tys. kilometrów wyspy. Wolą inne kraje, choćby tylko w postaci symboli – „sprowadzać” do siebie. W wielu miejscowościach dają się więc zauważyć „statuy wolności”, czy „wieże Eifla”, a wszystko z rodzimym przewodnikiem i w rodzimym języku... Bo w Japonii ciągle trudno porozumieć się po angielsku. O ile w stolicy jest to możliwe (wszędzie też są podwójne napisy: po japońsku i angielsku) to w mniejszych miejscowościach jest to bardzo trudne.

Dwa słowa o języku – jego pochodzenie jest nieznane, prawdopodobnie jest pokrewny z grupą języków uralsko-alfajskich (należą do niej także język fiński, mongolski, turecki). Japończycy posługują się jednocześnie trzema alfabetami: „kanji” czyli znaki chińskie zostały wprowadzone w V wieku, a dwa czyste japońskie alfabety fonetyczne pochodzą z VIII wieku.

Zabytki – nie ma ich tu w europej-

lią plac, z fotografią zabytku będącego w renowacji. W Nikkō (120 kilometrów od Tokio) gdzie znajduje się najstarszy kompleks świątynny, najważniejszy pawilon ukryty jest w olbrzymim namiocie, a oglądający mają okazję podejrzeć, jak przebiegają prace renowacyjne. Nikkō to globalnej klasy zabytek (zaliczony w poczet Światowego Dziedzictwa UNESCO) kompleks świątynny, przekształcony w XVII wieku w mau-



Żaden Europejczyk nie może ominąć Hiroshimy. Park Pokoju i muzeum to symbol upokorzenia Japonii, ale także eksterminacji ludności cywilnej. Hiroszimę Amerykanie wybrali jako miejsce zrzucenia bomby atomowej spośród sześciu lokalizacji m.in. dlatego, że nie było tu amerykańskich obozów jenieckich.



W 1495 roku fale tsunami zniszczyły większą część położonej pół godziny jazdy koleją z Tokio – Kamakury, zmywając dosłownie „dach nad głową” 13-metrowemu Buddzie. Figura z brązu ocalała i dziś jest wielką atrakcją turystyczną – największym Buddą pod gołym niebem.



Nara, kolebka cywilizacji japońskiej. Miasto założone w 710 roku, pierwsza stolica państwa. Zachował się tu kompleks świątyni buddyjskich z VII i VIII wieku, w jednej z nich 16-metrowy posąg Buddy.

skim pojęciu zbyt wielu. Trzęsienia ziemi i pożary sprawiały, że miasta, jak samo Tokio wielokrotnie płonęły. Nie ma też w Japończykach jakiegoś szczególnego poszanowania dla śladów historii. „Renowacja” oznacza zwykle wyburzenie „zabytku” i postawienie go od nowa. Toteż w wielu miejscach, także w kompleksach świątynnych codziennym widokiem jest ogrodzony fo-

zoleum szogunów rodu Tokugawa, stanowi ucieleśnienie drugiej strony estetyki Żółtego Kraju – tej samej, która odpowiada za neonowe salony pachinko, przerysowane kształty dziewcząt z mang (japońskich komiksów) oraz tu-moropodobną architekturę dzielnic rozrywki. Świątynie Nikkō, podobnie jak wiele innych kompleksów świątynnych w Narze, czy Ise położone są w prze-

pięknym, cedrowym lesie. Początkiem jesieni i tu i w innych „świętych” miejscach Japonii można zastać grupy młodzieży, gdyż wrzesień to w Japonii miesiąc podstawówkowych wyjazdów krajoznawczych: rysujących w ramach lekcji, biegających, wrzeszczących, beka-jących (co jest jak najbardziej, w przeciwieństwie do otwartego wycierania nosa, dozwolone).

Osaka, drugie najludniejsze miasto Japonii, stolica Kansai, słynie z rozrywkowej atmosfery, specyficznej kuchni oraz faktu, że podczas jazdy ruchomymi schodami, stoi się tu po przeciwnej niż w Tokio stronie. Jeszcze inną cechą miasta, użyteczną dla potencjalnego turysty, pozostaje też to, iż wiele okolicznych atrakcji turystycznych znajduje się bardzo od Osaki blisko. Można taniej niż w Kioto, starej stolicy, wynająć hotelik. Może nie posiada w pokojach pryszniców, ale szczęśliwie dysponuje bezprzewodowym internetem. Zamiast rzeczonych pryszniców, turysta ma do dyspozycji publiczną łaźnię w starym stylu, (Japonia to kraj gorących źródeł) co stanowi okazję poznania obyczajów. Pokój urządzony jest również w stylu japońskim – z futonami zamiast łóżek oraz matami tatami na podłodze. Stąd blisko do Nary pierwszej stolicy Japonii. Skojarzenia z Gnieznem są jak najbardziej na miejscu, bo Nara jest spokojna, turyści rozchodzą się po okolicznej zieleni, a kaliber zabytków jest spektakularny! Tu i ówdzie mogą natknąć się na stada danieli, które bez przeszkód przemierzają się po tej okolicy. Ponieważ Tōdaiji jest świątynią buddyjską, można tam zaobserwować wiele specyficznie buddyjskich rytuałów, na przykład okadzanie się dymem. No i w głównym pawilonie znajduje się gigantyczny, szesnastometrowy posąg Wielkiego Buddy z 752 roku.

Chram w Ise, oddalony od Osaki o, bagatela, 200 kilometrów. Pół dnia w pociągu z Osaki. To miejsce, gdzie czci się samą Amaterasu, boginię słońca i patronkę rodu cesarskiego. Podobno, gdzieś tam, głęboko wewnątrz chramu, pod warstwami ceremonialnej tkaniny (pod którą nikomu nie wolno zaglądać) znajduje się także święte lustro – jedno z trzech regaliów cesarskich. Dla białego profana najciekawszym elementem chramu Ise jest to, że wszystkie święte budynki odbudowuje się tu od fundamentów co 20 lat. Przynajmniej tak podają przewodniki, prawda jest jednak trochę inna. Miejsca czci stawia się metodą, jakby płodozmianu. „Zmodernizowana” wersja, powstaje jeszcze przed upływem „daty ważności” wersji starej, na parceli tuż obok. W dzień, kiedy mija 20. rocznica otwarcia żutego chramu, po prostu poświęca się nowy, już czekający pięć metrów dalej. Po rozłożeniu poprzednika, miejsce, na którym stał staję się polem konstrukcji kolejnej emanacji chramu.

Z samej Osaki polecieć można turystyczne standardy, czyli widok na miasto z kompleksu Floating Gardens na Umeda Sky Building... oraz betonowy zamek, odbudowany w 1931, bez żadnego szacunku dla oryginalnych materiałów, czy planów.

(dokończenie za tydzień)

KRYSTYNA LENCZOWSKA

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

stłoneczna APTEKA

CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.-PIĄTEK SOBOTA
7 - 20 8 - 15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Galia 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunera 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

NAJNIŻSZE CENY LEKÓW w Nowej Hucie

Icek spotyka Majera:

- Gdzie pracujesz?
- Nigdzie...
- A co robisz?
- Nic...
- Jak Boga kocham, fajne zajęcie.
- Tak, tylko, że ogromna konkurencja.

- Panie Lippa! - oburza się bankier. - Jak pan śmie oświadczać się mojej córce?! Pan nie masz ani interesu, ani pieniędzy, ani nawet posady!

- Tak... ale mam widoki...

- Co? Widoki? W takim razie panu potrzebna lornetka, a nie moja córka!

Żona do męża:

- Mosze, pamiętaj, żebyś po mojej śmierci zaraz się znów ożenił!

Małżonek uspokaja:

- Salcie, ty się nic nie martw. Ty zrób swoje, a o resztę już ja się zatroszczę.

Blondynka pyta się na ulicy:

- Przepraszam, która jest godzina?

- Za piętnaście siódma - odpowiada zagadnięty mężczyzna. Na to blondynka:

- Ja się nie pytam, która będzie za piętnaście minut tylko która jest teraz, baranie!!!

Na lekcji religii ksiądz mówi do dzieci:

- Narysujcie dzieci aniołka.

Wszyscy rysują aniołki z dwoma skrzydełkami, a Jasio z trzema.

- Jasiu, widziałeś aniołka z trzema skrzydełkami? - pyta ksiądz.

- A ksiądz widział z dwoma?

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29



Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl



W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

Gaz MONTAŻ

2 LATA UCZCIWEJ GWARANCJI Z ASSISTANCE
FACHOWA OBSŁUGA W DOBREJ CENIE

MECHANIKA POJAZDOWA
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
NAPRAWY BIEŻĄCE WYMIANA OLEJU
ZAWIESZENIA HAMULCE
ELEKTRYKA
WYMIANA OPON

Kraków, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b
tel. 12 645 55 87 kom. 601 541 601
e-mail: kargaz@gmail.com www.autokargaz.pl

SZPITAL BONIFRATRÓW Kraków, Trynarska 11

OPERACJE ZAĆMY
KONSULTACJE OKULISTYCZNE

atrakcyjne ceny, krótkie terminy

tel. 12 37 97 377 www.bonifratrzy.krakow.pl

SYLWESTER, wesela
bogate menu, gra zespół „Miraż”
502-297-722, 12 684-35-15 www.centrum-biznesu.eu

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Wyjątkowo dobry okres w Twojej pracy zawodowej. Doceniona zostanie Twoja fachowość i sumienność, co dobrze wróży także na przyszłość przy planowaniu rozwoju firmy. Zostaniesz odpowiednio dowartościowany.

BYK (21 IV-20 V). Jesteś ogólnie nieco podenerwowany, co powoduje zakłócenia snu i napięcie w kontaktach z ludźmi. Potrzebujesz wyciszenia i więcej wyrozumiałości dla codziennych problemów, których nie szczędzi życie.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Bądź powściągliwy w obietnicach wobec innych, jeśli z góry wiesz, że będą trudności z dotrzymaniem słowa.

wa. To może podważać Twoją wiarygodność w oczach partnerów. Po tem niełatwo będzie poprawić opinię o sobie.

RAK (22 VI-22 VII). Zwykle, pracowite dni przed Tobą. Tydzień niczym nie wyróżniający się, czyli okazja do nadrobienia zaległości w domowych porządkach i do zajęcia się rodzinnymi sprawami. Najdziesz tu spore pole do popisu.

LEW (23 VII-22 VIII). Wyciągniesz odpowiednie wnioski z układu dotychczasowych kontaktów towarzyskich i będziesz ostrożniejszy w swoich opiniach o postępowaniu innych. To dobry kierunek działania, zjedna Ci przychylność w środowisku.

PANNA (23 VIII-22 IX). Możesz liczyć na duchowe wsparcie szanowanej osoby w rodzinie, z której zdaniem liczy się wielu. Bardzo potrzeba Ci ciepłego, życzliwego słowa, to bardzo ułatwia powzięcie decyzji w życiowych sprawach.

WAGA (23 IX-22 X). Wydaje Ci się, że świat kręci się wyłącznie wokół Ciebie. To miły nastrój, ale działasz nadto spontanicznie, co bliskim nie wychodzi na zdrowie. W każdym razie w najbliższych dniach - ciepło, miło, sympatycznie.

SKORPION (23 X-21 XI). W tym miesiącu absolutnie nie grozi Ci samotność. Szykuje się wiele towarzyskich spotkań, imprez w mniejszym i szerszym gronie. Będziesz mógł więc wybierać i korzystać z ciekawszych zaproszeń.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Będziesz rozważać i zapewne podejmować decyzje w ważnych sprawach spadkowych, majątkowych. To będzie dla Ciebie zarówno szansa,

są, jak i sporo, trudnych do załatwienia spraw urzędowych.

KOZIORÓŻEC (22 XII-19 I). W interesach teraz furory nie zrobisz, a więc swoją energię wykorzystaj w przyziemnych, ale ważnych sprawach osobistych i rodzinnych. Jest to bowiem dobry czas na podratowanie zdrowia i drobne przyjemności.

WODNIK (20 I-18 II). Masz wokół siebie wiele osób wpływowych, mogących Ci służyć, jeśli nie konkretną pomocą, to przynajmniej dobrą, fachową radą. Możesz w każdej chwili skorzystać z ich doświadczenia i rozległych znajomości.

RYBY (19 II-20 III). Twoje marzenia o dalekiej podróży, egzotycznych wycieczkach mogą się, przynajmniej częściowo, spełnić. Będziesz mieć taką okazję i niewątpliwie rozważysz warunki na jakich będziesz skłonny z tej szansy skorzystać.

SAMANTA

ZŁOCISTE WSTAŻKI

Składniki: 600 g miazsy dyni, 350 g makaronu, 2 czerwone papryki, czerwona cebula, sok z cytryny, 4 łyżki oliwy, 10 liści szalwii, 3 ząbki czosnku, sól, pieprz.

Pokrój miazsę dyni, paprykę i cebulę. Warzywa włóż do naczynia żaroodpornego. Dodaj ząbki czosnku i szalwię. Polej sokiem z cytryny i oliwą. Piecz 30 minut w piekarniku, w temperaturze 180 st. C. Ugotuj makaron, odcedź i wymieszaj z warzywami oraz sosem z ich pieczenia. Przypraw solą i pieprzem. Makaron możesz posypać wiórkami parmezanu albo startym żółtym serem.



BAL SYLWESTROWY

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B

Tradycyjnie bogate menu.

Cena - 170 zł od osoby.

Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Świat bez miłości jest światem martwym.

Albert Camus

§ Akta sprawy... Ryzykowny drink

Wizyta w nocnym lokalu z nowo poznanym mężczyzną, bywa dość ryzykowna. Szczególnie gdy może to skutkować podaniem „pastylki gwałtu” czy innych środków psychotropowych wzmagających efekt wypitego alkoholu. Wiedział o tym doskonale niejaki Miguel G., Hiszpan, który w ten sposób usiłował wykorzystać poznawane kobiety. Pewnie nie wiedząc nic o 36-letnim Andrzeju F., który wcześniej w ten sposób potraktował w Krakowie kilka pań poznawanych na portalach internetowych i siedzi za to za kratkami.

Ostatnio media doniosły, jak 32-letni Hiszpan uczący w jednej z krakowskich szkół językowych dosypywał przygodnie poznanym kobietom środki psychotropowe do napojów, by potem wykorzystać je seksualnie. Ujawniono już trzy takie zdarzenia - spotkało to dwie mieszkanki Krakowa i jedną Katowic. Cudzoziemiec zaczepiał na ulicy młode kobiety, przedstawiał się jako „Alejandro” bądź „Marcelo z Włoch”. Nawiązywał rozmowę, a potem proponował spotkanie w lokalu. Wtedy zawsze młodym kobietom zamawiał grzane wino. Aromatyczny napój miał zniwelować smak leków, jakie dosypywał w drodze od

baru do stolika. Były to silne środki uspokajająco-nasenne, które Hiszpan kupował legalnie w aptece.

Kobiety już po kilku łykach najpierw czuły się bardzo swobodnie, a potem miały kłopoty z zachowaniem równowagi, stawały się senne. Cudzoziemiec zabierał je do swojego mieszkania bądź wynajętego pokoju w hostelu. Tam, wykorzystując kłopoty ze świadomością kobiet, próbował je zgwałcić. W dwóch przypadkach udało mu się zmusić swoje ofiary do kontaktów seksualnych, trzecia skutecznie obroniła się przed napastnikiem. O wszystkim zgłosiły policji, a ta ujęła sprawcę.

Kilka tygodni wcześniej w ręce policji wpadł 36-letni krakowianin, informatyk zatrudniony w kilku firmach. Mężczyzna na portalach randkowych i czatach poznawał kobiety, a następnie umawiał się z nimi na mięście. Wtedy też do drinków dosypywał im tzw. pastylki gwałtu - środki najpierw zaburzające zdolność sensownego myślenia, a potem powodujące czasową amnezję.

Andrzej F., mieszkający sam, doprowadzał potem albo dowoził swym autem „ofiary” do mieszkania. Tam je wykorzystywał, a następnie wyprowadzał do pobliskiego parku i pozostawiał. Udowodniono mu trzy takie przypadki - zgwałcone kobiety nie za bardzo pamiętały, gdzie i z kim były, dlatego ustalenie sprawcy trwało kilka miesięcy. Wpadł, bo pewnych podejrzeń co do dziwnych jego zachowań i nocnych eskapad nabrała dociekliwa sąsiadka. Dodajmy: mająca wzjer w drzwiach i lubiąca z niego korzystać.

Informatyk przebywa już od dwóch miesięcy w areszcie, a za popełnione przestępstwa grozi mu nawet do 12 lat więzienia. Podobny wyrok może grozić także aresztowanemu Hiszpanowi. (mar)